



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1001 Ljubljana p.p. 2608
tel.: +386(0)1 478 40 00 fax.: +386(0)1 478 40 51

Številka: 35407-116/2006 - 17
Datum: 30. 6. 2010

Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija RS za okolje, izdaja na podlagi drugega odstavka 12. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F in 63/09) in na podlagi 1. odstavka 72. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZmetD, 66/06-OdiUS/06, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08 in 108/09), na zahtevo stranke Metal Ravne d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem, ki jo zastopa glavni direktor Andrej Gradišnik, v zadevi izdaje okoljevarstvenega dovoljenja za naprave, ki lahko povzročajo onesnaževanje večjega obsega, naslednje

OKOLJEVARSTVENO DOVOLJENJE

1. Obseg dovoljenja

Stranki - upravljavcu Metal Ravne d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem (v nadaljevanju: upravljavec) se izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprav, ki se nahajata na zemljiščih s parc. 3/50, 526, 525/2, 525/3, 527/2, 527/7, 521/4, 1/3, 1/4, 1/5, 2/2, 2/7, 3/1, 3/4, 3/8, 3/10, 3/11, 3/15, 3/16, 3/18, 3/19, 3/20, 3/21, 3/23, 3/24, 3/25, 3/26, 3/27, 3/28, 3/29, 3/36, 3/46, 3/47, 3/48, 4, 5/1, 5/3, 6, 479, 481/29, 481/30, 481/31, 481/32, 486/1, 486/2, 486/3, 486/4, 486/5, 486/6, 494, 495, 500, 501, 507, 508/1, 508/2, 508/3, 508/4, 508/7, 508/8, 508/9, 508/10, 510/3, 515/2, 519, 520, 521/2, 521/3, 521/5, 522/1, 522/2, 563/1, 536/2, 536/3, 538, 3/39, 508/6, 514/3, 2/1, 2/3, 2/4, 2/6, 523/1, 1230/4, 1230/5, 1260/6, 481/14, 510/8, 3/31, 1230/1, 534/1, 513, 514/1, 514/5, 534/8, 534/9, 481/22, 1209/1, 481/10, 481/12, 509/1, 510/9, 521/3, 521/8, 534/7, 510/7, 510/10, 510/11, 510/12, 510/13, 510/14, 510/15, 510/16, 527/1, 514/4, 2/5, 527/3, 1117/2, 1172/5, 1172/6, 518/4, 518/5, 518/6, 463/3, 366/1, 376/1, 477/2, 478, 479/1, 488/2, 488/3, 499/1, 499/5, 499/6, 546/8, 546/13, 548/1, 548/4, 565/1, 565/2, 565/4, 565/5, 565/6, 499/3, 499/7, 499/8, 479/2, 486, 487/1, 487/2, 487/3, 487/4, 487/5, 492, 563/1, 563/3, 563/4, 563/5, 564, 361/5, 348, 31/5, 535/2, 487/6, 548/3, vse katastrska občina Ravne in parc. št. 24/3 katastrska občina Dobja vas, na lokaciji, Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem, in sicer za:

1.1. napravo za proizvodnjo surovega železa in jekla z zmogljivostjo 26,7 ton na uro.

Naprava se sestoji iz naslednjih nepremičnih tehnoloških enot:

- i. elektroobložna peč UHP-OBT z oznako N1;
- ii. Vakuumska ponovčna peč z oznako N2;
- iii. Livni sistem 3 z oznako N3;
- iv. Sistem za čiščenje kokil in livnih plošč z oznako N4;
- v. Rezanje ingotov z oznako N5;
- vi. Peči za elektropretaljevanje pod žlindro - EPŽ z oznako N6
- vii. Havbne peči EPŽ z oznako N7;
- viii. Transformatorske postaje - jeklarna z oznako N8;
- ix. Stroji za pripravo vzorcev in analizo z oznako N9.

1.2. napravo za vroče valjanje železa in jekla z zmogljivostjo 20 ton surovega jekla na uro

Valjarna gredic

- i. ogrevne peči vg Elpit z oznako N20;
- ii. Težka proga Blooming z oznako N21;
- iii. Ogrevne hladilne jame z oznako N22;
- iv. Brusilni stroji - Centromaskini (CM) z oznako N23;
- v. Peskalna komora z oznako N24;
- vi. Kontrolna linija z oznako N25.

Valjarna profilov

- vii. Ogrevne peči Vp z oznako N30;
- viii. Srednja proga Vp z oznako N31;
- ix. Lahka proga Vp z oznako N32;
- x. Hladilna miza z oznako N33;
- xi. Stroji za razrez po valjanju z oznako N34;
- xii. Peči za toplotno obdelavo Vp z oznako N35;
- xiii. Kalilni bazeni z oznako N36;
- xiv. Peskalni stroji Vp oznako N37;
- xv. Ravnalni stroji Vp z oznako N38;
- xvi. Lakirna linija z oznako N39;
- xvii. Adjustaža z oznako N40;
- xviii. skladiščne enote.

Proizvodnja svetlih profilov

- xix. Luščilni stroji oznako N50;
- xx. Peskalni stroj oznako N51;
- xxi. Vlečni stroj oznako N52;
- xxii. Ravnalni in polirni stroji oznako N53;
- xxiii. Brusilni stroji oznako N54;
- xxiv. Robkalni stroji oznako N55;
- xxv. Kontrolna linija oznako N56;
- xxvi. Adjustaža oznako N57;
- xxvii. Transformatorske postaje - valjarna oznako N58.

1.3. kovačnico železa in jekla

Avtomatska kovačnica

- i. Ogrevne peči AK z oznako N60;
- ii. Kovaški stroj SXP-40 z oznako N61;
- iii. Torna žaga AK z oznako N62;
- iv. Strojnica AK z oznako N63.

Težka kovačnica

- v. Ogrevne peči TK z oznako N65;
- vi. Stiskalnica, in sicer Stiskalnica 25/30 MN, stiskalnica 18MN in stiskalnica 12 MN z oznako N66;
- vii. Čistilnica TK z oznako N67;
- viii. Strojnica TK z oznako N68.

Kovačnica težkih odkovkov

- ix. Ogrevne peči KTO z oznako N70;
- x. Stiskalnica 40/45 MN z oznako N71;
- xi. Čiščenje odkovkov KTO z oznako 72;
- xii. Strojnica KTO z oznako N73.

Toplotna obdelava kovačnice

- xiii. Peči za toplotno obdelavo - TK z oznako N80;
- xiv. Peči za toplotno obdelavo - KTO z oznako N81;
- xv. Peči za toplotno obdelavo - TO z oznako N82;

xvi. Kalilni bazeni z oznako N83.

Mehanska obdelava in adjustaža kovačnice

xvii. Stroji za mehansko obdelavo MOK z oznako N85;

xviii. Stroji za mehansko obdelavo - TO z oznako N86;

xix. Transformatorske postaje - kovačnica z oznako N90.

2. Okoljevarstvene zahteve za emisije snovi v zrak

2.1. Zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak

- 2.1.1. Upravljavec mora najkasneje do 30. 10. 2011 prenehati s čezmernim obremenjevanjem okolja z emisijami snovi v zrak.
- 2.1.2. Upravljavec mora pri obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja izvajati naslednje ukrepe za zmanjševanje emisije snovi v zrak:
- i. tesnjenje delov naprav;
 - ii. zajemanje odpadnih plinov na izvoru na način, ki preprečuje širjenje odpadnih plinov v prostor hale, zlasti pri električni obločni peči na primarni strani z odsesavanjem skozi četrtlo luknjo na pokrovu ter na sekundarni strani z odsesavanjem v hali ter odvajanje odpadnih plinov v napravo za čiščenje odpadnega plina;
 - iii. zapiranje krožnih tokov;
 - iv. čim popolnejšo izrabo surovin in reciklažo snovi s ponovno uporabo filterskega prahu, kjer je to mogoče;
 - v. čim popolnejšo izrabo energije z uporabo rekuperativnega sistema za predgrevanje v ogrevalnih pečeh in optimiziranjem dodajanja vložka z minimalnim številom košar pri zalaganju vložka za posamezno šaržo v elektroobločno peč UHP-OBT (N1);
 - vi. optimiranje obratovalnih stanj zagona, spremembe zmogljivosti in zaustavljanja ter drugih izjemnih pogonskih stanj;
 - vii. redno vzdrževanje dobrega tehničnega stanja naprav;
 - viii. čiščenje in vzdrževanje površin cest znotraj industrijskega kompleksa po katerih vozijo vozila za prevoz trdnih snovi.
- 2.1.3. Pri obratovanju naprave iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec poleg ukrepov iz točke 2.1.1 izreka tega dovoljenja zagotoviti izvajanje naslednjih ukrepov za zmanjševanje in preprečevanje emisije celotnega prahu:
- i. pri pretovarjanju trdnih snovi: zmanjševanje višine iztresa filterskega prahu pri nakladanju prahu in žindre na tovornjake.
 - ii. v zvezi z opremo naprav za pretovor trdnih snovi:
 - redno vzdrževanje naprav za pretovarjanje in ravnanje z žindro in filtrskim prahom,
 - stresanje livnih plošč v posebni protihrupni komori z odpraševalno napravo.
 - iii. • v zvezi z lastnostmi trdnih snovi:
 - zvišanje vlažnosti materiala v primeru, ko vlaženje ne vpliva na kvaliteto materiala ali zmožnosti njegovega skladiščenja, predvsem ponovno uporabo tekoče bele žindre in tekoče črne žindre in filtrskega prahu z vodnim pršenjem.
 - iv. najkasneje do 30. 10. 2011 zagotoviti učinkovito zajemanje odpadnih plinov:
 - pri obratovanju vakuumske ponovčne peči (N2.1) na kraju njihovega nastanka, to je v fazah pobiranja zgornje plasti taline in pen, razžveplevanja, deoksidacije, legiranja, injiciranje in dodajanje legirnih elementov,
 - pri obratovanju peči za elektropretaljevanje pod žindro - EPŽ (N6),
 - pri litju taline v vse vrste (velikosti) kokil ter
 - pri izvlačenju ingotov iz kokilin odvajanje v čistilno napravo odpadnih plinov.

- 2.1.4. Pri obratovanju nepremičnih tehnoloških enot naprave iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja, kjer se trdne snovi prevažajo, mora upravljavec zagotavljati izvajanje naslednjih ukrepov za preprečevanje in zmanjševanje emisije celotnega prahu:
- preprečevanje prenapoljenosti kamionov za odvoz žindre,
 - prilagoditev hitrosti kamionov za odvoz žindre.
- 2.1.5. Upravljavec mora izkazovati izvajanje ukrepa rednega vzdrževanja dobrega tehničnega stanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja z vodenjem evidenc, ki morajo izkazovati izvedena dela skladno z internimi predpisi vzdrževanja tehnoloških enot.
- 2.1.6. Upravljavec mora pri obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja zagotoviti zajemanje odpadnih plinov na izvoru in izpuščanje zajetih emisij snovi v zrak skozi definirane izpuste, določene v točki 2.2 izreka tega dovoljenja.
- 2.1.7. Upravljavec mora zagotoviti, da na definiranih izpustih emisij snovi v zrak dopustne vrednosti, določene v točki 2.2 izreka tega dovoljenja, ne bodo presežene.
- 2.1.8. Dopustne vrednosti iz točke 2.2 izreka tega dovoljenja se nanašajo na suhe odpadne pline pri normnih pogojih, ki so razredčeni le toliko, kolikor je to tehnično in obratovalno neizogibno. Količine zraka, ki se dovajajo v napravo zaradi redčenja ali hlajenja odpadnih plinov, se ne upoštevajo pri določanju koncentracije snovi in masnega pretoka snovi v odpadnem plinu.
- 2.1.9. Upravljavec mora ves čas obratovanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja zagotavljati nemoteno delovanje naprav za čiščenje odpadnih plinov.
- 2.1.10. Ne glede na določbe točke 2.1.7 izreka tega dovoljenja lahko upravljavec v primeru okvare naprav za čiščenje odpadnih plinov na izpustih Z1 in Z4 obratuje s tehnološkimi enotami do zaključka v tistem trenutku potekajočega delovnega procesa, in sicer v primeru okvare naprave za čiščenje odpadnih plinov na izpustu:
- Z1 z elektroobločno pečjo UHP (N1) in vakuumsko ponovno pečjo (N2),
 - Z4 z pečjo EPŽ-1 (N6.1) in pečjo EPŽ-2 (N6.2),
- pri čemer mora upravljavec zagotoviti stalen nadzor procesov in njihovo vodenje, tako da ni presežena najnižja dosegljiva raven emisije pod takimi pogoji.
- 2.1.11. Upravljavec mora imeti za naprave za čiščenje odpadnih plinov na izpustih z oznakami Z1, Z4, Z5, Z6, Z7, Z8, Z9, Z10, Z11, Z13, Z14, Z18, Z20, Z24, Z26 in Z80 ter za naprave za čiščenje odpadnih plinov, skozi katere se odvajajo emisije snovi v proizvodni prostor poslovnika v skladu s predpisom, ki ureja emisije snovi v zrak in zagotoviti, da naprave za čiščenje odpadnih plinov obratujejo v skladu z njim.
- 2.1.12. Upravljavec mora za naprave za čiščenje odpadnih plinov iz točke 2.1.11 izreka tega dovoljenja zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika v obliki vezane knjige z oštevilčenimi stranmi.
- 2.1.13. Upravljavec mora imeti na zalogi zadostno število rezervnih filtrnih vreč ter ostalega potrošnega materiala za vzdrževanje naprav za čiščenje odpadnih plinov, ki omogočajo izvedbo vzdrževalnega posega v primeru okvare.
- 2.1.14. Upravljavcu se dovoli, da kot gorivo uporablja le zemeljski plin na navedenih tehnoloških enotah v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja: dve havbne peči EPŽ (N7), pet ogrevnih peči Vg Elpit (N20), dve ogrevni hladilni jami (N22), dve ogrevni peči Vp (N30), osem peči za toplotno obdelavo Vp (N35), tri ogrevne peči AK (N60), deset ogrevnih peči TK (N65), pet ogrevnih peči KTO (N70), sedem peči za toplotno obdelavo - TK (N80), pet peči za toplotno obdelavo - KTO (N81) in tri peči za toplotno obdelavo - TO (N82)
- 2.1.15. Upravljavec mora z nepremično opremo za hlajenje in klimatizacijo iz preglednice 1 izreka tega dovoljenja (v nadaljevanju: oprema), ki vsebuje hladivo iz skupine določenih fluoriranih toplogrednih plinov (R407C), ravnati skladno z zahtevami določenimi v točki 2.1.17 izreka tega dovoljenja.

- 2.1.16. Upravljavec mora nepremično opremo za hlajenje in klimatizacijo, ki obratuje ali je začasno zunaj uporabe in vsebuje 3 kg ali več ozonu škodljivih snovi ali fluoriranih toplogrednih plinov, prijaviti Agenciji RS za okolje najpozneje tri mesece po začetku obratovanja opreme. V primeru sprememb podatkov iz prijave, mora upravljavec v roku enega meseca spremembo sporočiti Agenciji RS za okolje na obrazcu za prijavo stacionarne opreme.
- 2.1.17. Upravljavec mora za ravnanje z nepremično opremo s 3 kg ali več določenih fluoriranih toplogrednih plinov (R407), zagotavljati, da
- se hladiva pri namestitvi, obratovanju, vzdrževanju, razgradnji ali odstranjevanju opreme ne izpuščajo v zrak;
 - se preverjanje uhajanja izvaja v časovnih intervalih od enkrat na vsake tri mesece do enkrat na vsakih dvanajst mesecev, odvisno od količine hladiva v opremi, za nepremično opremo, ki obratuje ali je začasno zunaj uporabe, in za novo opremo takoj po začetku uporabe;
 - se oprema pregleda zaradi uhajanja v roku enega meseca od odpravljenega uhajanja, da se zagotovi, da je bilo popravilo učinkovito;
 - preverjanja uhajanja izvaja pooblaščen servisier skladno z obveznostmi in načini preverjanja;
 - se vsako zaznano uhajanje plinov popravi kakor hitro je mogoče, vsekakor pa v 14 dneh;
 - vzdrževanje opreme, zajem ozonu škodljivih snovi in fluoriranih toplogrednih plinov in polnjenje opreme z njimi izvaja pooblaščen podjetje, ki ima potrdilo Agencije RS za okolje o vpisu v evidenco pooblaščenih podjetij za vzdrževanje in namestitvev nepremične opreme;
 - zajete odpadne ozonu škodljive snovi in fluorirane toplogredne pline odda predelovalcu ozonu škodljivih snovi oziroma fluoriranih toplogrednih plinov v predelavo ali odstranjevalcu ozonu škodljivih snovi oziroma fluoriranih toplogrednih plinov v odstranitev, kar dokazuje z evidenčnimi listi o oddaji;
 - vodi evidenco o količini in vrsti uporabljenih ozonu škodljivih in fluoriranih toplogrednih plinov, o njihovem recikliranju, o vsakršnih dodanih količinah in količini, zajeti med servisiranjem, vzdrževanjem in končno odstranitvijo, za vsako opremo/aplikacijo posebej. Prav tako mora voditi evidenco o drugih pomembnih podatkih, vključno s podatki o pravni ali fizični osebi, ki je opravila servisiranje ali vzdrževanje, pooblaščenih servisierjih ter o datumih in rezultatih izvedenih preverjanj skladno s predpisom. To dokumentacijo o ravnanju z opremo mora hraniti najmanj tri leta;
 - se pri vzdrževanju in servisiranju opreme od 1. 1. 2010 dalje ne uporablja več čistih delno halogeniranih klorofluoroglikovodikov. Od 1. 1. 2015 dalje pa nobenih delno halogeniranih klorofluoroglikovodikov za iste namene, tudi recikliranih ne.

Preglednica 1: Hladilna oprema (kompresorji) naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja

Oprema/sistem* (tip)	Vrsta hladiva	
	Ozonu škodljiva snov	Fluoriran toplogredni plin
LTH 750 (valjarna, Elpit peč)	R22 (HCFC 22)	
LTH 750 (jeklarna, UHP peč)	R22 (HCFC 22)	
LTH 1050	R22 (HCFC 22)	
LENNOX HAK		R407c**
UNIFLAIR		R407c**
LINDE 79WTF610 (valj., grabilec novi)	R124 (HCFC 124)	
LINDE GHA 0521 (valj., grabilec stari)	R124 (HCFC 124)	
LINDE OH 581 (valjarna, škarje)	R124 (HCFC 124)	
LINDE OHA 0521 GL	R124 (HCFC 124)	
LINDE OH 521 (kovač., žerjav 40 t)	R124 (HCFC 124)	
LTH ŽKN		R134a (HFC 134a)

*sistem ali aplikacija: oprema za hlajenje, klimatizacijo, vključno s tokokrogi/razvodi hladiv

2.1.18. Upravljalavec mora najpozneje do 31. 7. 2011 predložiti Agenciji RS za okolje oceno celotne obremenitve vključno z obrazložitvijo izračuna rezultatov ocene celotne obremenitve.

2.2. Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak

2.2.1. Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak iz naprave za proizvodnjo surovega železa in jekla iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja

2.2.1.1. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz UHP - OBT (N1), vakuumske ponovčne peči (N2) in rezanja ingotov (N5), in sicer za izpust Z1, so določene v preglednici 2 in preglednici 3.

- i. Izpust z oznako: Z1
 Ime izpusta: Z1 – UHP in EPŽ rezanje
 Vir emisije: jeklarna
 Tehnološka enota: elektroobločna peč UHP - OBT (N1)
 vakuumska ponovčna peč (N2)
 rezanje ingotov (N5)
 Ime merilnega mesta: Z1MM1

Preglednica 2: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z1MM1 do 31. 12. 2010

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010
Celotni prah	-	mg/m ³	20
Vsota snovi iz I. nevarnostne skupine rakotvornih snovi: benzo(a)piren Kadmij in njegove spojine	Cd	mg/m ³	0,1
Vsota anorganskih delcev I. nevarnostne skupine: Talij in njegove spojine Živo srebro in njegove spojine	Tl Hg	mg/m ³ mg/m ³	0,2
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Kobalt in njegove spojine Nikelj in njegove spojine Arzen in njegove spojine razen arzina Selen in njegove spojine Telur in njegove spojine	Co Ni As Se Te	mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Antimon in njegove spojine Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine Svinec in njegove spojine Kositer in njegove spojine Fluoridi, lahkotopni	Sb Cr Cu Mn V Pb Sn F	mg/m ³	5
Vsota anorganskih delcev I. in II. nevarnostne skupine		mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev I., II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	5

Preglednica 3: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z1MM1 od 1. 1. 2011 dalje

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	5 ^{a.)}
Vsota rakotvornih snovi I. nevarnostne skupine: Arzen Kadmij Benzo(a)piren	As Cd	mg/m ³	0,05
Anorganski delci I. nevarnostne skupine: Talij in njegove spojine	Tl	mg/m ³	0,05
Anorganski delci I. nevarnostne skupine: Živo srebro in njegove spojine	Hg	mg/m ³	0,05
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Kobalt in njegove spojine Nikelj in njegove spojine Svinec in njegove spojine Selen in njegove spojine Telur in njegove spojine	Co Ni Pb Se Te	mg/m ³	0,5
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine Kositer in njegove spojine Antimon in njegove spojine Fluoridi in njegove spojine	Cr Cu Mn V Sn Sb F	mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev I. in II. nevarnostne skupine		mg/m ³	0,5
Vsota anorganskih delcev I., II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	1
Celotne organske snovi razen organskih delcev	TOC	mg/m ³	50
Poliklorirani dibenzodioksini (PCDD) in poliklorirani dibenzofurani (PCDF)	TEQ	ng/m ³	0,2
Ogljikov monoksid	CO	- ^{b.)}	- ^{b.)}
Žveplove oksidi	SO ₂	mg/m ³	350

^{a.)} Nobena od polurnih koncentracij ne sme preseči 15 mg/m³.

^{b.)} Mejna vrednost ni predpisana, meritve je potrebno izvajati.

2.2.1.2. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz peči za elektropretaljevanje pod žlindro (N6), in sicer za izpust Z4 so določene v preglednici 4 in preglednici 5:

- ii. Izpust z oznako: Z4
 Ime izpusta: Z4 – EPŽ
 Vir emisije: jeklarna
 Tehnološka enota: peči za elektropretaljevanje pod žlindro (N6):
 - Peč EPŽ - 1 (N6.1),
 - Peč EPŽ - 1 (N6.2)
 Ime merilnega mesta: Z4MM1

Preglednica 4: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z4MM1 do 31. 12. 2010

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010
Celotni prah	-	mg/m ³	20
Vsota snovi iz I. nevarnostne skupine rakotvornih snovi: benzo(a)piren Kadmij in njegove spojine	Cd	mg/m ³	0,1
Vsota anorganskih delcev I. nevarnostne skupine: Talij in njegove spojine Živo srebro in njegove spojine	Tl Hg	mg/m ³ mg/m ³	0,2
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Kobalt in njegove spojine Nikelj in njegove spojine Arzen in njegove spojine razen arzina Selen in njegove spojine Telur in njegove spojine	Co Ni As Se Te	mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Antimon in njegove spojine Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine Svinec in njegove spojine Kositer in njegove spojine Fluoridi, lahkotopni	Sb Cr Cu Mn V Pb Sn F	mg/m ³	5
Vsota anorganskih delcev I. in II. nevarnostne skupine		mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev I., II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	5

Preglednica 5: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z4MM1 od 1. 1. 2011 dalje

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	5 ^{a.)}
Vsota rakotvornih snovi I. nevarnostne skupine: Arzen Kadmij Benzo(a)piren	As Cd	mg/m ³	0,05
Anorganski delci I. nevarnostne skupine: Talij in njegove spojine	Tl	mg/m ³	0,05
Anorganski delci I. nevarnostne skupine: Živo srebro in njegove spojine	Hg	mg/m ³	0,05
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Kobalt in njegove spojine Nikelj in njegove spojine Svinec in njegove spojine Selen in njegove spojine Telur in njegove spojine	Co Ni Pb Se Te	mg/m ³	0,5
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine	Cr Cu Mn	mg/m ³	1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Vanadij in njegove spojine	V		
Kositer in njegove spojine	Sn		
Antimon in njegove spojine	Sb		
Fluor in njegove anorganske spojine	HF	mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev I. in II. nevarnostne skupine		mg/m ³	0,5
Vsota anorganskih delcev I., II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	1
Celotne organske snovi razen organskih delcev	TOC	mg/m ³	50
Ogljikov monoksid	CO	- a.)	- a.)

a.) Mejna vrednost ni predpisana, meritve je potrebno izvajati.

2.2.1.3. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz havbne peči EPŽ3 (N7.3), in sicer za izpust Z32 so določene v preglednici 6.

- iii. Izpust z oznako: Z32
Ime izpusta: Z32 – havbna Bossio EŽ3
Vir emisije: jeklarna
Tehnološka enota: Havbne peči EPŽ (N7):
- Havbna peč EPŽ 3 (N7.3)
Ime merilnega mesta: Z32MM1

Preglednica 6: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z32MM1 pri uporabi ZP

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350
Žveplov oksidi	SO ₂	mg/m ³	500	350
Ogljikov monoksid	CO	mg/m ³	- a.)	- a.)

a.) Mejna vrednost ni predpisana, meritve je potrebno izvajati.

2.2.1.4. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz strojev za pripravo vzorcev (N9) in čiščenje livnih plošč (N4.3), in sicer za izpuste Z24, Z26 in Z80 so določene v preglednici 7.

- iv. Izpust z oznako: Z24
Ime izpusta: Z24 – Kermija vzorčevalnica
Vir emisije: jeklarna
Tehnološka enota: Stroji za pripravo vzorcev in analizo (N9)
- Stroji za pripravo vzorcev Kemija (N9.1)
Ime merilnega mesta: Z24MM1
- v. Izpust z oznako: Z26
Ime izpusta: Z26 – RRK delavnica
Vir emisije: jeklarna
Tehnološka enota: Stroji za pripravo vzorcev in analizo (N9)
- Stroji za pripravo vzorcev RKK (N9.2)
Ime merilnega mesta: Z26MM1

- vi. Izpust z oznako: Z80
 Ime izpusta: Z80 – livne plošče
 Vir emisije: jeklarna
 Tehnološka enota: Sistem za čiščenje kokil in livnih plošč (N4)
 - Stroj za čiščenje livnih plošč (N4.3)
 Ime merilnega mesta: Z80MM1

Preglednica 7: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z24MM1, Z26MM1 in Z80MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20

2.2.2. Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak iz naprave za vroče valjanje železa in jekla iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja

2.2.2.1. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz ogrewnih peči Vg Elpit (N20) v valjarni gredic, in sicer za izpuste Z27, Z28, Z29, Z30 in Z74 so določene v preglednici 8.

- i. Izpust z oznako: Z27
 Ime izpusta: Z27 – Elpit 1 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vg Elpit (N20)
 - Peč Vg Elpit 1 (N20.1)
 Ime merilnega mesta: Z27MM1
- ii. Izpust z oznako: Z28
 Ime izpusta: Z28 – Elpit 2 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vg Elpit (N20)
 - Peč Vg Elpit 2 (N20.2)
 Ime merilnega mesta: Z28MM1
- iii. Izpust z oznako: Z29
 Ime izpusta: Z29 – Elpit 3 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vg Elpit (N20)
 - Peč Vg Elpit 3 (N20.3)
 Ime merilnega mesta: Z29MM1
- iv. Izpust z oznako: Z30
 Ime izpusta: Z30 – Elpit 5 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vg Elpit (N20)
 - Peč Vg Elpit 5 (N20.5)
 Ime merilnega mesta: Z30MM1

- v. Izpust z oznako: Z74
 Ime izpusta: Z74 – Elpit 4 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vg Elpit (N20)
 - Peč Vg Elpit 4 (N20.4)
 Ime merilnega mesta: Z74MM1

Preglednica 8: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z27MM1, Z28MM1, Z29MM1, Z30MM1 in Z74MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010 ^{a.)}	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje ^{a.)}
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	500

^{a.)} Računska vsebnost kisika je 5 %.

- 2.2.2.2. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz ogrevnih hladilnih jam (N22) v valjarni gredic, in sicer za izpust Z31 so določene v preglednici 9.

- vi. Izpust z oznako: Z31
 Ime izpusta: Z31– hladilne jame Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Ogrevne hladilne jame (N22)
 - Hladilna jama 10 (N22.2)
 Ime merilnega mesta: Z31MM1

Preglednica 9: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z31MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010 ^{a.)}	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje ^{a.)}
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	500

^{a.)} Računska vsebnost kisika je 5 %..

- 2.2.2.3. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz brusilnih strojev - Centromaskini CM (N23) v valjarni gredic, in sicer za izpuste Z5, Z6, Z7, Z8 in Z9 so določene v preglednici 10 in preglednici 11.

- vii. Izpust z oznako: Z5
 Ime izpusta: Z5 – CM3 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Brusilni stroji - Centromaskini CM (N23)
 - Brusilni stroj CM3 (N23.1)
 Ime merilnega mesta: Z5MM1
- viii. Izpust z oznako: Z6
 Ime izpusta: Z6 – CM4 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Brusilni stroji - Centromaskini CM (N23)
 - Brusilni stroj CM4 (N23.2)
 Ime merilnega mesta: Z6MM1

- ix. Izpust z oznako: Z7
 Ime izpusta: Z7 – CM5 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Brusilni stroji - Centromaskini CM (N23)
 - Brusilni stroj CM5 (N23.3)
 Ime merilnega mesta: Z7MM1
- x. Izpust z oznako: Z8
 Ime izpusta: Z8 – CM6 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Brusilni stroji - Centromaskini CM (N23)
 - Brusilni stroj CM6 (N23.4)
 Ime merilnega mesta: Z8MM1
- xi. Izpust z oznako: Z9
 Ime izpusta: Z9 – CM7 Vg
 Vir emisije: valjarna gredic
 Tehnološka enota: Brusilni stroji - Centromaskini CM (N23)
 - Brusilni stroj CM7 (N23.1),
 Ime merilnega mesta: Z9MM1

Preglednica 10: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z5MM1, Z6MM1, Z7MM1, Z8MM1 in Z9MM1 do 31. 12. 2010

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010
Celotni prah	-	mg/m ³	50
Anorganski delci II. nevarnostne skupine: Nikelj in njegove spojine	Ni	mg/m ³	1
Anorganski delci III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine	Cr Cu Mn V	mg/m ³	5
Vsota anorganskih delcev II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	5

Preglednica 11: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z5MM1, Z6MM1, Z7MM1, Z8MM1 in Z9MM1 od 1. 1. 2011 dalje

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	20
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Nikelj in njegove spojine	Ni	mg/m ³	0,5
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine	Cr Cu Mn V	mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	1

2.2.2.4. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz ogrevnih peči Vp (N30) v valjarni profilov, in sicer za izpusta Z35 in Z34 so določene v preglednici 12.

- xii. Izpust z oznako: Z35
 Ime izpusta: Z35 – Allino Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vp (N30)
 - Peč Vp Allino (N30.1)
 Ime merilnega mesta: Z35MM1
- xiii. Izpust z oznako: Z34
 Ime izpusta: Z34 – Offag 2 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Ogrevne peči Vp (N30)
 - Peč Vp Offag 2 (N30.3)
 Ime merilnega mesta: Z34MM1

Preglednica 12: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z35MM1 in Z34MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010 ^{a.)}	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje ^{a.)}
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	500

^{a.)} Računska vsebnost kisika je 5 %.

2.2.2.5. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz strojev za razrez po valjanju (N34) v valjarni profilov, in sicer za izpust Z14 so določene v preglednici 13.

- xiv. Izpust z oznako: Z14
 Ime izpusta: Z14 – Torna žaga IBS 10150 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: stroji za razrez po valjanju (N34)
 - Torna žaga IBS 10150 (N34.1)
 Ime merilnega mesta: Z14MM1

Preglednica 13: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z14MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20

2.2.2.6. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz peči za toplotno obdelavo Vp (N35) v valjarni profilov, in sicer za izpuste Z36, Z37, Z38, Z39, Z40, Z41, Z63 in Z65 so določene v preglednici 14.

- xv. Izpust z oznako: Z36
 Ime izpusta: Z36 – Konti 3 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Konti peč Vp 3 (N35.2)
 Ime merilnega mesta: Z36MM1

- xvi. Izpust z oznako: Z37
 Ime izpusta: Z37 – Konti 5 Ebner Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Konti peč Vp 5 Ebner (N35.4)
 Ime merilnega mesta: Z37MM1
- xvii. Izpust z oznako: Z38
 Ime izpusta: Z38 – KŽP 1 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Žarilna peč Vp 1 (N35.5)
 Ime merilnega mesta: Z38MM1
- xviii. Izpust z oznako: Z39
 Ime izpusta: Z39 – KŽP 2 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Žarilna peč Vp 2 (N35.6)
 Ime merilnega mesta: Z39MM1
- xix. Izpust z oznako: Z40
 Ime izpusta: Z40 – KŽP 3 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Žarilna peč Vp 3 (N35.7)
 Ime merilnega mesta: Z40MM1
- xx. Izpust z oznako: Z41
 Ime izpusta: Z41 – KŽP 4 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Žarilna peč Vp 4 (N35.8)
 Ime merilnega mesta: Z41MM1
- xxi. Izpust z oznako: Z63
 Ime izpusta: Z63 – Konti 2 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Konti peč Vp 2 (N35.1)
 Ime merilnega mesta: Z63MM1
- xxii. Izpust z oznako: Z65
 Ime izpusta: Z65 – Konti 4 Vp
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Peči za toplotno Vp (N35)
 - Konti peč Vp 4 (N35.3)
 Ime merilnega mesta: Z65MM1

Preglednica 14: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z36MM1, Z37MM1, Z38MM1, Z39MM1, Z40MM1, Z41MM1, Z63MM1 in Z65MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010 ^{a.)}	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje ^{a.)}
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	500

^{a.)} Računska vsebnost kisika je 5 %.

2.2.2.7. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz lakirne linije (N39) v valjarni profilov, in sicer za izpust Z66 so določene v preglednici 15.

xxiii. Izpust z oznako: Z66
 Ime izpusta: Z66 – lakirna linija
 Vir emisije: valjarna profilov
 Tehnološka enota: Lakirna linija (N39)
 Ime merilnega mesta: Z66MM1

Preglednica 15: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z66MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Celotne organske snovi razen organskih delcev	TOC	mg/m ³	-	50

2.2.2.8. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz luščilnih strojev (N50) v proizvodnji svetlih profilov - PSP, in sicer za izpust Z20 so določene v preglednici 16.

xxiv. Izpust z oznako: Z20
 Ime izpusta: Z20 – luščilni stroj PSP
 Vir emisije: proizvodnja svetlih profilov
 Tehnološka enota: Luščilni stroji (N50)
 - Luščilni stroj VDH-80 PSP (N50.2)
 Ime merilnega mesta: Z20MM1

Preglednica 16: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z20MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Celotne organske snovi razen organskih delcev	TOC	mg/m ³	-	50

2.2.2.9. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz peskalnega stroja (N51) v proizvodnji svetlih profilov - PSP, in sicer za izpust Z18 so določene v preglednici 17.

xxv. Izpust z oznako: Z18
 Ime izpusta: Z18 – peskalni stroj PSP
 Vir emisije: proizvodnja svetlih profilov
 Tehnološka enota: Peskalni stroj PSP (N51)
 Ime merilnega mesta: Z18MM1

Preglednica 17: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z18MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20

2.2.3. Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak iz kovačnice železa in jekla iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja

2.2.3.1. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz ogrevnih peči AK (N60) v avtomatski kovačnici, in sicer za izpusta Z51 in Z52 so določene v preglednici 18.

- i. Izpust z oznako: Z51
Ime izpusta: Z51 – Smessa AK
Vir emisije: avtomatska kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči AK (N60)
- Krožna Smessa (N60.1)
Ime merilnega mesta: Z51MM1
- ii. Izpust z oznako: Z52
Ime izpusta: Z52 – Cer komorna AK
Vir emisije: avtomatska kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči AK (N60)
- Komorna Cer (N60.2)
Ime merilnega mesta: Z52MM1

Preglednica 18: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z51MM1 in Z52MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350

2.2.3.2. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz torne žage AK (N62) v avtomatski kovačnici, in sicer za izpust Z11 so določene v preglednici 19.

- iii. Izpust z oznako: Z11
Ime izpusta: Z11 – Torna žaga AK
Vir emisije: avtomatska kovačnica
Tehnološka enota: Torna žaga AK (N62)
Ime merilnega mesta: Z11MM1

Preglednica 19: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z11MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20

2.2.3.3. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz ogrevnih peči TK (N65) v težki kovačnici, in sicer za izpuste Z42, Z43, Z44, Z45, Z46, Z47, Z48, Z49, Z50 in Z64 so določene v preglednici 20.

- iv. Izpust z oznako: Z42
Ime izpusta: Z42 – KOP 1 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.1)
Ime merilnega mesta: Z42MM1
- v. Izpust z oznako: Z43
Ime izpusta: Z43 – KOP 2 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.2)
Ime merilnega mesta: Z43MM1
- vi. Izpust z oznako: Z44
Ime izpusta: Z44 – KOP 3 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.3)
Ime merilnega mesta: Z44MM1
- vii. Izpust z oznako: Z45
Ime izpusta: Z45 – KOP 4 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.4)
Ime merilnega mesta: Z45MM1
- viii. Izpust z oznako: Z46
Ime izpusta: Z46 – KOP 5 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.5)
Ime merilnega mesta: Z46MM1
- ix. Izpust z oznako: Z47
Ime izpusta: Z47 – KOP 6 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.6)
Ime merilnega mesta: Z47MM1
- x. Izpust z oznako: Z48
Ime izpusta: Z48 – KOP 7 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.7)
Ime merilnega mesta: Z48MM1
- xi. Izpust z oznako: Z49
Ime izpusta: Z49 – KOP 10 TK
Vir emisije: težka kovačnica
Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
- Kovaška ogrevna peč 1 (N65.8)
Ime merilnega mesta: Z49MM1

- xii. Izpust z oznako: Z50
 Ime izpusta: Z50 – KOP 11 HLP TK
 Vir emisije: težka kovačnica
 Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
 - Kovaška ogrevna peč 1 (N65.9)
 Ime merilnega mesta: Z50MM1
- xiii. Izpust z oznako: Z64
 Ime izpusta: Z64 – KOP 12 TK
 Vir emisije: težka kovačnica
 Tehnološka enota: Ogrevne peči TK (N65)
 - Kovaška ogrevna peč 1 (N65.10)
 Ime merilnega mesta: Z64MM1

Preglednica 20: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z42MM1, Z43MM1, Z44MM1, Z45MM1, Z46MM1, Z47MM1, Z48MM1, Z49MM1, Z50MM1 in Z64MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350

2.2.3.4. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz čistilnice TK (N67) v težki kovačnici, in sicer za izpust Z10, so določene v preglednici 21 in preglednici 22.

- xiv. Izpust z oznako: Z10
 Ime izpusta: Z10 – Čistilnica TK
 Vir emisije: težka kovačnica
 Tehnološka enota: Čistilnica TK (N67)
 - Brusilni stroj CM - TK (N67.1)
 - Plamensko čiščenje (N67.2)
 - Rafama (N67.3)
 Ime merilnega mesta: Z10MM1

Preglednica 21: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z10MM1 do 31. 12. 2010

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010
Celotni prah	-	mg/m ³	50
Anorganski delci II. nevarnostne skupine: Nikelj in njegove spojine	Ni	mg/m ³	1
Anorganski delci III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine	Cr Cu Mn V	mg/m ³	5
Vsota anorganskih delcev II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	5
Žveplovi oksidi	SO ₂	mg/m ³	500
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500
Ogljikov monoksid	CO	mg/m ³	- a.)

a.) Mejna vrednost ni predpisana, meritve je potrebno izvajati.

Preglednica 22: Dopustne vrednosti parametrov na merilnem mestu Z10MM1 od 1. 1. 2011 dalje

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	20
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Nikelj in njegove spojine	Ni	mg/m ³	0,5
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Vanadij in njegove spojine	Cr Cu Mn V	mg/m ³	1
Vsota anorganskih delcev II. in III. nevarnostne skupine		mg/m ³	1
Žveplove oksidi	SO ₂	mg/m ³	350
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	350
Celotne organske snovi razen organskih delcev	TOC	mg/m ³	50
Ogljikov monoksid	CO	mg/m ³	- ^{a)}

^{a)} Mejna vrednost ni predpisana, meritve je potrebno izvajati.

2.2.3.5. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz ogrevnih peči KTO (N70) v težki kovačnici, in sicer za izpusta Z70 in Z72 so določene v preglednici 23.

xv. Izpust z oznako: Z70
 Ime izpusta: Z70 – Mearz 31-32-33
 Vir emisije: kovačnica težkih odkovkov
 Tehnološka enota: Ogrevne peči KTO (N70)
 - Ogrevna peč Mearz 31 (N70.1)
 - Ogrevna peč Mearz 32 (N70.2)
 - Ogrevna peč Mearz 33 (N70.3)
 Ime merilnega mesta: Z70MM1

xvi. Izpust z oznako: Z72
 Ime izpusta: Z72 – Mearz 35-36
 Vir emisije: kovačnica težkih odkovkov
 Tehnološka enota: Ogrevne peči KTO (N70)
 - Ogrevna peč Mearz 35 (N70.4)
 - Ogrevna peč Mearz 36 (N70.5)
 Ime merilnega mesta: Z72MM1

Preglednica 23: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z70MM1 in Z72MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350

2.2.3.6. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz peči za toplotno obdelavo - TK (N80) v toplotni obdelavi kovačnice, in sicer za izpuste Z57, Z58, Z59, Z60, Z61, Z67 in Z68 so določene v preglednici 24.

- xvii. Izpust z oznako: Z57
Ime izpusta: Z57 – KŽP 6 TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč 6 (N80.3)
Ime merilnega mesta: Z57MM1
- xviii. Izpust z oznako: Z58
Ime izpusta: Z58 – AMCO TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč Amco (N80.7)
Ime merilnega mesta: Z58MM1
- xix. Izpust z oznako: Z59
Ime izpusta: Z59 – WH80 TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč WH80 (N80.6)
Ime merilnega mesta: Z59MM1
- xx. Izpust z oznako: Z60
Ime izpusta: Z60 – LOI SAAR TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč LOI (N80.5)
Ime merilnega mesta: Z60MM1
- xxi. Izpust z oznako: Z61
Ime izpusta: Z61 – MAERZ 9 TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč Maerz 9 (N80.8)
Ime merilnega mesta: Z61MM1
- xxii. Izpust z oznako: Z67
Ime izpusta: Z67 – MEARZ 1 TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč 1 Mearz (N80.1)
Ime merilnega mesta: Z67MM1
- xxiii. Izpust z oznako: Z68
Ime izpusta: Z68 – MEARZ 2 TO K
Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TK (N80)
- Kovaška žarilna peč 2 Mearz (N80.2)
Ime merilnega mesta: Z68MM1

Preglednica 24: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z57MM1, Z58MM1, Z59MM1, Z60MM1, Z61MM1, Z67MM1 in Z68 MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350

2.2.3.7. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz peči za toplotno obdelavo - KTO (N81) v toplotni obdelavi težke kovačnice, in sicer za izpusta Z69 in Z71 so določene v preglednici 25.

xxiv. Izpust z oznako: Z69
 Ime izpusta: Z69 – Mearz 21-22
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo KTO (N81)
 - Kovaška žarilna peč Mearz 21 (N81.1)
 - Kovaška žarilna peč Mearz 22 (N81.2)
 Ime merilnega mesta: Z69MM1

xxv. Izpust z oznako: Z71
 Ime izpusta: Z71 – Mearz 24-25
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo KTO (N81)
 - Kovaška žarilna peč Mearz 23 (N81.3)
 - Kovaška žarilna peč Mearz 24 (N81.4)
 - Kovaška žarilna peč Mearz 25 (N81.5)
 Ime merilnega mesta: Z71MM1

Preglednica 25: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z69MM1 in Z71MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350

2.2.3.8. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz peči za toplotno obdelavo - TO (N82) v toplotni obdelavi kovačnice, in sicer za izpuste Z54, Z55 in Z56, so določene v preglednici 26.

xxvi. Izpust z oznako: Z54
 Ime izpusta: Z54 – KŽP 3 TO K
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TO (N82)
 - Kovaška žarilna peč 3 (N82.1)
 Ime merilnega mesta: Z54MM1

xxvii. Izpust z oznako: Z55
 Ime izpusta: Z55 – KŽP 3 TO K
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TO (N82)
 - Kovaška žarilna peč 4 (N82.2)
 Ime merilnega mesta: Z55MM1

xxviii. Izpust z oznako: Z56
 Ime izpusta: Z56 – KŽP 3 TO K
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Peči za toplotno obdelavo - TO (N82)
 - Kovaška žarilna peč 4 (N82.3)
 Ime merilnega mesta: Z56MM1

Preglednica 26: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z54MM1, Z55MM1 in Z56MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Dušikovi oksidi	NO _x	mg/m ³	500	350

2.2.3.9. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz kalilnih bazenov (N83) v toplotni obdelavi kovačnice, in sicer za izpusta Z13 in Z62, so določene v preglednici 27.

xxix. Izpust z oznako: Z13
 Ime izpusta: Z13 – Kalilni bazen - I TK
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Kalilni bazeni (N83)
 - Kalilni bazen TK - oljni (N83.4)
 Ime merilnega mesta: Z13MM1

xxx. Izpust z oznako: Z62
 Ime izpusta: Z62 – Kalilni bazen - II TO K
 Vir emisije: toplotna obdelava kovačnice
 Tehnološka enota: Kalilni bazeni (N83)
 - Kalilni bazen TO - oljni (N83.7)
 Ime merilnega mesta: Z62MM1

Preglednica 27: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z13MM1 in Z62MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2011 dalje
Celotni prah	-	mg/m ³	50	20
Celotne organske snovi razen organskih delcev	TOC	mg/m ³	-	50

2.3. Obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem o emisijah snovi v zrak

2.3.1. Upravljavec mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak na vseh v točki 2.2 izreka tega dovoljenja definiranih merilnih mestih skladno s predpisom, ki ureja prve meritve in obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje.

2.3.2. Upravljavec mora zagotoviti v okviru obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak meritve emisije snovi v zrak na vseh merilnih mestih definiranih v točki 2.2 izreka tega dovoljenja za nabor parametrov, ki je določen v točki 2.2 izreka tega dovoljenja.

- 2.3.3. Upravljavec mora zagotoviti obratovalni monitoring emisij snovi v zrak na vseh merilnih mestih definiranih v točki 2.2 izreka tega dovoljenja, kot občasne meritve vsako tretje leto, razen za snovi za katere so predpisane trajne meritve v točki 2.3.4 izreka tega dovoljenja in občasne meritve v točki 2.3.5 izreka tega dovoljenja.
- 2.3.4. Upravljavec mora najkasneje do 30. 10. 2011 v okviru obratovalnega monitoringa na merilnem mestu Z1MM1 na izpustu Z1 zagotoviti trajno merjenje celotnega prahu. Trajne meritve celotnega prahu morajo biti izvedene tako, da zagotavljajo podatke o masnem pretoku in koncentraciji celotnega prahu v odpadnih plini.
- 2.3.5. Upravljavec mora v okviru obratovalnega monitoringa na merilnem mestu Z4MM1 na izpustu Z4 zagotoviti izvajanje občasnih meritev enkrat letno, kot občasne meritve tako, da se zagotovi odvzem najmanj 6 polurnih vzorcev za parametre:
- temperatura odpadnih plinov (T),
 - volumski pretok odpadnih plinov (Q) in
 - fluor in njegove plinaste anorganske spojine, izražene kot fluorovodik (HF).
- 2.3.6. Upravljavec mora zagotoviti namestitve ustrezne merilne opreme za trajno merjenje, ki poleg podatkov iz točke 2.3.4 izreka tega dovoljenja zagotavljajo stalno beleženje obratovalnih parametrov, in sicer temperatura in prostorninski pretok odpadnih plinov, tlak, vsebnost vlage in kisika.
- 2.3.7. Upravljavec mora zagotoviti, da je vgradnja merilne opreme za trajne meritve in opreme za zapisovanje in vrednotenje podatkov iz točke 2.3.4 izreka tega dovoljenja v skladu s standardom SIST EN 14181.
- 2.3.8. Upravljavec mora zagotoviti umerjanje merilnih naprav za izvajanje trajnih meritev iz točke 2.3.4 izreka tega dovoljenja najmanj enkrat na tri leta ter posredovati Agenciji RS za okolje in pristojnemu inšpektorju za okolje pisno in v elektronski obliki poročilo o rezultatih kalibracije opreme, in sicer v roku dvanajstih tednov po opravljeni kalibraciji opreme.
- 2.3.9. Upravljavec mora zagotoviti, da se v skladu s standardom SIST EN 14181 vsako leto izvede redno letno preizkušanje opreme za trajno merjenje iz točke 2.3.4 izreka tega dovoljenja ter posredovati Agenciji RS za okolje in pristojnemu inšpektorju za okolje pisno in v elektronski obliki poročilo o rezultatih rednega letnega preizkušanja opreme, in sicer v roku dvanajstih tednov po opravljeni kalibraciji opreme.
- 2.3.10. Upravljavec mora pri obratovanju merilne opreme za trajne meritve in opreme za zapisovanje in vrednotenje podatkov zagotoviti, da:
- se pri izvajanju kontrole stabilnosti delovanja te opreme zagotavlja preverjanje in zapisovanje ničelne in referenčne točke v skladu s standardom SIST EN 14181,
 - se pri izvajanju kontrole stabilnosti delovanja te opreme izvajajo ukrepi zagotavljanja kakovosti te opreme med obratovanjem v skladu s standardom SIST EN 14181,
 - se pri izvajanju kontrole stabilnosti delovanja te opreme o vseh delih, ki se izvajajo na tej opremi, vodi dnevnik in se dokumentacija o sprotne zagotavljanju kakovosti te opreme vodi v pisni obliki ali s pomočjo računalnika v skladu s standardom SIST EN 14181,
 - se o izpadu te opreme nemudoma obvesti pristojnega inšpektorja za okolje.
- 2.3.11. Upravljavec mora pri trajnih meritvah določenih v točki 2.3.4 izreka tega dovoljenja zagotoviti izdelovanje dnevnega poročila o trajnih meritvah v obliki, ki jo Agencija RS za okolje objavi na svojih spletnih straneh.
- 2.3.12. Upravljavec mora poročilo o trajnih meritvah emisije snovi v zrak, ki jo izdelava izvajalec obratovalnega monitoringa, poslati Agenciji RS za okolje v elektronski obliki najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo koledarsko leto.
- 2.3.13. Upravljavec mora na merilnem mestu Z1MM1 zagotoviti za parameter celotni prah, da nobena od polurnih koncentracij ne sme preseči 15 mg/m^3 .

- 2.3.14. Upravljavec mora zagotoviti za napravo iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja, in sicer na merilnem mestu Z34MM1 izpusta Z34 izvedbo meritev najkasneje 3 mesece po zagonu obratovanja tehnološke enote, in sicer ogrevne peči Offag 2 (N30.3) v valjarni profilov.
- 2.3.15. Upravljavec mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa iz točke 2.3.3 na merilnem mestu Z1MM1 na izpustu iz čistilne naprave za dimne pline elektroobločne peči UHP-OBT (N1) in na merilnem mestu Z4MM1 na izpustu iz čistilne naprave za odpadne pline peči za elektropretaljevanje pod žlindo - EPŽ (N6), kot občasne meritve tako, da se zagotovi odvzem najmanj 6 polurnih vzorcev za parametre:
- snovi iz I. nevarnostne skupine rakotvornih snovi,
 - celotne organske snovi razen organskih delcev in
 - anorganski delci I., II., in III. nevarnostne skupine.
- 2.3.16. Upravljavec mora najkasneje do 30.10.2011 zagotoviti kvalitativno trajno merjenje in prikazovanje delovanja obratovanja vrečastih in patronskih filtrov (v nadaljevanju: kvalitativni merilniki) na izpustih Z7 in Z8 določenih v točki 2.2.2.3 izreka tega dovoljenja.
- 2.3.17. Upravljavec mora ob spuščanju v pogon kvalitativnega merilnika in v letih določenih v točki 2.3.16 izreka tega dovoljenja dokazati njegov odziv na povečane koncentracije celotnega prahu z ustrezno simulacijo neustreznega obratovanja filtra.
- 2.3.18. Upravljavec mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa iz točke 2.3.3 izreka tega dovoljenja na merilnem mestu ZMM1 na izpustu iz čistilne naprave za dimne pline elektroobločne peči UHP - OBT (N1), kot občasne meritve tako, da se zagotovi odvzem najmanj 2 šesturnih vzorcev za parameter poliklorirani dibenzodioksini (PCDD) in poliklorirani dibenzofurani (PCDF).
- 2.3.19. Upravljavec mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa iz točke 2.3.3 na vseh merilnih mestih določenih v točkah 2.2.1.3, 2.2.1.4, 2.2.2 in 2.2.3 izreka tega dovoljenja, kot občasne meritve tako, da se zagotovi odvzem najmanj 3 polurnih vzorcev.
- 2.3.20. Izmerjene vrednosti emisije snovi v odpadnih plinih:
- iz ogrevnih Vg Elpit (N20) na merilnih mestih Z27MM1, Z28MM1, Z29MM1, Z30MM1 in Z74 MM1 določenih v točki 2.2.2.1 izreka tega dovoljenja,
 - iz ogrevno hladilne jame 10 (N22.2) na merilnem mestu Z31MM1 določenem v točki 2.2.2.2 izreka tega dovoljenja,
 - iz ogrevnih peči Vp (N30) na merilnih mestih Z34MM1 in Z35MM1 določenih v točki 2.2.2.4 izreka tega dovoljenja
 - iz peči za toplotno obdelavo Vp (N35) na merilnih mestih Z36MM1, Z37MM1, Z38MM1, Z39MM1, Z40MM1, Z41MM1, Z63MM1 in Z65MM1 določenih v točki 2.2.2.6 izreka tega dovoljenja
- je treba preračunati na 5 vol % vsebnosti kisika v odpadnih plinih.
- 2.3.21. Upravljavec mora v okviru obratovalnega monitoringa zagotoviti, da so občasne meritve celotnega prahu iz točke 2.3.19 izreka tega dovoljenja izvedene z akreditirano merilno metodo SIST EN 13284-1, ki ima akreditirano spodnjo mejo območja preizkušanja nižjo ali enako $0,5 \text{ mg/m}^3$.
- 2.3.22. Upravljavec mora zagotoviti, da se razpršena emisija snovi v zrak iz naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja pri vrednotenju emisije snovi v zrak oceni za vse snovi, za katere je potrebno izvajati meritve.
- 2.3.23. Upravljavec mora zagotoviti, da se izvede obratovalni monitoring emisij snovi v zrak v času, ko so viri onesnaževanja v obratovalnem stanju največjega obremenjevanja okolja, pri čemer mora biti zagotovljeno, da se spremljanje posameznih faz tehnološkega procesa evidentira na način kot je prikazan v obrazcu 1, 2 in 3, ki so priloga tega dovoljenja.
- 2.3.24. Upravljavec mora v okviru obratovalnega monitoringa zagotoviti izdelavo ocene o dejanskem letnem času obratovanja naprave zaradi izdelave ocene o letni emisiji snovi v zrak.

- 2.3.25. Upravljavec mora osebi, ki izvaja obratovalni monitoring za izdelavo ocene o letni emisiji snovi v zrak iz točke 2.3.24 izreka tega dovoljenja na izpustih Z11, Z14, Z18 in Z20 določenih v točkah 2.2.2.5, 2.2.2.8, 2.2.2.9 in 2.2.3.2 izreka tega dovoljenja predložiti letno povprečno sestavo jekla kot podlago za izračun letnih količin emisij snovi anorganskih delcev I., II., in III. nevarnostne skupine ter rakotvorne snovi iz I. nevarnostne skupine, pri čemer se pri izračunu upošteva letna količina celotnega prahu na posameznem izpustu določena na podlagi meritev celotnega prahu.
- 2.3.26. Upravljavec mora zagotoviti, da se v času izvajanja obratovalnega monitoringa na merilnih mestih Z5MM1, Z6MM1, Z7MM1, Z8MM1 in Z9MM1 določenih v točki 2.2.2.3 izreka tega dovoljenja, vsaj na enem brusilnem stroju Centromaskini CM (N23) obdeluje jeklo z visoko vsebnostjo kroma in niklja.
- 2.3.27. Upravljavec mora zagotoviti, da je letna poraba hlapnih organskih topil na lakirni liniji (N39) v valjarni profilov nižja od 5 t.
- 2.3.28. Upravljavcu ne glede na točko 2.3.1 izreka tega dovoljenja ni treba zagotoviti obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak, in sicer:
- iz digestorijev v analitskem laboratoriju Kemija (N9.3) in digestorijev v spektralnem laboratoriju Kemija (N9.4) na izpustih Z22 in Z23,
 - iz digestorijev jedkalnice RKK (N9.5) na izpustu Z25.
- 2.3.29. Upravljavec mora poročilo o občasnih meritvah emisije snovi poslati Agenciji RS za okolje v elektronski obliki najkasneje 10 dni po prejemu poročila ki ga izdelava izvajalec obratovalnega monitoringa.
- 2.3.30. Upravljavec mora k poročilu o občasnih meritvah emisije snovi v zrak priložiti ustrezno izpolnjene obrazce 1, 2 in 3, ki so priloga tega dovoljenja.
- 2.3.31. Upravljavec mora k poročilu o občasnih meritvah emisije snovi v zrak priložiti:
- Prezemna spričevala o preizkušanju za vsako šaržo jekla, ki so se obdelovali na brusilnih strojih Centromaskini CM (N23) v času izvajanja meritev in
 - proizvodne delovne naloge za brusilne stroje Centromaskini CM (N23) za dan izvajanja meritev.
- 2.3.32. Upravljavec mora oceno o letnih emisijah snovi v zrak za vsako leto, poslati Agenciji RS za okolje v elektronski obliki najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo koledarsko leto.
- 2.3.33. Oseba, ki izvaja obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz vseh, v točki 2.2 izreka tega dovoljenja, definiranih izpustih in parametrih, mora za to dejavnost imeti pooblastilo ministrstva pristojnega za okolje, skladno s predpisom, ki ureja prve meritve in obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje.
- 2.3.34. Upravljavec mora najkasneje do 30. 10. 2011 za namen izvajanja obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak na vseh izpustih odpadnih plinov v zrak iz virov onesnaževanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja urediti stalna merilna mesta, ki so dovolj velika, dostopna ter opremljena, tako da je meritve mogoče izvajati merilno neoporečno, tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritev. Merilna mesta morajo ustrezati zahtevam standarda SIST EN 15259.
- 2.3.35. Upravljavec opreme iz preglednice 1 točke 2.1.17 izreka tega dovoljenja mora letno poročilo o polnjenju in zajemu ozonu škodljivih snovi ali fluoriranih toplogrednih plinov najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo leto predložiti Agenciji RS za okolje.
- 2.3.36. Upravljavec mora poročila o obratovalnem monitoringu, letna poročila o emisijah snovi v zrak in ocene o letnih emisijah snovi v zrak na vseh izpustih odpadnih plinov v zrak iz virov onesnaževanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.
- 2.3.37. Upravljavec mora dnevna poročila o trajnih meritvah iz točke 2.3.11 izreka tega dovoljenja hraniti najmanj dve leti.

2.4. Zahteve v zvezi s trgovanjem z emisijami toplogrednih plinov

2.4.1. Upravljavec mora imeti za naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja dovoljenje za izpuščanje toplogrednih plinov.

3. Okoljevarstvene zahteve za emisije snovi in toplote v vode

3.1. Zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode

3.1.1. Upravljavec mora najkasneje do 30. 10. 2011 prenehati s čezmernim obremenjevanjem okolja z emisijami snovi in toplote v vode, in sicer:

- z odpadnimi padavinskimi vodami na območju skladiščenja vhodnih surovin, in sicer z izvedbo ukrepa ii. iz točke 3.1.3 izreka tega dovoljenja,
- z odpadnimi industrijskimi vodami iz naprave iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja, ki se odvajajo preko odtokov V12-1/M6, V16-1/M7, V16-2/M8, V16-3/M9 in V16-4/M10 v vodotok Meža.

3.1.2. Upravljavec mora pri obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijske odpadne vode zagotoviti izvajanje splošnih ukrepov, ki so:

- i. uporaba tehnologije z najmanjšo možno porabo vode, recirkulacija vode in uporaba drugih metod in tehnik varčevanja z vodo, uporaba za okolje in zaposlene pri vzdrževanju kanalizacijskih sistemov ter čistilnih naprav manj škodljivih surovin in materialov v tehnološkem procesu povsod, kjer je to mogoče;
- ii. uporaba recikliranja odpadnih snovi in rekuperacija toplote ter varčna raba surovin in energije;
- iii. prednostno čiščenje delnih tokov industrijske odpadne vode in izločanje odpadnih snovi na kraju njihovega nastanka;
- iv. varno in za okolje sprejemljivo odstranjevanje mulja.

3.1.3. Upravljavec mora pri obratovanju nepremičnih tehnoloških enot iz točke 1 izreka tega dovoljenja z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijske odpadne vode zagotoviti izvajanje posebnih ukrepov, in sicer:

- i. uporaba suhih sistemov za odpraševanje, kjer je to tehnično izvedljivo;
- ii. preprečevanje nastajanja padavinske odpadne vode na območju skladiščenja vhodnih surovin s prekrivanjem skladišč;
- iii. uporaba postopkov za zmanjševanje izpuščanja snovi za površinsko obdelavo z odvajanjem odpadne vode, kot je zbiranje razškropljenih tekočin ali posnemanje odpadnih tekočin za površinsko obdelavo;
- iv. preprečevanje nastajanja adsorbiranih organskih halogenov (AOX) v odpadni vodi z zagotavljanjem najmanjše možne uporabe halogenov in kemikalij, pri katerih se sproščajo halogeni;
- v. vodenje obratovalnega dnevnika, iz katerega je razvidna količina uporabljenih topil in čistil ter čas uporabe in navedba proizvajalca topil in čistil s povzetkom njegove izjave, da ta topila in čistila ne vsebujejo organsko vezanih halogenov;
- vi. ločevanje tokov različno onesnaženih odpadnih vod zato, da se ločeno obdelajo pred čiščenjem ali njihovo ponovno uporabo.

3.1.4. Upravljavec mora pri obratovanju hladilnih sistemov: odprti obtočni hladilni sistem - jeklarna (N100), pretočni hladilni sistem - Vp Ebner peč (N103.1), pretočni hladilni sistem - AK kovaški stroj in žaga (N105.1), pretočni hladilni sistem TK - stiskalnica in strojnica (N107) odprti obtočni hladilni sistem - TK (N106) in odprti obtočni hladilni sistem - KTO (N108), pretočni kalilni bazen - oljni kalilni bazen TO kovačnica (N109), z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijske odpadne vode zagotoviti izvajanje posebnih ukrepov, in sicer:

- i. uporaba obtočnega hladilnega postopka s čim manjšimi izgubami v hladilnem sistemu krožeče vode oziroma s čim višjim koeficientom kondenzacije;
 - ii. uporaba pretočnega hladilnega postopka samo v izjemnih primerih;
 - iii. opustitev rabe podtalnice, razen obrežnega filtrata v neposredni bližini tekoče vode, če je možna nadomestitev z zajemom vode iz površinskih vodotokov;
 - iv. izogibanje rabi vode iz vodo-oskrbnih sistemov pitne vode za namene hlajenja v pretočnem hladilnem sistemu;
 - v. uporaba korozijsko obstojnih materialov oziroma kombinacij materialov in uporaba pasivnih ali aktivnih ukrepov za zaščito pred korozijo za varovanje hladilnih sistemov ter usklajevanje ukrepov za kondicioniranje krogotočne vode z lastnostmi materialov hladilnega sistema;
 - vi. izogibanje uporabi kromatov, nitritov, merkaptobenzotiazola in drugih imidazolov kot sredstev za zaščito pred korozijo;
 - vii. preprečevanje rasti mikrobov v hladilnih sistemih z ukrepi, kot so izključevanje praznih prostorov v cevovodih, opustitev uporabe organskih polimernih materialov z visokim deležem monomerov ali z občasno uporabo biocidov za preprečevanje rasti mikroorganizmov;
 - viii. izogibanje trajni uporabi biocidov z izjemo vodikovega peroksida, ozona ali UV žarkov;
 - ix. izogibanje uporabi živosrebrovih organskih, organokositrnih ali drugih organokovinskih spojin (vezave kovine in ogljika);
 - x. izogibanje uporabi kvarternih amonijevih spojin;
 - xi. uporaba takih netoksičnih snovi pri uporabi disperzijskih sredstev, za katere iz podatkov varnostnega lista sledi, da se razgradijo v štirinajstih dneh več kot 80 odstotkov mikroorganizmov, merjeno s preskusnimi metodami iz standarda SIST ISO 7827;
 - xii. upoštevanje ekotoksikoloških podatkov iz varnostnih listov uporabljenih kemikalij;
 - xiii. izogibanje uporabi etilendiaminotetraacetne kisline (EDTA) in dietileno-triaminopentaacetne kisline (DTPA), njunih homologov ter njunih soli;
 - xiv. izogibanje uporabi drugih aminopolikarbonskih kislin, njihovih homologov ter njihovih soli kot disperzijskih sredstev oziroma sredstev za stabilizacijo trdote;
 - xv. ponovna uporaba odpadnih voda iz hladilnih sistemov za tehnološko vodo, vodo za izpiranje ali čiščenje, z namenom zmanjšanja porabe sveže vode;
 - xvi. uporaba klora, broma ali klor oziroma brom oddajajočih mikrobiocidov je dopustna samo pri sunkovni obdelavi.
- 3.1.5. Upravljavec mora ob izpadu industrijskih čistilnih naprav in lovilcev olj ali ob kakršni koli okvari v proizvodnji, ki povzroči čezmerno onesnaženost industrijske odpadne vode na iztoku, sam takoj začeti z izvajanjem ukrepov za odpravo okvare in zmanjšanje in preprečitev nadaljnega čezmernega onesnaževanja in vsak tak dogodek prijaviti inšpekciji, pristojni za varstvo okolja.
 - 3.1.6. Upravljavec mora padavinsko odpadno vodo, ki odteka z utrjenih, tlakovanih ali z drugimi materiali prekritih površin in je tako onesnažena, da se v skladu s predpisom, ki ureja odvajanje padavinske vode z javnih cest, ne sme odvajati v vode, pred odvajanjem v vode zajeti v zadrževalniku padavinske odpadne vode, obdelati v lovilcu olj ali očistiti v čistilni napravi padavinske odpadne vode.
 - 3.1.7. Upravljavec mora imeti poslovnik za obratovanje čistilnih naprav in mora zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika za obratovanje čistilnih naprav in lovilcev olj v skladu s predpisi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo.
 - 3.1.8. Upravljavec mora zagotoviti, da so iz padavinskih odpadnih vod, ki se odvajajo z utrjenih površin, z lovilci olj izločene lahke tekočine, in mora zagotoviti, da se obratovanje in vzdrževanje lovilcev olj prilagodi standardu SIST EN 858-2 v skladu s predpisom, ki ureja emisijo snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo.

3.1.9. Upravljalavec mora z muljem iz industrijskih čistilnih naprav in lovilcev olj ravnati skladno s predpisi s področja ravnanja z odpadki

3.2. Dopustne vrednosti emisij snovi in toplote v vode

3.2.1. Upravljalavec mora zagotoviti, da se na iztoku V31 z imenom Kanal 31 na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=496732 in X=155814, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema transformatorjev EPŽ - jeklarna (N101), (odtok V31-1/ M3), odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 366.208 m³
- v največji dnevni količini 1.003 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 11,6 l/s.

3.2.2. Upravljalavec mora zagotoviti, da se na iztoku V33 z imenom Kanal 33 na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=496795 in X=155790, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske (hladilne) odpadne vode iz odprtega obtočnega hladilni sistema - jeklarna (N100), (odtok V33-1/M4), odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 685.610 m³
- v največji dnevni količini 1.878 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 21,74 l/s.

3.2.3. Upravljalavec mora zagotoviti, da se na iztoku V35 z imenom Kanal 35 na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=496855 in X=155758, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, preko mehanske industrijske čistilne naprave (usedalnik), industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za čiščenje in hlajenje kokil - jeklarna (N120), (odtok V35-1/M5) odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 20.000 m³
- v največji dnevni količini 40 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,46 l/s.

3.2.4. Upravljalavec mora zagotoviti, da se na iztoku V12 z imenom Kanal 12 na mestu določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497131 in X=155705, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, preko mehanske industrijske čistilne naprave in lovilca olj, industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za hlajenje - Vp in Vg (N121), (odtok V12-1/M6) odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 2.649.850 m³
- v največji dnevni količini 7.260 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 84,0 l/s.

3.2.5. Upravljalavec mora zagotoviti, da se na iztoku V16 z imenom Kanal 16 na mestu določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=496915 in X=155708, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske odpadne vode odvajajo v vodotok Meža

- v največji letni količini 1.566.890 m³
- v največji dnevni količini 4.318 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 50,0 l/s;

od tega:

- i. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - Vp Ebner peči (N103.1), (odtok V16-1/M7) z merilnim mestom MM7
 - v največji letni količini 668.740 m³
 - v največji dnevni količini 1.832 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 21,20 l/s;
- ii. industrijske odpadne vode iz kalilnega bazena Vp - vodni (N36.1) (odtok V16-2/M8) z merilnim mestom MM8
 - v največji letni količini 50 m³
 - v največji dnevni količini 25 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,30 l/s;
- iii. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - Vp polimerni kalilni bazen (N103.2) (odtok V16-3/M9) z merilnim mestom MM9
 - v največji letni količini 2.000 m³
 - v največji dnevni količini 6 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,06 l/s;
- iv. industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za hlajenje - Vp (N122) (odtok V16-4 / M10 / iztok v Kanal 16) z merilnim mestom MM10
 - v največji letni količini 896.100 m³
 - v največji dnevni količini 2.455 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 28,44 l/s.

3.2.6. Upravljevec mora zagotoviti, da se na iztoku V3 z imenom Kanal 3, na mestu določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497395 in X=155706, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske odpadne vode odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 2.130 m³
- v največji dnevni količini 76 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,75 l/s;

od tega:

- i. industrijske odpadne vode iz kalilnega bazena TK - vodni (N83.3), (odtok V3-1/M14) z merilnim mestom MM14
 - v največji letni količini 120 m³
 - v največji dnevni količini 60 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,69 l/s;
- ii. industrijske (hladilne) odpadne vode iz odprtega obtočnega hladilnega sistema - Tk (N106) (odtok V3-2/M20) z merilnim mestom MM20
 - v največji letni količini 10 m³
 - v največji dnevni količini 10 m³;
- iii. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - Tk oljni kalilni bazen (N110) (odtok V3-3/M21) z merilnim mestom MM21
 - v največji letni količini 2.000 m³
 - v največji dnevni količini 6 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,06 l/s.

3.2.7. Upravljaavec mora zagotoviti, da se na iztoku V5 z imenom Kanal 5 na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497332 in X=155709, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - TK stiskalnice in strojnica (N107), (odtok V5-1/M15) odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 417.370 m³
- v največji dnevni količini 1.144 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 13,23 l/s.

3.2.8. Upravljaavec mora zagotoviti, da se na iztoku V10 z imenom Kanal 10, na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497175 in X=155701, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske odpadne vode odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 80.530 m³
- v največji dnevni količini 2.163 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 25,04 l/s;

od tega:

i. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - AK kovaški stroj in žaga (N105.1), (odtok V10-1/M16) z merilnim mestom MM16

- v največji letni količini 569.750 m³
- v največji dnevni količini 1.561 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 18,07 l/s;

ii. industrijske odpadne vode iz kalilnega bazena AK - vodni (N83.5) (odtok V10-2/M17) z merilnim mestom MM17

- v največji letni količini 50 m³
- v največji dnevni količini 25 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,29 l/s;

iii. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - AK krožna ogrevalna peč (N105.2) (odtok V10-3/M22) z merilnim mestom MM22

- v največji letni količini 210.730 m³
- v največji dnevni količini 577 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 6,68 l/s.

3.2.9. Upravljaavec mora zagotoviti, da se na iztoku V4 z imenom Kanal 4, na mestu določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497374 in X=155709, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, industrijske odpadne vode odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 342.954 m³
- v največji dnevni količini 1664 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 19,25 l/s;

od tega:

i. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - probna kovačnica (N82.4) (odtok V4-1/M18) z merilnim mestom MM18

- v največji letni količini 92.000 m³
- v največji dnevni količini 252 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 2,9 l/s;

- ii. industrijske odpadne vode iz kalilnega bazena TO - vodni (N83.6) (odtok V4-2/M23) z merilnim mestom MM23
 - v največji letni količini 90 m³
 - v največji dnevni količini 45 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,52 l/s;
- iii. industrijske odpadne vode iz kalilnega bazena KTO - vodni (N83.1), (odtok V4-3/M24) z merilnim mestom MM24
 - v največji letni količini 364 m³
 - v največji dnevni količini 182 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 2,11 l/s;
- iv. industrijske (hladilne) odpadne vode iz odprtega obtočnega hladilnega sistema - KTO (N108), (odtok V4-4/M25) z merilnim mestom MM25
 - v največji letni količini 500 m³
 - v največji dnevni količini 500 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 5,79 l/s;
- v. industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - oljni kalilni bazen TO kovačnica (N109), (odtok V4-5/M26) z merilnim mestom MM26
 - v največji letni količini 250.000 m³
 - v največji dnevni količini 685 m³
 - z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 7,93 l/s.

3.2.10. Upravlavec mora zagotoviti, da se na iztoku V1 z imenom Kanal 1 na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497420 in X=155711, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, preko mehanske industrijske čistilne naprave (mehanske) industrijske odpadne vode iz laboratorijev (odtok V1-1/M19) odvajajo v vodotok Meža:

- v največji letni količini 2.000 m³
- v največji dnevni količini 6 m³
- z največjim 6 – urnim povprečnim pretokom 0,06 l/s.

3.2.11. Upravlavec mora zagotoviti na iztoku V - MKČN1 z imenom Komunalni MKČN1, da se iz naprav na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497390 in X=155749, parc. št. 3/9, k. o. Ravne, komunalne odpadne vode odvajajo na MKČN ZGO Ravne:

- v največji letni količini 7.080 m³.

3.2.12. Upravlavec mora najkasneje do 30.10.2011 zagotoviti na iztoku V - MKČN2 z imenom Komunalni MKČN, da se iz naprav na mestu, določenem z Gauss-Krugerjevima koordinatama Y=497390 in X=155749, parc. št. 3/9, k. o. Ravne, komunalne odpadne vode odvajajo na MKČN ZGO Ravne:

- v največji letni količini 6.840 m³.

3.2.13. Dopustne vrednosti parametrov industrijske (hladilne) odpadne vode iz odprtega obtočnega hladilni sistema - jeklarna (N100) (odtok V33-1/M4), odprtega obtočnega hladilnega sistema - TK (N106) in odprtega obtočnega hladilnega sistema - KTO (N108) na merilnem mestu MM4 so določene v preglednici 28.

Preglednica 28: Dopustne vrednosti emisije snovi in toplote na merilnem mestu MM4, MM20 in MM25

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost
SPLOŠNI PARAMETRI			
Temperatura		°C	30
pH			6,5 - 9,0
Neraztopljene snovi		mg/l	80
Usedljive snovi		ml/l	0,5
BIOLOŠKI PARAMETRI			
Strupenost za vodne bolhe	S _D		3
ANORGANSKI PARAMETRI			
Cink	Zn	mg/l	3,0
Celotni krom	Cr	mg/l	0,2
Klor - prosti	Cl	mg/l	0,3
ORGANSKI PARAMETRI			
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	mg/l	45 ⁽¹⁾
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	O ₂	mg/l	25
Celotni ogljikovodiki		mg/l	10
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	Cl	mg/l	0,15 ⁽²⁾
Hidrazin	Cl	mg/l	2

(1) če vsebuje surova voda, ki doteka v hladilni sistem, pred izpuščanjem merljivo količino KPK, se mejni vrednosti prišteje vrednost koncentracije KPK, ki ustreza obremenjenosti s KPK surove vode.

(2) po izvedbi sunkovne obdelave v skladu z ukrepi iz predpisa, ki ureja emisijo snovi pri odvajanju industrijske odpadne vode iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče je mejna vrednost 0,5 mg/l.

3.2.14. Dopustne vrednosti parametrov industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za čiščenje in hlajenje kokil - jeklarna (N120), (odtok V35-1/M5) na merilnem mestu MM5, iz kalilnega bazena KTO - vodni (N83.1), (odtok V4-3/M24) z merilnim mestom MM24 so določene v preglednici 29.

Preglednica 29: Dopustne vrednosti emisije snovi in toplote na merilnem mestu MM5, MM24

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost
SPLOŠNI PARAMETRI			
Temperatura		°C	30
pH			6,5 - 9,0
Neraztopljene snovi		mg/l	20
Usedljive snovi		ml/l	0,5
BIOLOŠKI PARAMETRI			
Strupenost za vodne bolhe	S _D		3
ANORGANSKI PARAMETRI			
Cink	Zn	mg/l	2,0
Celotni krom	Cr	mg/l	0,2
Nikelj	Ni		0,2
Železo	Fe		5,0
ORGANSKI PARAMETRI			
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	mg/l	40
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	O ₂	mg/l	25
Celotni organski ogljik (TOC)	C		5
Celotni ogljikovodiki		mg/l	10
Polciklični aromatski ogljikovodiki (PAH) (1)		mg/l	0,01

(1) polciklični aromatski ogljikovodiki (PAH) so vsota izmerjenih koncentracij benzo(a)pirena, fluoroantena, benzo(b)fluorantena, benzo(k)fluorantena, benzo(ghi)perilena in indeno(1,2,3-cd)pirena, pri čemer se za vsako posamezno spojino posebej izvajajo meritve in določajo letne količine nevarne snovi.

3.2.15. Dopustne vrednosti parametrov industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za hlajenje - Vp in Vg (N121), (odtok V12-1/M6) na merilnem mestu MM6, iz kalilnega bazena Vp - vodni (N36.1) (odtok V16-2/M8) na merilnem mestu MM8, iz pretočnega sistema za hlajenje - Vp (N122) (odtok V16-4/M10) na merilnem mestu MM10, iz kalilnega bazena TK - vodni (N83.3) (odtok V3-3/M14) na merilnem mestu MM14, iz kalilnega bazena AK - vodni (N83.5) (odtok V10-2/M17) na merilnim mestom MM17, iz kalilnega bazena TO - vodni (N83.6) (odtok V4-2/M23) na merilnim mestom MM23, so določene v preglednici 30.

Preglednica 30: Dopustne vrednosti emisije snovi in toplote na merilnem mestu MM6, MM8, MM10, MM14, MM17, M23

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost do 31.12.2010	Dopustna vrednost od 1.1.2013 dalje
SPLOŠNI PARAMETRI				
Temperatura		°C	30	30
pH			6,5 - 9,0	6,5 - 9,0
Neraztopljene snovi		mg/l	80	20
Usedljive snovi		ml/l	0,5	0,5
BIOLOŠKI PARAMETRI				
Strupenost za vodne bolhe	S _D		3	3
ANORGANSKI PARAMETRI				
Cink	Zn	mg/l	2	2
Celotni krom	Cr	mg/l	0,5	0,2
Nikelj	Ni		0,5	0,2
Železo	Fe		5	5
ORGANSKI PARAMETRI				
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	mg/l	40	40
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	O ₂	mg/l	25	25
Celotni organski ogljik (TOC)	C		5	5
Celotni ogljikovodiki		mg/l	10	10
Policiklični aromatski ogljikovodiki (PAH) ⁽¹⁾		mg/l	0,01	0,01

(1) policiklični aromatski ogljikovodiki (PAH) so vsota izmerjenih koncentracij benzo(a)pirena, fluoroantena, benzo(b)fluorantena, benzo(k)fluorantena, benzo(ghi)perilena in indeno(1,2,3-cd)pirena, pri čemer se za vsako posamezno spojino posebej izvajajo meritve in določajo letne količine nevarne snovi.

3.2.16. Dopustne vrednosti parametrov industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - Vp Ebner peči (N103.1) (odtok V16-1/M7) na merilnem mestu MM7, iz pretočnega hladilnega sistema - TK stiskalnica in strojnica (N107), (odtok V5-1/M15) na merilnem mestu MM15, iz pretočnega hladilnega sistema - AK kovaški stroj in žaga (N105.1), (odtok V10-1/M16) z merilnim mestom MM16, iz pretočnega hladilnega sistema - oljni kalilni bazen TO kovačnica (N109), (odtok V4-5/M26) z merilnim mestom MM26, so določene v preglednici 31.

Preglednica 31: Dopustne vrednosti emisije snovi in toplote na merilnem mestu MM7, MM15, MM16, MM26

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost
SPLOŠNI PARAMETRI			
Temperatura		°C	30
pH			6,5 - 9,0
Neraztopljene snovi		mg/l	80
Usedljive snovi		ml/l	0,5
BIOLOŠKI PARAMETRI			
Strupenost za vodne bolhe	S _D		3
ANORGANSKI PARAMETRI			
Klor - prosti	Cl	mg/l	0,2
ORGANSKI PARAMETRI			
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	mg/l	120
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	O ₂	mg/l	25
Celotni ogljikovodiki		mg/l	0,5
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	Cl	mg/l	0 ⁽¹⁾

(1) v odpadnih vodah iz pretočnega hladilnega sistema ne sme biti določljivih organsko vezanih halogenov, ki se lahko adsorbirajo, razen tistih, ki jih vsebuje surova voda. V primeru sunkovne obdelave v skladu z ukrepi iz predpisa, ki ureja emisijo snovi pri odvajanju industrijske odpadne vode iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče, velja emisijska vrednost 0,15 mg/l.

3.2.17. Dopustne vrednosti parametrov industrijske odpadne vode iz laboratorijev industrijske odpadne vode iz laboratorijev (odtok V1-1/M19) na merilnem mestu MM19, so določene v preglednici 32.

Preglednica 32: Dopustne vrednosti emisije snovi in toplote na merilnem mestu MM19,

Parameter	Izražen kot	Enota	Dopustna vrednost
SPLOŠNI PARAMETRI			
Temperatura		°C	30
pH			6,5 - 9,0
Neraztopljene snovi		mg/l	80
Usedljive snovi		ml/l	0,5
BIOLOŠKI PARAMETRI			
Strupenost za vodne bolhe	S _D		3
ANORGANSKI PARAMETRI			
Celotni krom	Cr	mg/l	0,5
Nikelj	Ni	mg/l	0,5
Železo	Fe	mg/l	2
Celotni fosfor	P	mg/l	2
Kobalt	Co	mg/l	1
Fluorid	F	mg/l	10
ORGANSKI PARAMETRI			
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	O ₂	mg/l	120
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	O ₂	mg/l	25
Celotni ogljikovodiki		mg/l	10

3.2.18. Ne glede na dovoljene letne količine nevarnih snovi po posameznih iztokih mora upravljavec zagotoviti, da skupna največja dovoljena emisija nevarnih snovi iz vseh naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja (seštevek vseh emisij) ne sme presegati količin navedenih v preglednici 33.

Preglednica 33: Največje letne količine nevarnih snovi

Parameter	Izražen kot	Enota	Največja dovoljena letna količina nevarne snovi
Cink	Zn	kg	1015,9 ⁽¹⁾
Kobalt	Co	kg	2,0
Celotni krom	Cr	kg	121,9 ⁽¹⁾
Nikelj	Ni	kg	203,2 ⁽¹⁾
Svinec	Pb	kg	101,6 ⁽¹⁾ 73,1 ^{(1),(2)}
Fluorid	F	kg	20,0
Celotni ogljikovodiki		kg	507,9 ⁽¹⁾
Adsorbilivi organski halogeni (AOX)	Cl	kg	102,8
Fluoranten		kg	1,0 ⁽¹⁾
Benzo(a)piren		kg	0,5 ⁽¹⁾
Vsota Benzo(b)fluoranten in Benzo(k)fluorantena		kg	0,3 ⁽¹⁾
Vsota Indeno(1,2,3-cd)pirena in Benzo(ghi)perilena		kg	0,02 ⁽¹⁾

(1) Največja dovoljena letna količina nevarne snovi je izračunana na podlagi srednjega nizkega pretoka Meže skladno s predpisom, ki ureja emisijo snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo.

(2) Navedena največja dovoljena letna količina nevarne snovi za parameter svinec, velja od 1.1.2011 dalje.

3.2.19. Dopustna vrednost temperature industrijskih (hladilnih) odpadnih vod na odtokih V31-1/M3, V16-3/M9, V3-3/M21, V10-3/M22 in V4-1/M18 mora upravljavec zagotoviti mejno vrednost temperature, ki se nanaša na odvajanje industrijske odpadne vode v vodotok T max = 30°C.

3.2.20. Mejni emisijski delež oddane toplote za odvajanje industrijskih odpadnih vod v vodotok Meža iz vseh naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja, je 1.

3.3. Obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem o emisijah snovi in toplote v vode

3.3.1. Upravljavec mora zagotavljati, da se občasne meritve emisij snovi in toplote industrijskih odpadnih vod iz naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja izvajajo skladno s predpisi, ki urejajo prve meritve in obratovalni monitoring odpadnih vod in pogoje za njegovo izvajanje, kar pomeni:

- i. za industrijske (hladilne) odpadne vode iz odprtega obtočnega hladilni sistema - jeklarna (N100), (odtok V33-1/M4), na merilnem mestu MM4, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 496795 in X= 155790, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 12 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 28. V primeru, da je količina odpadne vode manjša od 500.000 in večja oz. enaka 200.000 m³ pa 24 urno vzorčenje najmanj 6 krat letno. V kolikor 24 urno oz. 6 vzorčenje ni mogoče, je treba odvzeti (kvalificiran) trenutni vzorec.
- ii. za industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za čiščenje in hlajenje kokil - jeklarna (N120), (odtok V35-1/M5) po čiščenju na mehanski čistilni napravi (usedalnik) na merilnem mestu MM5, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 496868 in X= 155748, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, najmanj 6 urno vzorčenje odpadne vode

- najmanj 3 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 29. Meritev parametra PAH se lahko izvaja le 1 krat letno.
- iii. za industrijske odpadne vode iz pretočnega sistema za hlajenje - Vp in Vg (N112), (odtoka V12-1/M6) po čiščenju na mehanski čistilni napravi (usedalnik in lovilec olj) na merilnem mestu MM6, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497131 in X= 155705, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 12 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 30. Dodatni parameter, ki se izvaja na tem merilnem mestu je svinec z dopustno vrednostjo 0,5 mg/l. Meritev parametra PAH se lahko izvaja le 2 krat letno.
 - iv. za industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - Vp Ebner peči (N103.1), (odtok V16-1/M7), na merilnem mestu MM7, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 496804 in X= 155510, parc. št. 508/2, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 12 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 31.
 - v. za industrijske odpadne vode iz kalilnega bazena Vp - vodni (N36.1) (odtok V16-2/M8) na merilnem mestu MM8, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 496804 in X= 155481, parc. št. 508/2, k. o. Ravne, odvzem (kvalificiranega) trenutnega vzorca najmanj enkrat letno, v obsegu določenem v preglednici 30.
 - vi. za odpadne vode iz pretočnega sistema za hlajenje - Vp (N113) (odtok V16-4/M10) po čiščenju na mehanski čistilni napravi (usedalnik in lovilec olj) na merilnem mestu MM10 določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 496996 in X= 155473, parc. št. 508/2, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 12 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 30. Meritev parametra PAH se lahko izvaja le 2 krat letno.
 - vii. za industrijske vode iz kalilnega bazena TK - vodni (N83.3), (odtok V3-1/M14) na merilnem mestu MM14, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497398 in X= 155682, parc. št. 481/29, k. o. Ravne, odvzem (kvalificiranega) trenutnega vzorca najmanj enkrat letno, v obsegu določenem v preglednici 30.
 - viii. za industrijske vode iz odprtega obtočnega hladilnega sistema - TK (N106), (odtok V3-2/M20) na merilnem mestu MM20, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497411 in X= 155682, parc. št. 481/29, k. o. Ravne, odvzem kvalificiranega trenutnega vzorca v času praznjenja sistema, najmanj enkrat letno, v obsegu določenem v preglednici 28..
 - ix. za industrijske vode iz pretočnega hladilnega sistema - TK stiskalnice in strojnica (N107), (odtok V5-1/M15) na merilnem mestu MM15 določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497332 in X= 155709, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 6 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 31.
 - x. za industrijske (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - AK kovaški stroj in žaga (N105.1), (odtok V10-1/M16) na merilnem mestu MM16 določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497156 in X= 155666, parc. št. 481/29, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 12 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 31. V primeru, da je količina odpadne vode manjša od 500.000 in večja oz. enaka 200.000 m³ pa 24 urno vzorčenje najmanj 6 krat letno.
 - xi. za industrijske iz kalilnega bazena AK - vodni (N83.5) (odtok V10-2/M17) na merilnem mestu MM17, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497166 in X= 155677, parc. št. 481/29, k. o. Ravne, odvzem (kvalificiranega) trenutnega vzorca najmanj enkrat letno, v obsegu določenem v preglednici 30.
 - xii. za industrijske iz kalilnega bazena TO - vodni (N83.6) (odtok V4-2/M23) na merilnem mestu MM23, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497374 in X= 155709, parc. št. 1172/1, k. o. Ravne, odvzem (kvalificiranega) trenutnega vzorca najmanj enkrat letno, v obsegu določenem v preglednici 30.
 - xiii. za industrijske iz kalilnega bazena KTO - vodni (N83.1), (odtok V4-3/M24) na merilnem mestu MM24, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497213 in X= 155616, parc. št. 481/30, k. o. Ravne, odvzem (kvalificiranega) trenutnega vzorca najmanj enkrat letno, v obsegu določenem v preglednici 29.

- xiv. za industrijske vode iz odprtega obtočnega hladilnega sistema - KTO (N108), (odtok V4-4/M25) na merilnem mestu MM25, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497204 in X= 155659, parc. št. 481/29, k. o. Ravne, odvzem kvalificiranega trenutnega vzorca v času praznenja sistema, najmanj enkrat letno, oz. ob praznjenju hladilnega sistema, v obsegu določenem v preglednici 28.
 - xv. za (hladilne) odpadne vode iz pretočnega hladilnega sistema - oljni kalilni bazen TO kovačnica (N109), (odtok V4-5/M26) na merilnem mestu MM26 določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497283 in X= 155629, parc. št. 481/29, k. o. Ravne, najmanj 24 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 6 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 31.
 - xvi. za industrijske odpadne vode iz laboratorijev (odtok V1-1/M19) po čiščenju na mehanski čistilni napravi (usedalnik) na merilnem mestu MM19, določenem z Gauss Krugerjevima koordinatama Y= 497206 in X= 155468, parc. št. 486/1, k. o. Ravne, najmanj 6 urno vzorčenje odpadne vode najmanj 1 krat letno, v obsegu določenem v preglednici 32.
 - xvii. za industrijske (hladilne) odpadne vode se izvaja občasne meritve temperature, in sicer
 - o na odtoku (V31-1/M3) in na odtoku (V10-3/M22) najmanj 6 krat letno,
 - o na odtoku (V16-3/M9) in na odtoku (V3-3/M21) najmanj 1 krat letno,
 - o na odtoku (V4-1/M18) najmanj 4 krat letno.
- 3.3.2. Upravljevec mora za izvajanje obratovalnega monitoringa odpadnih vod zagotoviti stalna, dovolj velika, dostopna in opremljena merilna mesta, tako da je mogoče meritve in vzorčenja izvajati tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritev.
- 3.3.3. Upravljevec mora zagotoviti, da se na merilnih mestih MM5, MM6, MM7, MM10, MM15, MM16 in MM26 med vzorčenjem meri količina odpadne vode.
- 3.3.4. Upravljevec mora zagotoviti trajne meritve količin industrijske odpadne vode na odtokih V12-1/M6, V16-1/M7, V1-4/M10, V5-1/M15, V10-1/M16 in V4-5/M26. Trajne meritve pretoka odpadne vode se lahko namesto na iztokih iz naprav izvajajo na dotokih v naprave, če je mogoče dokazati povezavo med obema pretokoma.
- 3.3.5. Obratovalni monitoring odpadnih vod lahko izvaja samo pooblaščen izvajalec prvih meritev in obratovalnega monitoringa, ki o tem izdela letno poročilo. Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod mora upravljevec naprave predložiti Agenciji RS za okolje vsako leto najpozneje do 31. marca za preteklo leto.
- 3.3.6. Upravljevec mora poročila o obratovalnem monitoringu emisij snovi in toplote v vode iz naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.

4. Okoljevarstvene zahteve za emisije hrupa

4.1. Zahteve v zvezi z emisijami hrupa v naravno in življenjsko okolje

- 4.1.1. Upravljevec mora obratovanje vira hrupa, naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja (v nadaljevanju: vir hrupa), zaradi izvajanja proizvodne dejavnosti prilagoditi na tak način, da najpozneje od 31. 10. 2011 dalje vrednosti kazalcev hrupa Ldan, Lnoč, Lvečer in Ldvn na kateremkoli mestu ocenjevanja, to je pred najbližjimi stavbami z varovanimi prostori, ne bodo presegale mejnih vrednosti kazalcev hrupa določenih v preglednici 34 izreka tega dovoljenja, oziroma konične ravni hrupa ne bodo presegale mejnih vrednosti konične ravni hrupa določenih v preglednici 35 izreka tega dovoljenja.
- 4.1.2. Upravljevec mora v času obratovanja zagotavljati ukrepe varstva pred hrupom za preprečevanje ali zmanjšanje ravni hrupa kot posledica uporabe ali obratovanja vira hrupa na najmanjšo možno mero, tako da obratovanje vira hrupa ne bo povzročalo čezmerne obremenitve okolja s hrupom.

- 4.1.3. Upravljavec mora v primeru preseganja mejnih vrednosti zagotoviti izvedbo enega ali več izmed naslednjih ukrepov za zmanjšanje emisije hrupa iz vira hrupa in širjenje hrupa v okolje ter ukrepe za zmanjšanje izpostavljenosti hrupu:
- tehnični in konstrukcijski ukrepi ter ukrepi, povezani z načinom obratovanja ali uporabe vira hrupa;
 - ukrepi usmerjanja, porazdelitve ali omejevanja pretoka vozil, blaga in ljudi ali zmogljivosti proizvodnih ali drugih oblik dejavnosti, povezanih z virom hrupa;
 - ukrepi prostorskega in konstrukcijskega preprečevanja širjenja hrupa;
 - ukrepi načrtovanja glede na obremenjenost okolja zaradi hrupa primerne namenske rabe prostora in
 - ukrepi konstrukcijskega varstva pred hrupom na stavbah z varovanimi prostori.
- 4.1.4. Celotna obremenitev okolja zaradi hrupa kot posledica emisije vira hrupa pred fasadami najbolj izpostavljenih stavb z varovanimi prostori, določena v skladu s predpisom, ki ureja ocenjevanje in urejanje hrupa v okolju oziroma s standardom SIST ISO 1996 – 2, ne sme presegati mejnih vrednosti kazalcev hrupa L_{dan} in L_{noč} določenih v preglednici 36 izreka tega dovoljenja za III. območje varstva pred hrupom, v skladu s predpisom o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju.

4.2. Mejne vrednosti kazalcev hrupa

- 4.2.1. Mejne vrednosti kazalcev hrupa L_{dan}, L_{noč}, L_{večer} in L_{dvn}, ki ga povzročajo naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja so določene v preglednici 34.

Preglednica 34: Mejne vrednosti kazalcev hrupa L_{dan}, L_{noč}, L_{večer} in L_{dvn} od 31. 10. 2011 dalje

Legenda:

L_{dan} = kazalec dnevnega hrupa

L_{večer} = kazalec večernega hrupa

L_{noč} = kazalec nočnega hrupa

L_{dvn} = kazalec hrupa dan-večer-noč

Območje varstva pred hrupom	L _{dan} (dBA)	L _{večer} (dBA)	L _{noč} (dBA)	L _{dvn} (dBA)
IV. območje	73	68	63	73
III. območje	58	53	48	58

- 4.2.2. Mejne vrednosti konične ravni hrupa L₁, ki ga povzročata napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja so določene v preglednici 35.

Preglednica 35: Mejne vrednosti konične ravni hrupa L₁ od 31. 10. 2011 dalje

Območje varstva pred hrupom	L ₁ -obdobje večera in noči (dBA)	L ₁ -obdobje dneva (dBA)
IV. območje	90	90
III. območje	70	85

- 4.2.3. Mejne vrednosti kazalcev hrupa L_{noč} in L_{dvn} za posamezna območja varstva pred hrupom so določene v preglednici 36.

Preglednica 36: Mejne vrednosti kazalcev hrupa Lnoč in Ldvn od 31. 10. 2011 dalje

Legenda:

Lnoč = kazalec nočnega hrupa

Ldvn = kazalec hrupa dan-večer-noč

Območje varstva pred hrupom	Lnoč (dBA)	Ldvn (dBA)
IV. območje	65	75
III. območje	50	60

4.3. Obveznosti v zvezi z izvajanjem prvega ocenjevanja, obratovalnega monitoringa in poročanjem zaradi emisije hrupa v naravno in življenjsko okolje

- 4.3.1. Upravljavec mora v skladu s predpisom, ki ureja prvo ocenjevanje in obratovalni monitoring za vire hrupa ter pogoje za njegovo izvajanje, zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa hrupa, ko je vir hrupa v stanju največje zmogljivosti obratovanja.
- 4.3.2. Upravljavec mora izvedbo občasnega ocenjevanja hrupa za naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja izvajati enkrat v obdobju treh let.
- 4.3.3. Upravljavec mora Agenciji RS za okolje predložiti kopijo poročila o ocenjevanju hrupa zaradi emisije vira hrupa najkasneje v 30 dneh po opravljenem ocenjevanju hrupa.
- 4.3.4. Upravljavec mora poročila o ocenjevanju hrupa zaradi emisij naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.
- 4.3.5. Prvo ocenjevanje in obratovalni monitoring hrupa lahko izvaja oseba, ki ima za to dejavnost pooblastilo ministrstva pristojnega za varstvo okolja.

5. Okoljevarstvene zahteve za elektromagnetno sevanje

5.1. Zahteve v zvezi z elektromagnetnim sevanjem v naravnem in življenjskem okolju

- 5.1.1. Upravljavec mora poročilo o prvih meritvah elektromagnetnega sevanja v naravnem in življenjskem okolju iz nizkofrekvenčnega vira elektromagnetnega sevanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja hraniti najmanj deset let.

6. Okoljevarstvene zahteve za ravnanje z odpadki

6.1. Zahteve za ustrezno ravnanje z odpadki, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti

- 6.1.1. Upravljavec mora odpadke skladiščiti tako, da ni ogroženo človekovo zdravje in brez uporabe postopkov in metod, ki bi čezmerno obremenjevali okolje.
- 6.1.2. Upravljavec mora odpadke skladiščiti v za to namenjenih in v skladu s predpisi, ki urejajo skladiščenje odpadkov, snovi in pripravkov, urejenih objektih ali napravah, pri čemer količina začasno skladiščenih odpadkov ne sme presežati količine odpadkov, ki zaradi delovanja ali dejavnosti upravljavca naprave nastanejo v dvanajstih mesecih.
- 6.1.3. Upravljavec mora zagotoviti, da so odpadki, ki se bodo prevažali ali skladiščili, pakirani tako, da ne povzročajo škodljivih vplivov na okolje ali zdravje ljudi. Nevarni odpadki, ki se bodo prevažali ali skladiščili, morajo biti opremljeni z oznako za nevarne lastnosti v skladu s predpisi, ki urejajo kemikalije. Nevarni odpadki, ki se bodo prevažali v železniškem ali zračnem prometu ter po morju in celinskih vodah, pa morajo biti pakirani in označeni v skladu s predpisi, ki urejajo prevoz nevarnega blaga.

- 6.1.4. Upravljavec mora odpadke, ki so namenjeni za predelavo ali odstranjevanje skladiščiti ločeno po vrstah odpadkov tako, da so izpolnjene zahteve za predvideni način predelave ali odstranjevanja.
- 6.1.5. Upravljavec mora za nastale odpadke zagotoviti obdelavo odpadkov tako, da jih odda osebi, ki je vpisana v evidenco oseb, ki ravnaajo z odpadki.
- 6.1.6. Upravljavec mora izpolnjevanje obveznosti iz točke 6.1.5 dokazovati:
- s pogodbo ali drugim dokazilom o oddaji oziroma prodaji odpadkov prevzemniku odpadkov ter veljavnim evidenčnim listom, kadar oddaja odpadke zbiralcu odpadkov, trgovcu ali neposredno izvajalcu obdelave odpadkov v Republiki Sloveniji ali
 - s transportno listino v skladu z Uredbo 1013/2006/ES, kadar pošilja odpadke v obdelavo v druge države.
- 6.1.7. Upravljavec mora zagotoviti, da vsako pošiljko odpadkov, ki jo odda zbiralcu, trgovcu ali neposredno obdelovalcu odpadkov, evidentira z evidenčnim listom pred začetkom pošiljanja, kadar oddaja nevarne odpadke, oziroma najpozneje v 30 dneh po zaključku pošiljanja, kadar oddaja nenevarne odpadke.
- 6.1.8. Upravljavec mora imeti izdelan Načrt gospodarjenja z odpadki za štiri leta in ga vsako leto pregledati in ustrezno popraviti. Pri izdelavi načrta mora upravljavec odpadkov glede obdelave odpadkov upoštevati usmeritve iz operativnih programov varstva okolja.
- 6.1.9. Upravljavec mora voditi evidenco o nastajanju odpadkov s podatki o nastalih odpadkih in o virih njihovega nastajanja, o začasno skladiščenih odpadkih, o odpadkih, ki jih obdeluje sam, o oddanih odpadkih prevzemniku odpadkov in o izvoženih odpadkih in odpadkih, poslanih v države članice Evropske Unije. Sestavni del evidence o nastajanju odpadkov so potrjeni evidenčni listi o ravnanju z odpadki in transportne listine v skladu z Uredbo 1013/2006/ES.
- 6.1.10. Upravljavec mora dokumentacijo o evidenci iz točke 6.1.9 za posamezno koledarsko leto hraniti najmanj pet let.

6.2. Zahteve za predelavo odpadkov

- 6.2.1. Upravljavec je vpisan v evidenco oseb, ki predelujejo odpadke, ki jo vodi Agencija RS za okolje, pod št. 456.
- 6.2.2. Upravljavcu se dovoli predelava nenevarnih odpadkov iz preglednice 37 na elektroobložni peči UHP - OBT (N1), po postopku predelave R4, v skupni količini 120.000 ton/leto:

Preglednica 37: Vrsta in količina odpadka za predelavo

Zap. Št.	Klasifikacijska številka odpadka	Naziv odpadka	Postopek predelave
1.	10 02 99	Drugi tovrstni odpadki iz železarske in jeklarske industrije	R4
2.	12 01 01	Opilki in ostružki železa	R4
3.	12 01 02	Drugi delci železa	R4
4.	15 01 04	Kovinska embalaža	R4
5.	16 01 17	Železne kovine	R4
6.	17 04 05	Železo in jeklo	R4
7.	19 10 01	Odpadki železa in jekla	R4
8.	19 12 02	Železne kovine	R4
SKUPAJ		120.000 ton/leto	

Legenda:

R4 = recikliranje/pridobivanje kovin in njihovih spojin

- 6.2.3. Upravljavec mora izvajati predelavo odpadkov tako, da ni ogroženo človekovo zdravje in brez uporabe postopkov in metod, ki bi z emisijo snovi in energije čezmerno obremenjevali okolje.
- 6.2.4. Upravljavec mora odpadke, ki se mu jih dovoljuje predelovati v napravi skladiščiti ločeno od ostalih odpadkov in z njimi ravnati tako, da izpolnjujejo zahteve za predvideni način predelave. Odpadke mora skladiščiti v za to namenjenih in v skladu s predpisi, ki urejajo skladiščenje odpadkov, snovi in pripravkov, urejenih objektih ali napravah.
- 6.2.5. Upravljavec mora po izvedeni predelavi zagotoviti nadaljnje ravnanje s preostanki odpadkov skladno s predpisi na področju ravnanja z odpadki.
- 6.2.6. Upravljavec mora voditi evidenco o vrstah in količinah odpadkov, vrstah, količinah in imetnikih prevzetih odpadkov, vrstah in količinah uvoženih odpadkov in odpadkov, pridobljenih iz držav članic EU, vrstah in količinah skladiščenih odpadkov pred predelavo, vrstah, količinah in imetnikih odpadkov, katerih predelavo je zavrnil, vrstah in količinah produktov predelave in o nadaljnjem ravnanju z njimi.

6.3. Zahteve za ustrezno ravnanje z embalažo in odpadno embalažo

- 6.3.1. Upravljavec mora imeti sklenjeno pogodbo z družbo za ravnanje z odpadno embalažo, ki kot gospodarska družba v skladu s predpisi, ki urejajo ravnanje z embalažo in odpadno embalažo, zagotavlja ravnanje z odpadno embalažo.
- 6.3.2. Upravljavec mora o načinu zagotavljanja predpisanega ravnanja z embalažo in odpadno embalažo na primeren način obveščati svoje kupce ob dobavi.
- 6.3.3. Odpadno embalažo, ki ni komunalni odpadek, je prepovedano prepuščati ali oddajati izvajalcu javne službe kot mešani komunalni odpadek ali kot ločeno zbrano frakcijo komunalnih odpadkov.

6.4. Obveznosti poročanja za odpadke, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti in za obdelane odpadke

- 6.4.1. Upravljavec mora Agenciji RS za okolje najkasneje do 31. marca tekočega leta dostaviti poročilo o nastalih odpadkih in ravnanju z njimi za preteklo koledarsko leto.
- 6.4.2. Upravljavec mora Agenciji RS za okolje najkasneje do 31. marca tekočega leta dostaviti poročilo o predelanih odpadkih za preteklo koledarsko leto.

7. Okoljevarstvene zahteve za učinkovito rabo vode in energije

- 7.1. Upravljavec mora voditi evidenco o porabi vode in energije.

8. Ukrepi za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer

8.1. Skladiščenje in prenos nevarnih snovi

- 8.1.1. Rezervoarji in skladišča za skladiščenje nevarnih snovi ter transportne naprave nevarnih in škodljivih snovi, morajo biti grajeni, postavljeni in opremljeni tako, da je onemogočeno onesnaženje vode, zraka in tal ali poslabšanje njihovih lastnosti.
- 8.1.2. Z rezervoarji in skladišči za skladiščenje nevarnih snovi ter transportnimi napravami nevarnih in škodljivih snovi je treba ravnati in obratovati tako, da je onemogočeno onesnaženje vode ali škodljivo spreminjanje njenih lastnosti. V primeru netesnosti rezervoarjev, skladišč in transportnih naprav nevarnih snovi, ki je ni mogoče odpraviti,

zaradi tega pa obstaja nevarnost onesnaženja ali poslabšanja kakovosti vode, zraka ali tal, je treba prenehati z njihovim obratovanjem in jih izprazniti.

- 8.1.3. Nadzemni rezervoarji morajo biti izdelani, postavljeni in opremljeni tako, da je vedno in brez posebnih priprav mogoča kontrola tesnosti.
- 8.1.4. Nadzemni rezervoarji s prostornino nad 300 l v zaprtih prostorih in nadzemni rezervoarji s prostornino nad 1000 l na prostem morajo imeti lovilni prostor za prestrezanje nevarnih snovi.
- 8.1.5. Podzemni rezervoarji z enojno steno morajo biti nameščeni v lovilnem prostoru, nepropustnem za skladiščeno snov. Lovilni prostor mora imeti tolikšno prostornino, da ob razlitju lahko zadrži vso nevarno tekočino iz polnega rezervoarja. Lovilni prostor ne sme imeti odtoka.
- 8.1.6. Lovilni prostor ne sme imeti odtoka. Lovilna posoda mora biti tako postavljena, da zajema tudi curek, ki bi lahko iztekal prek sten lovilne posode.
- 8.1.7. Upravljavca mora zagotoviti, da tekočine, ki med seboj reagirajo ne smejo biti skladiščene v istem lovilnem prostoru.
- 8.1.8. Upravljavca mora vsakih pet let zagotoviti preizkus tesnosti in od pooblaščenega strokovnega institucije pridobiti ustrezno potrdilo za vse rezervoarje s prostornino nad 40.000 l in pripadajočo opremo.
- 8.1.9. Upravljavca mora za rezervoarje in druge skladiščne naprave za skladiščenje ali shranjevanje nevarnih snovi sprejeti obratovalni poslovnik in zanje voditi obratovalni dnevnik.
- 8.1.10. Embalažne posode manjše prostornine z nevarnimi snovmi morajo biti skladiščene na utrjenih površinah.
- 8.1.11. Polnjenje in praznjenje skladiščnih enot za nevarne snovi morajo nadzorovati za to delo kvalificirani delavci. V času polnjenja ali praznjenja morajo biti ti delavci neprekinjeno navzoči.
- 8.1.12. Cevi za polnjenje in praznjenje rezervoarjev morajo imeti tesne spoje, ki ne dopuščajo nevarnih snovi med pretakanjem. Pregibne cevi morajo biti med pretakanjem v celoti vidne.
- 8.1.13. Površine, na katerih se prečrpavajo in pretakajo nevarne snovi (prečrpališče) ter tla prostora, kjer se skladišči elektrolit morajo biti utrjene s plastjo nepropustnega materiala in opremljene tako, da razlite nevarne snovi ne morejo odtekat v površinske vode, v kanalizacijo ali pronicati v tla, temveč morajo odtekat na lastno industrijsko čistilno napravo.
- 8.1.14. Rezervoarji za skladiščenje nevarnih kemikalij morajo biti opremljeni z napravami, ki preprečujejo polnitev nad dovoljenim maksimalnim volumnom polnjenja.
- 8.1.15. V primeru poškodb rezervoarjev za skladiščenje nevarnih kemikalij, cevovodov ali druge opreme skladiščnih enot, mora upravljavec poškodbo nemudoma javiti pristojnemu organu za zaščito in reševanje ter Inšpektoratu RS za okolje in prostor.

8.2. Preverjanje radioaktivnosti pošiljk odpadnih kovin

- 8.2.1. Upravljavca mora, preden začne z predelavo, za vsako pošiljko odpadnih kovin zagotoviti, da izvajalec meritev radioaktivnosti izvede meritev radioaktivnosti pošiljke odpadnih kovin.

8.3. Zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprav

- 8.3.1. Ob prenehanju obratovanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, vse nevarne snovi in odpadke, ki se nahajajo v napravah ali so nastale zaradi delovanja naprav, odstraniti v skladu s predpisi, ki urejajo področje ravnanja z nevarnimi snovmi in odpadki.

- 8.3.2. Po odstranitvi nevarnih snovi in odpadkov iz točke 8.3.1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, izvesti tudi monitoring onesnaženosti tal in v primeru prekomerne onesnaženosti zemljine izvesti sanacijo zemljine skladno z veljavnimi predpisi.

9. Drugi posebni pogoji za obratovanje naprav

9.1. Drugi posebni pogoji za obratovanje naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja

- 9.1.1. Upravljavec mora redno spremljati porabo energije, vode, osnovnih in pomožnih materialov, emisij v zrak in vodo in nastanek odpadkov.
- 9.1.2. Upravljavec mora poročati Agenciji RS za okolje o izpustih in prenosih onesnaževal do 31. marca v tekočem letu za preteklo leto v skladu s predpisi o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal in predpisi, ki urejajo prve meritve in obratovalni monitoring odpadnih vod, prve meritve in obratovalni monitoring emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter ravnanje z odpadki.

10. Obveznost obveščanja o spremembah

- 10.1. Upravljavec mora v primeru spremembe upravljavca najkasneje v roku 15 dneh obvestiti Agencijo RS za okolje o novem upravljavcu.
- 10.2. Upravljavec mora vsako nameravano spremembo v obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja, povezano z delovanjem ali razširitvijo naprav, ki lahko vpliva na okolje, pisno prijaviti Agenciji RS za okolje, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.
- 10.3. Upravljavec mora Agencijo RS za okolje pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.
- 10.4. Upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, mora Agencijo RS za okolje pisno obvestiti o izpolnjevanju zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprav, če je uveden postopek likvidacije upravljavca ali začel stečajni postopek, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

11. Čas veljavnosti dovoljenja

- 11.1 Okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja se izdaja za določen čas, in sicer za dobo 10 let od dneva dokončnosti okoljevarstvenega dovoljenja.

12. Pritožba stranskega udeleženca

- 12.1 Pritožba stranskega udeleženca ne zadrži izvršitve tega dovoljenja.

13. Stroški postopka

- 13.1 V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I. Zahtevek za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja

Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi ministrstva opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ) je dne 30. 10. 2006, s strani stranke – upravljavca Metal Ravne d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem (v nadaljevanju: upravljavec), ki jo zastopa glavni direktor Andrej Gradišnik, prejela zahtevek za pridobitev dovoljenja za obratovanje naprav, ki lahko povzročata onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za napravo za proizvodnjo surovega železa ali jekla (primarno ali sekundarno taljenje) z zmogljivostjo več kot 2,5 tone na uro, za napravo za vroče valjanje železa in jekla, z zmogljivostjo več kot 20 ton surovega jekla na uro in za povezano drugo, in sicer za kovačnico železa in jekla. Naprave se nahajajo na lokaciji, Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.

Upravljavec je vlogo dopolnil dne 1. 4. 2010, 8. 4. 2010, 3. 5. 2010, 24. 5. 2010, 28. 5. 2010, 9. 6. 2010, 16. 6. 2010 in 29. 6. 2010.

II. Pravna podlaga za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja

68. člen Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08 in 108/09, v nadaljevanju ZVO-1) določa, da mora upravljavec za obratovanje naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, in za vsako večjo spremembo v obratovanju te naprave pridobiti okoljevarstveno dovoljenje. Okoljevarstveno dovoljenje se lahko izda za eno ali več naprav ali njenih delov, ki so na istem kraju in imajo istega upravljavca. Skladno z Uredbo o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) je naprava, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, nepremična tehnološka enota, v kateri poteka ena ali več dejavnosti s proizvodno zmogljivostjo nad pragom iz priloge 1, ki je sestavni del te uredbe, in na istem kraju katerakoli druga z njo neposredno tehnično povezana dejavnost, ki lahko povzroča obremenitev okolja. Med naprave se ne uvrščajo naprave, ki se uporabljajo samo za raziskave, razvoj in preizkušanje novih izdelkov ter procesov. Obstoječa naprava je naprava, ki je obratovala na dan uveljavitve te uredbe ali je bilo pred njeno uveljavitvijo zanjo pridobljeno pravnomočno gradbeno dovoljenje po predpisih o graditvi objektov. Druga z napravo neposredno tehnično povezana dejavnost je dejavnost, ki je nujno potrebna za delovanje naprave, ali pa je njeno delovanje pogoj ali vzrok njenega obstoja. Za takšno dejavnost se šteje tudi v primeru, če ni na istem kraju kot naprava, pa je z njo neposredno tehnično povezana. Skladno z Uredbo o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) je druga naprava naprava, ki mora pridobiti okoljevarstveno dovoljenje po določbah 82. člena ZVO-1, ki določa, da mora upravljavec pridobiti okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave, če se v njej izvaja dejavnost, ki povzroča emisije v zrak, vode ali tla, za katere so predpisane mejne vrednosti skladno z določbami 17. člena tega zakona, ali če se predeluje ali odstranjuje odpadke po predpisih o ravnanju z odpadki skladno z določbami 20. člena tega zakona. Skladno s 5. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) se v primeru, če isti upravljavec na istem kraju upravlja tudi z drugo napravo ali obratom, ki ima z napravo skupne objekte ali naprave odvajanje emisij ali ravnanje z odpadki, okoljevarstveno dovoljenje za drugo napravo ali obrat izda v okviru okoljevarstvenega dovoljenja za napravo.

Skladno s prvim odstavkom 70. člena ZVO-1 mora upravljavec v zvezi z obratovanjem naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, zagotoviti ukrepe za preprečevanje onesnaževanja okolja, zlasti z uporabo najboljših razpoložljivih tehnik, preprečitev onesnaženja okolja večjega obsega, preprečitev nastajanje odpadkov skladno s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki, predelavo nastalih odpadkov ali njihovo odstranjevanje skladno s predpisi, če predelava tehnološko ali ekonomsko ni mogoča, učinkovito rabo energije,

preprečitev nesreč in omejevanje njihovih posledic in preprečitev onesnaževanja okolja in vzpostavitev zadovoljivega stanja okolja na kraju naprave po dokončnem prenehanju njenega obratovanja.

Prvi odstavek 72. člena ZVO-1 določa, da mora naslovni organ odločiti o izdaji okoljevarstvenega dovoljenja za napravo iz 68. člena ZVO-1, tj. naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, v šestih mesecih od dneva prejema popolne vloge, pri čemer na primeren način upošteva tudi mnenja in pripombe javnosti.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 8. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07).

Upravljalci obstoječih naprav, v katerih se izvaja dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, morajo skladno s prvim odstavkom 172. člena ZVO-1 njihovo obratovanje uskladiti z določbami ZVO-1 in pridobiti okoljevarstveno dovoljenje najkasneje do 1. oktobra 2007, razen upravljalcev obstoječih naprav, za katere je rok uskladitve določen z ratificirano in objavljeno mednarodno pogodbo.

III. Ugotovljeno dejansko stanje in dokazi na katere je oprto

Naslovni organ je v postopku izdaje okoljevarstvenega dovoljenja odločal na podlagi vloge in dopolnitev vloge z naslednjimi prilogami:

- Načrt lokacije podjetja z vrisanimi radii 500 m in 1000 m, oktober 2006, upravljavec sam.
- Situacija Metala Ravne, z označenimi iztoki in izpusti, oktober 2006, upravljavec sam.
- Situacija Metala Ravne, pregled virov hrupa, oktober 2006, upravljavec sam.
- Situacija Metala Ravne, pregled transformatorskih postaj, oktober 2006, upravljavec sam.
- Situacija Metala Ravne, načrt z vhodi/izhodi, notranjimi potmi in kraji skladiščenja surovin, pomožnih materialov in odpadkov, oktober 2006, upravljavec sam.
- Situacija Metala Ravne, pregled rezervoarjev, upravljavec sam.
- Načrt omrežja pitne vode, september 2006, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja kanalizacije, september 2006, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja hladilne vode, januar 2008, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja pitno tehnološke vode, marec 2008, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja tople vode, januar 2010, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt centralne kurjave - toplotne postaje, januar 2010, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja stisnjenega zraka, januar 2008, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja kisika, januar 2008, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja pare, november 2007, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja dušika in argona, marec 2010, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt omrežja zemeljskega plina, april 2008, Petrol Energetika, d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Tloris valjarne, v merilu 1:200, februar 2003, upravljavec sam.
- Situacija jeklarne, v merilu 1:100, januar 2010, upravljavec sam.
- Tloris kovačnice, v merilu 1:200, januar 2010, upravljavec sam.

- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na mehanskih napravah v obratih valjarna, kovačnica, kemija in RRK-OTK, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 18/III-2009 z dne 5.6.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na ogrewnih – žarilnih pečeh v obratu valjarna, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 15/III-2009 z dne 1.6.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na virih: kovaške ogrevne in žarilne peči v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 20/III-2009 z dne 22.6.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na mehanskih napravah v obratih valjarna in PSP jeklovlek, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 4/III-2009 z dne 15.2.2010, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o meritvah emisije snovi v zrak iz UHP peči v podjetju Metal Ravne d.o.o., št. 112-09/2008-09/1/PR, z dne 5.8.2009, ZZV Maribor, Inštitut za varstvo okolja, Prvomajska 1, Maribor.
- Emisije snovi v zrak na izpustu EPŽ v podjetju Metal Ravne d.o.o., št. 112-09/2008-09/2/PR, z dne 30.3.2010, ZZV Maribor, Inštitut za varstvo okolja, Prvomajska 1, Maribor.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: čistilnica v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 36/III-2009 z dne 30.10.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaška ogrevna peč KOP11 in kovaška žarilna peč WH80, v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 49/III-2009 z dne 7.12.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaška ogrevna peč KOP12, v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 24/III-2009 z dne 28.7.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaški ogrevni peči Maerz1 in 2 v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 27/III-2009 z dne 31.8.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaški ogrevni peči Maerz21 in Maerz22 v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 29/III-2009 z dne 21.9.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih prvih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaški ogrevni peči Maerz23 in Maerz25 v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 31/III-2009 z dne 7.10.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih prvih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja v RRK-OTK in kemija, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 7/III-2009 z dne 24.3.2010, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na virih: kovaške ogrevne in žarilne peči v obratu kovačnica, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 20/III-2009 z dne 23.6.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na ogrewnih pečeh Elpit 1 in 3 v obratu valjarna, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 21/III-2009 z dne 30.6.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na virih: ogrevni peči Elpit 2 in Elpit 4 v obratu valjarna, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 28/III-2009 z dne 4.9.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja iz luščilnih strojev v obratih valjarna in PSP, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 39/III-2009 z dne 11.11.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.

- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: ogrevalna peč Ebner v obratu valjarna, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 25/III-2009 z dne 29.7.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: ogrevalna peč KŽP 2 v obratu valjarna, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 32/III-2009 z dne 8.10.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: OKP Maerz 31, 32 in 33 kovačnici, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 3/III-2009 z dne 25.3.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaške ogrevalne peči KOP (2 - 5), podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 9/III-2009 z dne 29.4.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poročilo o opravljenih meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na viru: kovaške žarilne peči KPŽ (3,4,5), amco, smessa, podjetja Metal Ravne d.o.o., št. 11/III-2009 z dne 7.5.2009, EKO – Ekoinženiring d.o.o. Koroška c. 14, Ravne na Koroškem.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov, Livnica - Z1, št. N10.00.19, z dne 9. 3. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov elektroobločne peči, QM.EK.07, verzija 5 z dne 18. 5. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov elektropretaljevanja pod žlindro, QM.EK.14, verzija 1 z dne 25. 4. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov v valjarni gredic (centromaskini CM3-Z5, CM4-Z6, CM5-Z7, CM6-Z8, CM7-Z9, peskalni stroj - odvod v halo), QM.EK.15, verzija 1 z dne 25. 4. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov v valjarni profilov (torna žaga IBS 10150-Z14, torna žaga braun -odvod v halo, lakirna linija - Z66, torna žaga IBS 8100 - odvod v halo, luščilni stroj WDH100 - odvod v halo, peskalni stroj - odvod v halo, ravnalni stroj schumag - odvod v halo), QM.EK.16, verzija 1 z dne 24. 4. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov v kovačnici (čistilnica - Z10, torna žaga - Z11, kalilni bazen - TK - Z13 in kalilni bazen TO -Z62), QM.EK.17, verzija 1 z dne 24. 4. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov KEMIJA (vzorčevalnica - Z24, digestorij analitski laboratorij - Z22, digestorij spektroskopski laboratorij - Z23, kakovost in metalurški razvoj, in sicer brusilna koza - Z26, jedkalnica Z25, brusilni stroj Kehren - odvod v halo, žaga struers - odvod v halo), QM.EK.19, verzija 1 z dne 25. 4. 2010, upravljavec sam.
- Poslovnik naprave za čiščenje plinov v PSP (peskalni stroj Z18, luščilni stroj - Z20, brusilni stroj - odvod v halo, robkalni stroj - odvod v halo, vlečno ravnalni stroj - odvod v halo, mobilna odsesovalna enota pri varjenju v delavnici - odvod v halo), QM.EK.18, verzija 1 z dne 25. 4. 2010, upravljavec sam.
- Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za leto 2009, evidenčna št. 18/100-2010 , Eko-Ekoinženiring, Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Mnenje pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa o naboru parametrov z dne 22.4.2010, Eko Ekoinženiring d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.
- Načrt gospodarjenja z odpadki za obdobje 2008-2012, april 2010, upravljavec sam.
- Načrt ravnanja z odpadki, april 2010, upravljavec sam.
- Partnerska pogodba, sklenjena med upravljavcem in družbo za ravnanje z odpadno embalažo, in sicer z družbo Interseroh d.o.o., Spruha 29, 1236 Trzin.
- Obratovalni monitoring hrupa v okolju Metal Ravne d.o.o., št. 20-09/1635-09 z dne 19.6.2009, ZZV Maribor.
- Poročilo o meritvah – Meritve nizkofrekvenčnih elektromagnetnih sevanj (EMS), Inštitut za neionizirna sevanja, Pohorskega bataljona 215, Ljubljana, št. poročila: 08-450-M-MRa z dne 11.12.2008.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije in opravljene ustne obravnave z ogledom naprave na kraju samem dne 9. 6. 2010 ugotovljeno naslednje:

Naslovni organ je na podlagi vloge za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja ugotovil, da sta napravi iz točk 1.1 in 1.2 izreka tega dovoljenja obstoječi napravi, ki se skladno s prilogo 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) razvrščajo kot sledi v nadaljevanju:

- naprava iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja se razvršča med naprave za proizvodnjo surovega železa ali jekla (primarno ali sekundarno taljenje), vključno s kontinuiranim litjem z oznako vrste dejavnosti 2.2. Za to vrsto naprav je določen prag zmogljivosti, in sicer več kot 2,5 tone na uro, zato se naprava iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja z zmogljivostjo 26,7 ton na uro šteje za napravo, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega.
- naprava iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja se razvršča med naprave za vroče valjanje železa in jekla z oznako vrste dejavnosti 2.3a. Za to vrsto naprav je določen prag zmogljivosti, in sicer več kot 20 ton surovega jekla na uro, zato se naprava iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja z zmogljivostjo 20 ton na uro šteje za napravo, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega.

Naslovni organ je nadalje ugotovil, da upravljavec na kraju naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega upravlja tudi z drugo napravo, in sicer kovačnico železa in jekla iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja, ki ima z napravama iz točke 1.1 in 1.2 izreka tega dovoljenja skupne objekte in naprave za ravnanje z odpadki.

Metal Ravne d.o.o. je upravljavec obstoječih naprav, za katere je rok uskladitve njihovega obratovanja z določbami ZVO-1 določen z ratificirano in objavljeno mednarodno pogodbo (v nadaljevanju: mednarodna pogodba), in sicer je na osnovi 24. člena Akta o pristopu Slovenije k Evropski uniji, O.J. št. L 236 z dne 23. 9. 2003 v Prilogi XIII določen rok 30. 10. 2011.

Metal Ravne d.o.o. se nahaja v občini Ravne na Koroškem. Objekti Metala so razporejeni znotraj lokacije bivše Železarne Ravne (sedaj ZGO ŽR) in se prepletajo z objekti ostalih družb. Zaokroženo gospodarsko območje Železarne Ravne se razprostira v smeri Ravne – Prevalje. Na vzhodnem delu meji na železniško postajo in trg mesta Ravne. Južno od ŽR vzdolž celotnega področja poteka regionalna cesta Ravne – Prevalje, še južneje nato poslovno-stanovanjska naselja Čečovje, Janeče in Dobja vas ter hrib s starim mestnim gradom in gimnazijo s parkom. Severno od ŽR poteka železniška proga Ravne – Prevalje, za njo je pas industrijskega območja in dalje kmetijsko-stanovanjski okoliš Stražišče.

Naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja ležijo v industrijskem kompleksu podjetja Metal Ravne d.o.o., na lokaciji, Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem in se nahajata na zemljiščih s parc. 3/50, 526, 525/2, 525/3, 527/2, 527/7, 521/4, 1/3, 1/4, 1/5, 2/2, 2/7, 3/1, 3/4, 3/8, 3/10, 3/11, 3/15, 3/16, 3/18, 3/19, 3/20, 3/21, 3/23, 3/24, 3/25, 3/26, 3/27, 3/28, 3/29, 3/36, 3/46, 3/47, 3/48, 4, 5/1, 5/3, 6, 479, 481/29, 481/30, 481/31, 481/32, 486/1, 486/2, 486/3, 486/4, 486/5, 486/6, 494, 495, 500, 501, 507, 508/1, 508/2, 508/3, 508/4, 508/7, 508/8, 508/9, 508/10, 510/3, 515/2, 519, 520, 521/2, 521/3, 521/5, 522/1, 522/2, 563/1, 536/2, 536/3, 538, 3/39, 508/6, 514/3, 2/1, 2/3, 2/4, 2/6, 523/1, 1230/4, 1230/5, 1260/6, 481/14, 510/8, 3/31, 1230/1, 534/1, 513, 514/1, 514/5, 534/8, 534/9, 481/22, 1209/1, 481/10, 481/12, 509/1, 510/9, 521/3, 521/8, 534/7, 510/7, 510/10, 510/11, 510/12, 510/13, 510/14, 510/15, 510/16, 527/1, 514/4, 2/5, 527/3, 1172/2, 1172/5, 1172/6, 518/4, 518/5, 518/6, 463/3, 366/1, 376/1, 477/2, 478, 479/1, 488/2, 488/3, 499/1, 499/5, 499/6, 546/8, 546/13, 548/1, 548/4, 565/1, 565/2, 565/4, 565/5, 565/6, 499/3, 499/7, 499/8, 479/2, 486, 487/1, 487/2, 487/3, 487/4, 487/5, 492, 563/1, 563/3, 563/4, 563/5, 564, 361/5, 348, 31/5, 535/2, 487/6, 548/3, vse katastrska občina Ravne in parc. št 24/3 katastrska občina Dobja vas, na lokaciji, Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem. Upravljavec je lastnik zgoraj navedenih zemljišč.

Naprave se nahajajo na območju, ki se ureja s prostorskimi akti, in sicer Odlok o prostorskih ureditvenih prostorih za območje matičnih okolišev: Črna, Mežica, Prevalje, Ravne; št. 350-10/86, sprejet 24.9.1986, Medobčinski uradni vestnik 20/86.

Območje naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja je na osnovi določil 3. člena Uredbe o ukrepih za ohranjanje in izboljšanje kakovosti zunanega zraka (Uradni list RS št. 52/02 in 41/04) in 2. člena Sklepa o določitvi območij in stopnji onesnaženosti žvepovega dioksida, dušikovih oksidov, delcev, svinca, benzena, ogljikovega monoksida in ozona v zunanjem zraku (Uradni list RS, št. 72/03) razvrščeno v območje onesnaženosti SI 2 za katero je določena II. stopnja onesnaženosti zraka.

Območje naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja se v skladu z Uredbo o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08 in 109/09) razvršča v območje IV. stopnje varstva pred hrupom, medtem ko so stavbe z varovanimi prostori, kjer se ocenjujejo kazalci hrupa, ki ga povzroča obratovanje naprave, uvrščene v III. stopnjo varstva pred hrupom.

V skladu s 3. členom Uredbe o elektromagnetnem sevanju v naravnem in življenjskem okolju (Uradni list RS, št. 70/96 in 41/04) se območje naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja uvršča v območje II. stopnje varstva pred sevanji.

Naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja niso obrat po določbah Uredbe o preprečevanju večjih nesreč in zmanjševanju njihovih posledic (Uradni list RS, št. 71/08).

V podjetju Metal Ravne d.o.o. izdelujejo več kot 200 različnih visoko kakovostnih vrst jekel, in sicer orodna in hitroreznna jekla, specialna jekla in legirana konstrukcijska jekla. V podjetju je zaposlenih 928 delavcev (na dan 31.12.2009). Preprost prikaz tehnoloških procesov v celotnem podjetju Metal Ravne d.o.o. prikazuje slika 1.

Proizvodni proces v napravi za proizvodnjo surovega železa in jekla iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja se prične s taljenjem starega železa, ki se po kvaliteti razvršča v standardne razrede. Vsaka pošiljka starega železa je pregledana, preveri se tudi morebitna prisotnost radioaktivnih materialov. Staro železo se skladišči na delno pokritem skladišču, preostali del pa na prostem na neutrjeni površini. Druge surovine so talični dodatki, kot so apno, ogljik, legure, dezoksidanti in materiali za obzidavo peči. Tipične legure za jekla so FeSi, FeMn, FeV, FeNb, FeTi, SiCa., FeCr, FeNi, CrMo, FeW, FeCo. Surovine se skladiščijo v pokritih skladiščih, razsute in prašnate materiale pa se skladiščijo v namenskih silosih.

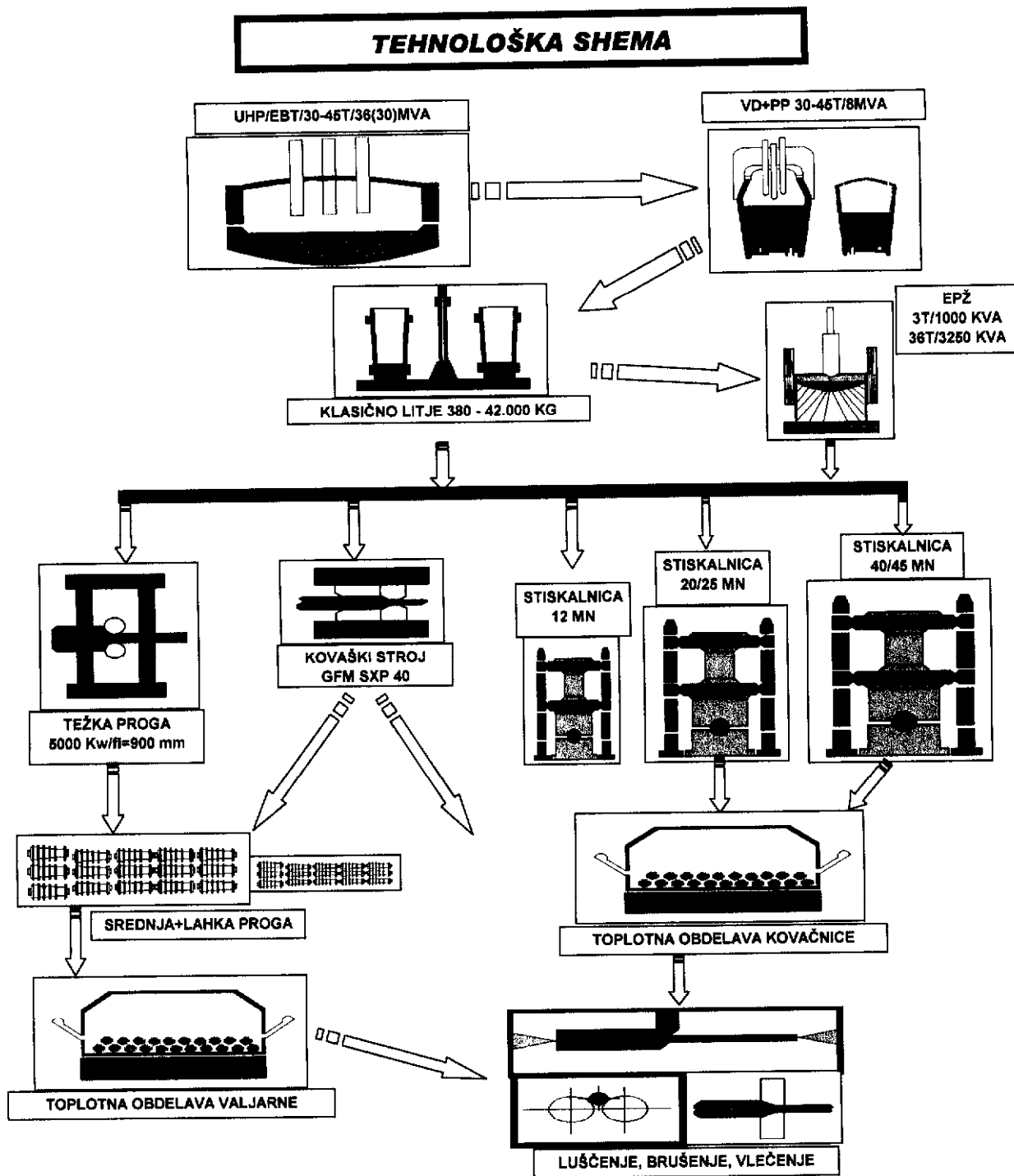
Taljenje se vrši v elektroobločni peči UHP - OBT (N1, Z1). To je jeklena peč, obložena z ognjeodpornimi materiali, zgornji del peči tvorijo vodno hlajene panele in vodno hlajeni pokrov. Elektrode, ki služijo za prenos električne energije, so vstavljene v treh odprtinah v pokrovu peči. Pokrov se odmakne pri zalaganju peči s starim železom. Skozi četrto odprtino na pokrovu se zajemajo odpadni plini, ki nastajajo ob reakcijah proizvodnje jekla. Elektroobločna peč UHP - OBT (N1) ima veliko moč pretaljevanja (Ultra High Power), imenovano UHP. Inštalirana moč peči je 36 MW, maksimalna založba peči pa 50 t, pri čemer je povprečna šarža izdelanega jekla 45 t. Peč oskrbuje izmenični tok.

Sestavo vložka se izračuna s procesnim računalnikom. Na dno ali pred drugim zalaganjem se doda 2 % teže vložka CaCO_3 ali CaO . V primeru, da je v vložku visok delež Si, Mn in P se doda ruda. Za ogljičenje šarže se doda grodelj, koks ali karburit. Vložek mora biti kompakten: drobnega vložka je 20 - 30 %, srednjih kosov 40 - 50% in grobega vložka 20 - 30 %. Na dnu peči mora biti drobno železo, da se zaščiti dno pred padci debelih kosov vložka. Temu sledi karburit in grobi vložek. Vložek srednje velikosti se doda na vrh in ob straneh peči. Čisto na vrhu je grodelj, ki se mu doda nekaj drobnega vložka, da se elektroda čimprej prebije skozi vložek.

Med zalaganjem vložka v peč se elektrode dvignejo skozi pokrov peči, nato pa se odmakne še pokrov. Po zalaganju košare se pokrov ponovno namesti na peč. Elektrode se spustijo 20 do 30 mm nad vložkom, tako da se lahko vzpostavi električni oblok. Po taljenju prve košare poteka ponovno zalaganje peči. Doda se druga in nato še tretja košara z vložkom. Peč obratuje z

minimalnim številom dodanih košar zato, da se zmanjša mrtvi čas med taljenjem in poveča storilnost peči. Odmikanje pokrova med zalaganjem vpliva na izgubo energije.

Slika 1: Tehnološka shema podjetja Metal Ravne d.o.o.



Ko vložek prekrije električni oblok, se poveča električno moč, tako da se pospeši taljenje. Po 20 - 30 minutah doseže elektroda lego, ko se ustavi. Na dnu peči se je v tem času že nabrala talina. Elektrode se dvignejo in vložek reže z vpihovanjem kisika, da se nekoliko usede oz. prepreči padanje vložka. Kisik se vpihuje v talilno kopel skozi kisikovo kopje, s tem se talina razogljči in se

iz nje odstranijo vsi nezaželeni elementi, kot so fosfor, silicij in žveplo ter naknadno se oksidira prisotni ogljikov monoksid. Vpihovanje kisika povzroči tudi oksidacijo železa v talini, kar vodi v povečano temperaturo taline zaradi eksotermnih oksidacijskih procesov. Železov oksid potuje v žlindro. Izgubo železa je mogoče zmanjšati z vnašanjem ogljika v žlindro, ki tam prisotne železove okside reducira. Nastajanje CO in CO₂ spodbuja penjenje žlindre, ki pokrije vrh elektrod in poveča toplotno učinkovitost peči s stabilizacijo obloka, zmanjša izgube zaradi sevanja, hkrati se zaščitijo stene peči in duši hrup. Pred koncem taljenja se zniža napetost in poveča tok v peči. Med taljenjem popolnoma odgorijo: Al, Ti in Si ter polovica Mn. Faza taljenja poteka avtomatsko z vodenjem preko procesnega računalnika, kar pomaga pri krmiljenju porabe električne energije.

Po taljenju je treba odstraniti žlindro s taline pred izlivanjem jekla iz peči. Med odstranjevanjem žlindre se dvignejo elektrode in nagne peč proti žlindernim vratom tako, da žlindra odteče oziroma, da se jo z grebljico posname v žlinderno »kiblo« pod pečjo. Med izlivom taline so elektrode prav tako dvignjene, peč je nagnjena nazaj. Jeklo steče skozi prebodno odprtino premera 120 mm na dnu peči v ponovco, ki je postavljena pod nivojem peči. Pred ali bolj običajno med izlivanjem tekočega jekla iz peči se izvaja prvo legiranje. To povzroča emisijo snovi v zrak, ki se odvajajo v odpraševalno napravo (Z1) preko odprtine iz komore za protihrupno zaščito oz. preko nape na stropu jeklarne.

Po izlitju jekla se ponovco prenese z žerjavom do vakuumske ponovčne peči (N2.1 in N2.2), kjer se vrši sekundarna obdelava jekla. Tak način obdelave jekla poveča učinkovitost elektroobločne peči UHP - OBT (N1; v času sekundarne obdelave 1. šarže se v UHP tali že 2. šarža jekla), hkrati se z obdelavo v vakuumu pridobi čistejše jeklo. Sekundarne postopke obdelave jekla se izvaja z namenom redukcije žvepla in ogljika v jeklu, deoksidacije jekla, legiranja za pridobitev ustrezne kemične sestave, homogenizacije ali mešanja jekla, prilagoditve temperature za nadaljnje postopke vlivanja, odstranitve nezaželenih plinov, kot so vodik in dušik ter odstranitve nekovinskih vključkov. Vakuumska ponovčna peč (N2) je tipa LF/VD, kar pomeni, da je to naprava z dvema pokrovoma, pod katerima se vršijo različne operacije, in sicer:

- ponovčna peč (N2.1; Z1) je tipa LF (Ladle Furnace) in je namenjena ogrevanju, legiranju, mešanju z argonom. V tej fazi nastajajo prašne emisije snovi. Del legiranja se vrši že pred namestitvijo pokrova na ponovco;
- vakuumska ponovčna peč (N2.2) je tipa VD (Vacuum Degassing) in je namenjena degazaciji, razžveplevanju in rafinaciji. Ta faza postopka ni prašna, ampak se vakuumirajo nastali plini, ki gredo skozi kondenzacijski stolp in parne vakuumske črpalke skozi oddušnik v atmosfero.

Talina se po končani obdelavi na vakuumu v ponovci prenese z žerjavom na livni prostor nad vnaprej pripravljeno ploščo s kokilami in livnim sistemom (N3). Jeklo se lije skozi dno ponovce direktno v centralni del livnega sistema, ki dalje napaja kokile z jeklom od spodaj navzgor. Po litju in predpisanem času strjevanja ingotov v kokilah, se kokile z ingotom vred odstranijo z livnih plošč. Ko se jeklo strdi, se ingote iz kokil izvleči ali »stripa« s sistemom za izvlečenje ingotov (N3.3) in se jih še vroče (600°C do 700 °C) transportira v nadaljnjo obdelavo v valjarno gredic.

V posebni komori z livnih plošč (N3.2; Z80) se odstranijo ostanki livnega sistema, kokile pa očistijo, in sicer večje na tehnološki enoti za čiščenje kokil - stara (N4.1), manjše pa na novem postrojenju za čiščenje in hlajenje kokil (N4.2) z vodnim curkom pod visokim pritiskom. S tem se od sten kokil odluščijo pripečeni delci žlindre in prahu.

Žlindra iz elektroobločne peči UHP - OBT (N1) je črna in kompaktna, pri obdelavi ne prihaja do prašenja ter predstavlja 80% celotne žlindre. Žlindra iz vakuumske ponovčne peči (N2) je bele barve, na atmosferi razpada, ki se jo doda v elektroobločno peč UHP - OBT (N1) kot žlindrotvorni dodatek. Tako se zmanjša potreben dodatek apna za tvorbo žlindre.

Elektropretaljevanje pod žlindro je proces, kjer se ingot pretaljuje v vodno hlajeni kokili pri atmosferskem tlaku. Taljenje poteka v pečeh EPŽ - 1 (N6.1; Z4) in EPŽ - 2 (N6.2, Z4) na osnovi

električnega odpora, ki nastane zaradi izmeničnega ali enosmernega toka v utekočinjeni sintetični žilindri, ki se zadržuje med elektrodo in površino ingota, ki se pretaljuje. Glavna sestavina žilindre je jedavec (CaF_2), z nekaj apna in aluminija. Ingot se pripravi za taljenje tako, da se v komori z gorilcem odreže neustrezni del - peta (N5; Z1), nato se ga pritrdi v peč EPŽ. Ko se ingot tali, padejo kapljice tekočega jekla skozi žilindro, kjer se zbirajo v talini na dnu kokile. Reakcije med žilindro in tekočim jeklom omogočajo rafiniranje jekla, s posebno uspešnim odstranjevanjem oksidnih delcev in nekovinskih vključkov. Ko je proces pretaljevanja končan se ingot še toplotno obdela v havbnih pečeh EPŽ (N7; Z32).

Tehnološki procesi v napravi za vroče valjanje železa in jekla iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja potekajo v treh proizvodnih enotah valjarne, in sicer v valjarni gredic, valjarni profilov in proizvodnji svetlih profilov.

V valjarni gredic se iz vlitih ingotov dobijo kvadratne gredice, dimenzije 90 - 150 mm. Tehnološki proces se začne z vlaganjem ingotov v pet ogrewnih peči Vg Elpit (N20; Z27, Z28, Z29, Z30, Z74) na zemeljski plin. To so celične globinske peči, in sicer vsaka peč ima 5 celic. Večinoma se uporabljajo še topli ingoti (600°C do 700°C), ki so transportirani iz jeklarne v pokritih zabojih s posebnim transportnim vozilom. S kleščnim žerjavom se preloži ingote v celice ogrewnih peči Vg Elpit (N20; Z27, Z28, Z29, Z30, Z74). Ingote se postavi v celico v vertikalni položaj z glavo zgoraj. Čas ogrevanja ingotov je odvisen od njihove temperature pri vlaganju v celico, od velikosti preseka ingota, od kvalitete jekla in od temperature, na katero se morajo ingoti ogreti. Pokrove celic se dviga in spušča z vozom na elektro hidravlični pogon. Peči so obzidane z ognjevzdržno opeko.

Ogrete ingote se jemlje iz celic ogrewnih peči Vg Elpit (N20) s kleščnim žerjavom in se jih polaga v košaro, ki prevrne blok na začetek težke proge Blooming (N21), in sicer na transportno valjčnico (N21.3) s tanjšim koncem (peto) naprej. Po transportni valjčnici potuje blok do delovne valjčnice in od tam med valje valjalnega stroja (N21.1), ki je preko reduktorja gnan z enosmernim elektromotorjem moči 300 kW ter ostalim postrojenjem v strojnici težke proge (N21.9). Valjanje poteka po predpisanem planu vtikov, med valjanjem se valjanec obrača za 90° s pomočjo kljukastih in valjčnih obračalnikov (N21.2). Izvaljane gredice potujejo po odvodni valjčnici (N21.3) do žage Škoda (N21.4), kjer se odreže glava in peta, preostali del pa razreže na predpisane dolžine. Gredice nato potujejo preko prečnega verižnega transporterja (N21.5) do naprave za vroče signiranje (N21.6). Nadalje potujejo po valjčnicah do zbirnih jasl (N21.7) od koder se jih z žerjavom prenese v skladišče gredic. Tiste gredice, ki zaradi kvalitete zahtevajo počasno ohlajanje po valjanju, se zalagajo v ogrewno hladilne jame (N22; Z31) na zemeljski plin.

Na transportno valjčnico prihajajo bloki, ki nosijo na sebi večji del škaje, ki je nastala zaradi oksidacije površine ingotov med ogrevanjem in tudi med valjanjem. Vsa ta škaja pada skozi reže na valjčnici v kanal pod njo, od koder jo voda spira v zbirni jašek ter dalje v škajno jamo (N21.8). Iz škajne jame se škaja odstranjuje s posebnim žerjavom, voda se očisti še olj in masti in odvaja v odtok V12-1. Med valjanjem se valje hladi z vodno prho, tako da se valji med valjanjem ne bi preveč ogreli in bi se po končnem valjanju pojavile površinske razpoke. Voda, ki pride v stik z ogrodji, ki so naoljeni in se onesnaži z olji in mastmi, odteče v škajni kanal (N21.8) pod progo in dalje v škajno jamo (N21.8).

Površine gredic se čistijo s petimi brusilnimi stroji Centromaskini - CM (N23; od Z5 do Z9) in s peskanjem v peskalni komori (N24; odvod v halo). Centromaskini CM (N23) so opremljeni z valjčnimi mizami, ki služijo za prenos materiala. Brusilno kolo je nameščeno na nosilcu, ki se pomika naprej in nazaj po obdelovancu. Grobi odbрус se zbira v ograjenem prostoru za strojem, fini prah pa se zajema in odvaja v vrečaste filtre (od Z5 do Z9). Peskanje se izvaja v peskalni komori (N24), ki je protihrupno zaščiten. Skozi komoro vodi peskalni tunel, kjer so nameščene štiri turbine, ki z veliko hitrostjo suvajo pesek na vložek. Abrazivno sredstvo je jekleni granulat, ki se po uporabi očisti v separatorju in vrača v proces. Zrak se iz komore vodi v odpraševalno napravo s patronske filtri (odvod v halo).

Na kontrolni liniji (N25) se kontrolirajo notranje napake z ultrazvokom (N25.3) in površinske napake z magnetnim prahom. V sestavu linije sta najprej šaržirna naprava (N25.1) in čistilni stroj z rotacijskimi žičnimi krtačami (N25.2) za odstranitev škaje. Sledi blok ultrazvočne (UZ) kontrole. Kontakt med UZ glavo in gredico se zagotavlja z vodo. Gredice se nato prenese z dvigalom v korito z magnetno emulzijo (N25.4), kjer se izvrši namagnetenje z močnim istosmernim tokom. Nazadnje se prenese ingot skozi napravo za razmagnetenje (N25.5) v odlagalne jasli.

Vložek v valjarni profilov so gredice. Valjanje se izvaja na srednji progi Vp (N31) in lahki progi Vp (N32).

Izdelki srednje proge Vp (N31) so profili različnih oblik in dimenzij:

- okrogli; 26-105 mm,
- kvadratni; 30-100 mm,
- ostrorobni kvadratni; 25-70 mm
- ter ploščati 40 x 6-250x50 mm.

Izdelki lahke proge VP (N32) so:

- palice dim. 15-25 mm,
- kolobarji dim. 8-17 mm in
- ostrorobni kvadratni profili dim. 15-23 mm

Pred valjanjem se gredice ogrejejo v dveh ogrevnih pečeh Vp (N30; Z34, Z35) na zemeljski plin, koračnega tipa. Vsaka peč je razdeljena v dve območji: predgreveno in izenačevalno. Gredice potujejo skozi peč po korakih, dolžina koraka je odvisna od preseka vložka. Temperature v peči se giblje od 1050°C – 1250°C. Pri ogrevnih pečeh Vp (N30) so nameščeni rekuperatorji za izkoriščanje toplote odpadnih plinov s predgrevanjem zraka.

Ogrete gredice se po valjčnicah pripeljejo do naprav za valjanje. V odvisnosti od vrste profilov in velikosti gredic obstajata dva osnovna načina valjanja:

- kombinirano valjanje na srednji progi Vp (N31) in lahki progi Vp (N32; vložne gredice preseka kv. 130 mm in manj)
- valjanje samo na srednji progi Vp (N31; vložne gredice večje od kv. 140 mm)

Srednja proga Vp (N31) je linijske izvedbe odprtega tipa. Sestavljena je iz petih trio ogrodij (N31.1). Proga je gnana z dvema elektromotorjema moči po 1000 kW preko reduktorja in grebenjakov. Pred in za progo so za prečno premikanje valjancev vgrajeni verižni transporterji (N31.2). Vz dolžno premikanje valjancev se opravlja z valjčnicami (N31.3). Prvo ogrodje je opremljeno z dviznima mizama in manipulatorjem. Z manipulatorjem se valjanec obrača ter pomika od kalibra do kalibra. Drugo ogrodje ima mehanizirani dvizni mizi za obračanje valjancev in nastavljanje valjanca na kaliber. Tretje, četrto in peto ogrodje imajo samo po eno dvizno mizo. Četrto ogrodje je opremljeno z dodatnim parom vertikalnih valjev za valjanje ploščatih profilov. Vsa dela, razen postavljanje valjancev v pokončni položaj, ki se mora opravljati ročno, se upravljajo mehanizirano s komandnega pulta.

Lahka proga Vp (N32) je sestavljena iz 10 ogrodij v treh skupinah in to iz 9 duo ogrodij (N32.2) ter enega trio (N31.1). Proga je opremljena s krožnimi vodili za avtomatsko valjanje (N32.3). Izhod valjancev je možen na dva načina, in sicer:

- na dva navijalca, hladilni trak (N32.5) ter snemalni križ (N32.6; kolobarji);
- na hladilno mizo (N32.7; paličasto jeklo).

Tudi pri valjanju na srednji progi Vp (N31) in lahki progi Vp (N32) pride do nastanka škaje. Obe progi imata skupno škajno jamo Vp s škajnimi kanali (N31.4). Škaja prav tako pada skozi reže na valjčnici v kanal pod njo, od koder jo voda spira v zbirni jašek ter dalje v zbirno škajno jamo (N31.4). Škaja se zbira v zaboj, ki se periodično zamenjuje s praznim zabojem.

Po valjanju se jekleni profili ohladijo na hladilni mizi (N33). Le-ta je 36 m dolga in 12 m široka. Ohlajanje se vrši na zraku, lahko pa se vključi dodatno pihanje zraka z ventilatorji. Po hlajenju sledi toplotna obdelava.

Toplotna obdelava je faza, kjer se materialu, ki ima svojo obliko dodajo še ustrezne mehanske lastnosti. Toplotna obdelava se vrši v enajstih pečeh za toplotno obdelavo Vp (N35):

- štiri kontinuirne plinske peči, in sicer konti peč Vp 2, 3, 4 in 5), od tega ena z zaščitno atmosfero (od N35.1 do N35.4, Z63, Z65, Z36, Z37);
- ena kontinuirna elektro peč Vp (N35.11);
- štiri komorne plinske peči z izvoznim ognjiščem, in sicer zarilne peči Vp 1, 2, 3 in 4 (N35.5 do N35.8; od Z38 do Z41);
- dve komorni elektro peči Vp 1 in 2 z izvoznim ognjiščem (N35.9 in N35.10).

Kontinuirne plinske peči imajo obliko dolgega valja (45 m), sestavljene so iz zalagalnega dela, ogrevnih con in izhodnega dela. V conah so nameščene valjčnice iz ognjevzdržnega jekla, ki pomikajo material skozi peč. Peči so obzidane z ognjevzdržno opeko. Vse peči imajo vgrajen rekuperatorske gorilce oz. rekuperator (Conti peč Vp 5 - Ebner) za izkoriščanje toplote odpadnih plinov s predgrevanjem zraka. Komorne peči so v obliki komor, obzidane z ognjevzdržno opremo. Zalaganje se vrši s frontalnega dela na zalagalni voz. Ko se voz napolni z materialom, se zapelje v peč, ki se zapre in ogrevanje se prične.

Na izhodu iz konti peč Vp 2 (N35.1; Z63) sta za ohlajanje materiala po toplotni obdelavi nameščena dva kalilna bazena, in sicer kalilni bazen - Vp - vodni (N36.1) in kalilni baten Vp - polimerni (N36.2).

V valjarni profilov se po toplotni obdelavi v pečeh in kaljenju vršijo tehnološke operacije kot so:

- razrez na strojih za razrez po valjanju (N34), in sicer s tornjo žago IBS 10150 (N34.1 Z14), s tornjo žago IBS 800 (N34.2; odvod v halo), in s tornjo žago Braun 875 (N34.3, odvod v halo);
- peskanje, ki se izvaja v peskalnem stroju Vp (N37; odvod v halo), in sicer v komori, ki je protihrupno zaščitena. Skozi komoro vodi peskalni tunel, kjer so nameščene štiri turbine. Abrazivno sredstvo je jekleni granulati, ki se po uporabi očisti v separatorju in vrača v proces;
- ravnanje ukrivljenih palic z ravnalnimi stroji Vp (od N38.1 do N38.8) - zaradi odlaganja palic v vročem stanju in termične obdelave so palice ukrivljene, zato je potrebno ravnanje. Princip ravnanja je, da palica prehaja skozi tri ali več nasproti si ležeče valje in se s tem ravna;
- lakiranje nekaterih izdelkov na lakirni liniji (N39; Z66) s premazi na vodni osnovi;
- adjustaža (N40) - ko je material pregledan, se prične proces adjustiranja, t.j. zlaganja. Poleg kontrole površine se ugotavlja še ustreznost oblike in dimenzijsko odstopanje. V tej fazi se palice odrezujejo na fiksno dolžino ter izrezujejo napake. Rezanje se opravlja s stroji za razrez po valjanju (N34), in sicer s tornimi žagami in škarjami.

Proizvodnja svetlih profilov - PSP dobi vložni material iz valjarne profilov. To so valjane palice in kolobarji žice, ki so običajno toplotno obdelani. Valjano in toplotno obdelano paličasto jeklo ima črno, škajasto površino, ki je posledica oksidacije vrhnje plasti pri ogrevanju gredic za valjanje in naknadni toplotni obdelavi. Taka površina ima tudi površinske napake, ki so posledica čiščenja gredic ali pa težav pri valjanju. Površino profilov in nadaljne preoblikovanje se obdelava s sledečimi tehnološkimi operacijami:

- luščenje - poteka na luščilnih strojih, in sicer na luščilnem stroju VDH-100 Vp (N50.1, odvod v halo) in luščilnem stroju VDH-80 PSP (N50.2; Z20), ki s pomočjo odrezovalnih trdokovinskih ploščic, ki so nameščene v luščilni glavi, odstranijo določeno debelino (nekaj milimetrov) vrhnje plasti, in sicer do svetle in čiste površine, ki je brez napak. Luščenje poteka s pomočjo emulzije, ki skrbi za hlajenje orodij in obenem za spiranje ostružkov;
- ravnanje - iz luščilnega stroja (N50) palica potuje v ravnalni stroj duo izvedbe s parom konkavnega in konveksnega valja (N53.1). Ko poravnana palica zapusti ravnalni stroj (N53.1), potuje še skozi gumijasti posnemalec olja in se nato spusti v odlagalne jasli. Dodatna obdelava paličastega jekla poteka na ostalih ravnalnih strojih (N53.2, N53.3), ki delujejo po mokrem

principu, kar pomeni, da pri delovanju uporabljajo olje kot mazivno sredstvo. Njihova naloga je, da vlečene, brušene in luščene palice poravnajo na ustrezno ravnost, ali pa da jim dajo lepšo svetlo površino z zahtevano hrapavostjo;

- brušenje - poteka na šestih brusilnih strojih (N54) s pomočjo brusilnih plošč, ki so lahko različnih izvedb in dimenzij, odvisno od vrste jekla, ki se ga obdeluje in od tega na katerem stroju le to poteka. Pri brušenju se uporablja kot hladilno sredstvo emulzijo, ki obenem spira in odstranjuje nastalo odbrusnino. Palice po brušenju padejo v odlagalne jasli. Brusilni stroji imajo lokalne bazene za emulzijo. Vsakodnevno se iz njih odstranjuje gošča brusilnega mulja, ki se ga vozi na reciklažo;
- vlečenje - je postopek pri katerem se višji vložni profil žice s prehodom skozi vlečno votlico zmanjša na neko vmesno ali končno dimenzijo. Kolobarje žice se položi s priročnim dvigalom na odvijalno napravo. Sledi predravnjanje in koničenje začetnega konca kolobarja. Žico se ročno vodi skozi predravnalni stroj (N52.1) in peskalni stroj (N51; Z18), kjer se površina očisti oksidnih plasti, nato pa žica potuje na vlečno votlico vlečnega stroja (N52) kjer se zmanjša njen premer. Začetni konec že vlečene žice zagrabijo vlečne čeljusti, ki s pomočjo vlečnih sank vodijo žico do predravnalnega dela vlečne linije ter do letečih škarij, ki vlečeno palico razrežejo na zahtevano dolžino. Palica potem potuje v ravnalni stroj, ki jo poravna na zahtevano ravnost in nato pade v odlagalne jasli;
- robkanje - je postopek, ki poteka na robkalnih strojih (N55), kjer se s trdokovinskimi noži odstranijo ostri robovi palic, in sicer pod določenim kotom in v določeno globino. Hkrati se lahko obdelata tudi čelno ploskev palice do čiste, gladke in svetle površine. Postopek poteka brez mazanja;
- kontrola - poteka na kontrolni liniji (N56) za odkrivanje površinskih vzdolžnih napak s pomočjo kontrolne naprave cirkograf (N56.1). S pomočjo vrtinčastih tokov se zaznajo predvsem razpoke od globine 0,05 mm navzgor. Zaradi tega dejstva se opravlja to vrsto kontrole pred zadnjim, končnim brušenjem oz. po luščenju, če gre za luščen izdelek. Na eni liniji poteka razmagnetena palic, na drugi pa ultrazvočne preiskave;
- adjustaža (N57) - pred odpremo se palice vizuelno pregleda, prekontrolira dimenzije in protikorozijsko zaščiti s posebnim oljem.

V kovačnici železa in jekla iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja se vrši proces kovanja, ki spada med vroče preoblikovalne procese, pri katerem se gnete material pri temperaturah, kjer je najbolj plastičen. Rezultat kovanja ni samo nova zelena oblika, temveč tudi nova mikro struktura z boljšimi mehanskimi lastnostmi, kot pa jo ima vhodna lita struktura.

Proces kovanja v vročem se uporablja:

- za izdelavo palic, gredi, diskov, obročev;
- za izdelavo večjih proizvodov, katerih ni mogoče valjati;
- za proizvode, katerih mehanske lastnosti morajo biti boljše, kot pa se jih dobi z litjem.

Kovačnica je razdeljena na več proizvodnih enot, in sicer na avtomatsko kovačnico, težko kovačnico, kovačnico težkih odkovkov, toplotno obdelavo kovačnice ter mehansko obdelavo in adjustažo kovačnice.

Proizvodni proces v avtomatski kovačnici se prične z ogrevanjem vložka v treh ogrevnih pečeh AK (N60; Z51, Z52), in sicer se najprej predgreje v komorni cer peči (N60.2, Z52) z izvoznim ognjiščem ali v predgreveni havbni peči (N60.3), nato pa se vložek ogreje v krožni peči Smessa (N60.1; Z51). Vložek avtomatske kovačnice so ingoti formata GFM, teže 420, 480, 790 in 1035 kg. Ingoti praviloma prispejo v vročem stanju, s temperaturo površine 650 do 750 °C. Zaradi manjših izgub toplote ter zaščite pred vremenskimi vplivi se transport opravlja v pokritih paletah, z namenskimi vozili kamag. Če kladiva na kovaškem stroju oz. če tekoči program kovanja to dopušča, se ingote direktno zalaga v krožno peč Smessa (N60.1; Z51), sicer se jih ohladi na paleti. Zalaganje ingotov v peč se vrši z mostnim žerjavom, in sicer v I. cono na temperaturo 700 °C do 800 °C; enega, dva ali tri v pozicijo, odvisno od velikosti ingota. Vložek v ciklu 10 do 12 ur »prepotuje« krožno peč Smessa (N60.1; Z51), se ogreje in pregreje na temperaturo kovanja, ki je običajno med 1160 °C in 1180 °C. Kovanje se vrši na kovaškem stroju SXP-40 (N61), ki kuje z

dvema paroma kladiv. Medtem, ko en par kladiv zmanjšuje presek vložka drugi par preprečuje njegovo širjenje v prečni smeri. Edina prosta smer za tok materiala je smer, ki jo predstavlja vzdolžna os ingota (vložka). To je razlog, da se pri radialnem kovanju (kovaški stroj – 4 kladiva) izvede v enem vtiku večja redukcija preseka, kot pri hidravlični stiskalnici ob enaki uporabljeni sili. Po kovanju se profil s pomočjo transportnih valjčnic transportira do torne žage AK (N62; Z11) za vroče rezanje, kjer se najprej odreže tehnološki odpad, glavo in nogo. Profil se razreže na zelene dolžine. S čelne strani se ga signira, in sicer s številko šarže in številko delovnega naloga.

Proizvodni proces v težki kovačnici se prične z ogrevanjem vložka v desetih ogrevnih pečeh TK (N65; od Z42 do Z50 in Z64). Glavna proizvodna tehnološka enota je stiskalnica 25/30 MN (N66.1). Posluhuje jo tirni manipulator nosilnosti 30 kN (Dango&Dienenthal). Stiskalnica je dvosteberna, oljno-hidravlična, z max.silo stiskanja 30 MN. Pri stiskalnici nastaja odpad ek škaja, ki pade s površine odkovkov v kletni prostor stiskalnice in se od tam periodično odstranjuje. V rednem obratovanju je tudi stiskalnica 12 MN (N66.3), ki se jo uporablja izključno za ravnanje. Manipuliranje stiskalnic je omogočeno s strojnico TK (N68). V proizvodnji stoji tudi stiskalnica 18 MN (N66.2), ki je redko v obratovanju. Možnih je več načinov kovanja – ročno, polavtomatsko, avtomatsko in programsko. Na stiskalnici se izvaja prosto kovanje (daljšanje), kar je najbolj razširjena tehnika kovanja. Pri tem postopku se odkovek (ingot) po preseku manjša, hkrati pa se povečuje njegova dolžina. Sila orodja deluje v tem primeru pravokotno na vzdolžno os ingota (odkovka). Pri prostem kovanju z dvema orodjema (stiskalnica, kladivo) tečenje materiala poteka v vzdolžni smeri, kot tudi v prečni smeri (širjenje). Smer tečenja lahko kontroliramo s pravilno izbranim razmerjem širine orodja in pa debelino (presekom) kovanega materiala. Največji klasični ingot, ki ga kujemo v težki kovačnici, tehta 24 ton. V čistilnici težke kovačnice (N67, Z10) se nahajajo brusilni stroj CM - TK (N67.1, Z10), stroj za plamensko čiščenje (N67.2; Z10) in rafama (N67.3; Z10).

V kovačnici težki odkovkov je glavna tehnološka enota stiskalnica 40/45MN (N71), ki je primerna za prosto kovanje odkovkov. Stiskalnica se sestoji iz mize stiskalnice, namiznega prečnika, spodnjega sedla, 4-ih stebrov, pomičnega prečnika, zgornjega prečnika, zgornjega sedla, magazina za orodja in krmilne kabine. Z njo je možno kovati jeklene palice do premera 1.000 mm, kvadratne palice do 900 mm, ploščatih odkovkov 1600 x 500 mm do dolžine odkovkov 10 m. Sila stiskanja pri kovanju je 310 bar, pri nakrčenju pa 350 bar. Stiskalnica ima 3 stopnje stiskanja: I.=13,3 MN, II.=26,7 MN IN III.= 40 MN maksimalno. Stiskalnico posluhuje eno tirni manipulator. Načini kovanja v kovačnici težkih odkovkov so: ročno s kontrolo dimenzij, programsko vodenje kovanja od ingota do končnega izdelka in avtomatsko kovanje (izvede en vtik samostojno; naslednji vtik je potrebno ponovno določiti). Sočasno sinhronizirano delujeta stiskalnica in manipulator. Ingoti se pred kovanjem ogrejejo v petih ogrevnih pečeh KTO (N70; Z70 in Z72) na zemeljski plin, in sicer ogrevne peči Mearz 31, 32, 33, 34 in 35 (od N70.1 do N70.5). Ogrevne peči so izvedene v jekleni konstrukcije, obzidane z lahkimi keramičnimi moduli in delno obzidane z ognjevzdržnim betonom. Gorilniki so rekuperatorski, kar pomeni, da se zgorevni zrak predgreva iz zgorelih plinov, ki so ogreti na 950 °C na 400 °C - 450 °C. Peč ima tri regulacijske cone. Vložek v pečeh je od 100 do 150 ton. Ingot ali kovaški blok se ogreva na podstavkih višine 300 mm iz nerjavnega ognjeobstojnega jekla. V sklopu površinske obdelave odkovkov se izvaja čiščenje z rafamo (N72.1).

V toplotni obdelavi kovačnice se izvaja več vrst toplotne obdelave, in sicer:

- žarenje (več vrst),
- normalizacija,
- gašenje,
- poboljšanje (zrak, voda, olje),
- TMO (termomehanska obdelava),
- razne kombinacije toplotnih obdelav.

Za toplotno obdelavo je namenjenih sedem peči za toplotno obdelavo - TK (N80; od Z57 do Z60, Z67 in Z68), pet peči za toplotno obdelavo - KTO (N81; Z69 in Z71), štiri peči za toplotno obdelavo

- TO (N82, od Z54 do Z56), ter sedem kalilnih bazenov (N83), od tega sta dva napolnjena z oljem, štiri z vodo ter eden s polimerom.

V mehanski obdelavi in adjustaži kovačnice je nameščenih več strojev za mehansko obdelavo MOK (N85) in TO (N86), in sicer različne stružnice, luščilni stroj, ravnalni stroj, tračne žage, brusilni stroj. Stroji pri delovanju uporabljajo olje in oljno emulzijo.

Jekleni odpad se skladišči v skladišnem prostoru z oznako Sk6, ki je delno pokrit. Nepokriti prostor nima utrjene površine. Volumen skladiščnega prostora je 22.800 m³ na katerem se skladišči 10.000 ton kosovnega materiala. Volumen skladišče nevarnih snovi in odpadkov z oznako Sk1 je 2.300 m³, 5 nivojsko regalno skladišče. Prostor je opremljen z lovilnimi jaški. Volumen skladišča ognjevzdržnih materialov z oznako Sk2 je 3.000 m³, skladiščenje se vrši v stalažah. Volumen skladišča končnih jeklenih proizvodov z oznako Sk 3 je 8.000 m³, v katerem se skladišči (v stalažah) maksimalno 4.500 ton. Volumen skladišča polproizvodov z oznako Sk4 je 10.000 m³, v katerem se skladišči (v stalažah) maksimalno 6.000 ton. Volumen skladišča polproizvodov z oznako Sk5 je 6.000 m³, v katerem se skladišči (v stalažah) maksimalno 4.000 ton. Pregled rezervorjev v katerih se skladiščijo nevarne snovi je podan v prilogi 2 tega dovoljenja, pregled rezervoarjev, v katerih se skladiščijo nenevarne snovi pa v prilogi 3 tega dovoljenja.

Zemeljski plin, dušik, argon, tehnološko in pitno vodo, ki se uporablja na različnih tehnoloških enotah naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja dobavlja Petrol Energetika d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.

Naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenje imajo petinšestdeset izpustov v zrak. Osnovni podatki o višini odvodnika, lokaciji, pretoku odpadnih plinov, tehnikah čiščenja na posameznem izpustu so podani v nadaljevanju obrazložitve v preglednici 38. V preglednici 38 so navedena tudi kratka imena tehnoloških enot oziroma njenih delov, katerih emisije snovi v zrak se odvajajo skozi posamezni izpust. Posamezne karakteristike delov tehnoloških enot, kot so energent, vhodne toplotne moči posameznih gorilcev, itd., so podane v prilogi: Seznam tehnoloških enot po napravah.

Naprava iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja ima devet izpustov. Odpadni plini iz elektroobločne peči UHP-OBT (N1) se zajemajo in odvajajo skozi četrto luknjo preko čistilne naprave odpadnih plinov, in sicer lovilec isker in vrečasti filter, skozi izpust Z1 v atmosfero. V času zalaganja peči, čiščenja žindre, izlivanja taline, se odpadni plini zajemajo tudi z napo nameščeno nad pečjo in odvajajo preko čistilne naprave odpadnih plinov skozi izpust Z1. V času taljenja je elektroobločna peč UHP-OBT (N1) zaprta z ohišjem, ki ima funkcijo zaščite proti hrupom. Odpadni plini se tudi odsesujejo iz ohišja in odvajajo preko čistilne naprave na izpust Z1. Na izpust Z1 se odvajajo tudi odpadni plini iz rezanja ingotov (N5) s plamenom in vakuumske ponovčne peči (N2), in sicer v času obdelave taline. Zajemanje iz vakuumske ponovčne peči (N2) v času dodajanja legirnih elementov, ko ponovca ni pod pokrovom, ni dovolj učinkovito.

Odpadni plini iz peči za elektropretaljevanje pod žlindro - EPŽ se odsesujejo in odvajajo preko čistilne naprave odpadnih plinov, in sicer vrečasti filter, skozi izpust Z4 v atmosfero. V odpadne pline iz peči za elektropretaljevanje pod žlindro - EPŽ se zaradi vsebnosti fluoridnih hlapov inicira apneni prah, ki reagira z fluoridnimi hlapi tako, da nastane kalcijev fluorid (jedavec). Nastali jedavec, nezreagirano apno in druge prašne delce se odsesuje in odvaja preko čistilne naprave odpadnih plinov, in sicer vrečasti filter, skozi izpust Z4 v atmosfero. Zmanjševanja fluoridnih hlapov po uveljavitvi strožjih mejnih vrednosti z obstoječo čistilno napravo za čiščenje odpadnih plinov ni dovolj učinkovito.

Velike količine odpadnih plinov, ki nastajajo pri litju v kokile se ne zajemajo, ampak se razpršijo v proizvodno halo od tu pa preko odprtih vrat in oken v atmosfero.

Odpadni plini iz stroja za čiščenje kokil in livnih plošč se odsesuje in odvajajo preko čistilne naprave odpadnih plinov, in sicer vrečasti filter, skozi izpust Z80 v atmosfero. Pri izvlačenju ingotov iz kokil po litju nastajajo na tehnološki enoti postrojenje za čiščenje in hlajenje kokil (N4.2) emisije prahu, ki niso zajete in odsesovane.

Preglednica 38: Višina odvodnika, Gauss-Krugerjevi koordinati, pretok odpadnih plinov in tehnike čiščenja na posameznem izpustu ter oznake tehnoloških enot, katerih emisije snovi se odvajajo skozi posamezen izpust

Zap. št.	Oznaka izpusta	Ime izpusta	Gauss – Krugerjevi koordinati		Višina odvodnika (m)	Pretok odpadnih plinov (m ³ /h)	Tehnika čiščenja oziroma brez čiščenja (/)	Tehnološka enota	Naprava iz točke 1 izreka tega dovoljenja
			Y	X					
1.	Z1	UHP + EPŽ rezanje	496733	155946	12	240000	Lovilec isker Vrečasti filter	N1 N2 N5	1.1
2.	Z4	EPŽ	496740	155881	9	2600	Vrečasti filter	N6.1 N6.2	1.1
3.	Z5	CM 3 VG	497043	155537	10	9518	Ciklon Vrečasti filter	N23.1	1.2
4.	Z6	CM 4 VG	497015	155537	10	10798	Ciklon Vrečasti filter	N23.2	1.2
5.	Z7	CM 5 VG	497052	155537	10	12883	Ciklon Vrečasti filter	N23.3	1.2
6.	Z8	CM 6 VG	497003	155537	10	9930	Ciklon Vrečasti filter	N23.4	1.2
7.	Z9	CM 7 VG	497061	155537	10	10374	Ciklon Vrečasti filter	N23.5	1.2
8.	Z10	ČISTILNICA TK	497326	155728	8	36953	Vrečasti filter	N67	1.3
9.	Z11	TORNA ŽAGA TK	497192	155690	12	6332	Vrečasti filter	N62	1.3
10.	Z13	KALILNI BAZEN- I TK	497186	155690	10	59054	Vrečasti filter	N83.4	1.3
11.	Z14	TORNA ŽAGA IBS 10150 VP	496810	155466	12	4186	Vrečasti filter	N34.1	1.2
12.	Z17	LUSČILNI STROJ VP V PSP	496732	155537	12	762	Odvod v halo	N50.1	1.2
13.	Z18	PESKALNI STROJ PSP	496760	155609	8	3904	Vrečasti filter	N51	1.2
14.	Z20	LUSČILNI STROJ PSP	496772	155562	12	401	Vrečasti filter	N50.2	1.2
15.	Z22	ANALITSKI LAB. KEMIJA – digestorij	497196	155476	20	1364	/	N9.3	1.1
16.	Z23	SPEKTROSKOP. LAB. KEMIJA – digestorij	497196	155469	20	1044	/	N9.4	1.1
17.	Z24	KEMIJA VZORČEVALNICA	496621	155511		2992	Vrečasti filter	N9.1	1.1
18.	Z25	RRK JEDKALNICA	496654	155512	5	1189	/	N9.5	1.1
19.	Z26	RRK DELAVNICA	497209	155484	12	754	Patronski filtri	N9.2	1.1
20.	Z27	ELPIT 1 VG	497096	155503	15	17545	/	N20.1	1.2
21.	Z28	ELPIT 2 VG	497096	155510	15	8942	/	N20.2	1.2
22.	Z29	ELPIT 3 VG	497096	155516	15	10615	/	N20.3	1.2
23.	Z30	ELPIT 5 VG	497096	155529	15	7366	/	N20.5	1.2

Zap. št.	Oznaka izpusta	Ime izpusta	Gauss – Krugerjevi koordinati		Višina odvodnika (m)	Pretok odpadnih plinov (m ³ /h)	Tehnika čiščenja oziroma brez čiščenja (/)	Tehnološka enota	Naprava iz točke 1 izreka tega dovoljenja
			Y	X					
24.	Z31	HLADILNE JAME VG	496975	155515	15	3691	/	N22.2	1.2
25.	Z32	HAVBNA BOSSIO EŽ1	496747	155849	5	3691	/	N7.3	1.1
26.	Z34	OFFAG 2 VP	496943	155515	10	/	MIROVANJE	N30.3	1.2
27.	Z35	ALLINO VP	496959	155513	10	8441	/	N30.1	1.2
28.	Z36	KONTI 3 VP	496832	155491	4	4584	/	N35.2	1.2
29.	Z37	KONTI 5 EBNER VP	496896	155537	15	25263	/	N35.4	1.2
30.	Z38	KŽP 1 VP	496786	155453	10	3023	/	N35.5	1.2
31.	Z39	KŽP 2 VP	496791	155453	10	3254	/	N35.6	1.2
32.	Z40	KŽP 3 VP	496796	155453	10	3796	/	N35.7	1.2
33.	Z41	KŽP 4 VP	496799	155453	10	3049	/	N35.8	1.2
34.	Z42	KOP 1 TK	497354	155653	15	6261	/	N65.1	1.3
35.	Z43	KOP 2 TK	497348	155653	15	4436	/	N65.2	1.3
36.	Z44	KOP 3 TK	497345	155653	15	2644	/	N65.3	1.3
37.	Z45	KOP 4 TK	497333	155653	15	5851	/	N65.4	1.3
38.	Z46	KOP 5 TK	497328	155653	15	2919	/	N65.5	1.3
39.	Z47	KOP 6 TK	497322	155566	15	3561	/	N65.6	1.3
40.	Z48	KOP 7 TK	497311	155566	15	/	MIROVANJE	N65.7	1.3
41.	Z49	KOP 10 TK	497289	155566	15	2554	/	N65.8	1.3
42.	Z50	KOP 11 HLP TK	497267	155670	15	5575	/	N65.9	1.3
43.	Z51	SMESSA AK	497165	155686	10	8952	/	N60.1	1.3
44.	Z52	CER KOMORNA AK	497138	155688	10	7567	/	N60.2	1.3
45.	Z54	KŽP 3 TO K	497283	155619	12	2842	/	N82.1	1.3
46.	Z55	KŽP 4 TO K	497283	155624	12	3019	/	N82.2	1.3
47.	Z56	KŽP 5 TO K	497283	155629	12	2619	/	N82.3	1.3
48.	Z57	KŽP 6 TO K	497239	155690	12	3179	/	N80.3	1.3
49.	Z58	AMCO TO K	497253	155674	12	6763	/	N80.7	1.3
50.	Z59	WH80 TO K	494706	155699	12	7402	/	N80.6	1.3
51.	Z60	LOI SAAR TO K	497241	155662	12	4491	/	N80.5	1.3
52.	Z61	MAERZ 9 TO K	497258	155697	17	/	/	N80.4	1.3
53.	Z62	KALILNI BAZEN II TO K	497274	155598	8	3819	/	N83.7	1.3
54.	Z63	KONTI 2 VP	496810	155505	15	21889	/	N35.1	1.2
55.	Z64	KOP12 TK	497365	155669	15	8396	/	N65.10	1.3
56.	Z65	KONTI 4 VP	496695	155522	15	4231	/	N35.3	1.2
57.	Z66	LAKIRNA LINIJA	496695	155498	10	10460	/	N39	1.2
58.	Z67	MAERZ 1 TO K	497276	155697	15	9108	/	N80.1	1.3
59.	Z68	MAERZ 2 TO K	497267	155697	15	9624	/	N80.2	1.3
60.	Z69	MAERZ 21-22TO KTO	497231	155646	15	9822	/	N81.1 N81.2	1.3
61.	Z70	MAERZ 31-32-33 KTO	497177	155620	20	137012	/	N70.1 N70.2 N70.3	1.3
62.	Z74	ELPIT 4 VG	497096	155522	15	8326	/	N20.4	1.2
63.	Z71	MAERZ 23-24-25 TO KTO	497217	155646	15	6180	/	N81.3 N81.4 N81.5	1.3
64.	Z72	MAERZ 35 36 KTO	497115	155624	20		/	N70.4 N70.5	1.3
65.	Z80	LIVNE PLOŠČE	496917	155823	10	20000	Vrečasti filter	N4.3	1.1

Odpadni plini iz havbne peči EPŽ 3 (N7.3) se odvajajo brez čiščenja skozi izpust Z32 v atmosfero. Odpadni plini iz laboratorijev iz strojev za pripravo vzorcev in analizo se odvajajo preko čistilnih naprav odpadnih plinov, in sicer vrečasti filter ali patronski filter, skozi izpusta Z24 in Z26 v atmosfero in brez čiščenja iz digestorijev preko izpustov Z22, Z23 in Z25 v atmosfero.

Naprava iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja ima petindvajset izpustov emisij snovi v atmosfero. Odpadni plini iz ogrevalnih peči Elpit (N20) in ogrevalne hladilne jame (N22.2) v valjarni gredic ter odpadni plini ogrevalnih peči Vp (N30) in peči za toplotno obdelavo Vp (N35) v valjarni profilov se odvajajo brez čiščenja v atmosfero preko izpustov Z27, Z28, Z29, Z30, Z74, Z31, Z34, Z35, Z36, Z37, Z38, Z39, Z40, Z41, Z63 in Z65. Odpadni plini iz luščilnega stroja Vp (N50.1) se odvajajo preko čistilne naprave odpadnih plinov, in sicer patronskega filtra, preko izpusta Z17 v proizvodno halo.

Odpadni plini brusilnih strojev centromaskini CM (N23) v valjarni gredic se odvajajo preko čistilnih naprav odpadnih plinov nameščenih na vsakem izpustu, in sicer ciklon in vrečasti filter, skozi izpust Z5, Z6, Z7, Z8 in Z9 v atmosfero.

Odpadni plini, ki nastanejo pri razrezu s tornjo žago IBS 10150 (N34.1) v valjarni profilov ter odpadni plini luščilnega stroja VDH-80 PSP (N50.2) in peskalnega stroja PSP (N51) v proizvodnji svetlih profilov se odvajajo preko čistilnih naprav odpadnih plinov nameščenih na vsakem izpustu, in sicer vrečasti filter, skozi izpust Z14, Z18 in Z20 v atmosfero.

Naprava iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja ima trideset izpustov emisij snovi v atmosfero. Odpadni plini iz ogrevalnih peči AK (N60), ogrevalnih peči TK (N65), ogrevalnih peči KTO (N70), peči za toplotno obdelavo TK (N80), peči za toplotno obdelavo KTO (N81), peči za toplotno obdelavo TO (N82) in iz kalilnega bazena TO - oljni (N83.7) se odvajajo brez čiščenja v atmosfero preko izpustov Z51, Z52, Z42, Z43, Z44, Z45, Z46, Z47, Z48, Z49, Z50, Z64, Z70, Z72, Z57, Z58, Z59, Z60, Z61, Z67, Z68, Z69, Z71, Z54, Z55 in Z56.

Odpadni plini, ki nastanejo pri razrezu s tornjo žago AK (N62), čistilnice TK (N67) in kalilnega bazena TK - oljni (83.4) se zajemajo in odvajajo preko čistilnih naprav odpadnih plinov nameščenih na vsakem izpustu, in sicer vrečasti filter, skozi izpust Z10, Z11 in Z13 v atmosfero.

Upravljalavec v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja uporablja stacionarno opremo, navedeno v preglednici 1, iz točke 2.1.17 izreka tega dovoljenja, ki vsebuje več kot 3 kg ozonu škodljivih snovi in fluorirane toplogredne pline.

V napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja se izvaja dejavnost, ki povzroča emisijo toplogrednih plinov. Upravljalavec je upravičen do izpuščanja toplogrednih plinov v ozračje skladno z dovoljenjem za izpuščanje toplogrednih plinov, Ministrstvo za okolje in prostor, Agencija RS za okolje, št. 35433-20/2009-4, z dne 11.11.2009.

Osnovne karakteristike industrijskih odpadnih vod, ki nastajajo v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja, so podane v preglednici 39.

V napravi iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja sta dva vira industrijskih (hladilnih) vod, in sicer Pretočni hladilni sistem transformatorjev EPŽ - jeklarna (N101) in Odprti obtočni hladilni sistem - jeklarna (N100). Industrijske (tehnološke) odpadne vode, ki pridejo v direktni stik z obdelovancem nastajajo iz pretočnega sistema za čiščenje in hlajenje kokil - jeklarna (N120) ter odpadne vode, ki nastajajo v laboratorijih. Te odpadne vode se pred iztokom v vodotok očistijo, in sicer vsake na svoji mehanski čistilni napravi (usedalnik). V napravi iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja sta dva vira industrijskih (hladilnih) vod iz pretočnih hladilnih sistemov, in sicer iz Pretočni hladilni sistem - Vp Ebner peč (N103.1) in Pretočni hladilni sistem - Vp polimerni kalilni bazen (N103.2).

Preglednica 39: Podatki o hladilnih sistemih (oznaka, naziv, vrsta in nazivna moč odvedenega toplotnega toka) in sistemih za hlajenje ter drugih virih nastanka industrijskih (tehnoloških) odpadnih vod ter podatki kam v kateri iztok/odtok se odvajajo industrijske odpadne vode

Kratka oznaka	Skupni naziv vira odpadnih vod moč hladilnega sistema	Porabniki hladilne vode Virji nastanka odpadnih vod			Iztok	Odtok	Merilno mesto
		Kratka oznaka	Opis tehnološke enote (ali njenega dela)	Direktni stik-D Indirektni stik-I			
	Naprava iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja						
N101	Pretočni hladilni sistem transformatorjev EPŽ-jeklarna $P_Q = 151 \text{ kW}$	N8.5 N8.6	Transformator EPŽ 1 Transformator EPZ2	I I	Kanal 31	V31-1	M3
N100	Odpri obtočni hladilni sistem - jeklarna $P_Q = 2 \times 3,6 \text{ MW}$	N1 N2 N8.1 N8.2 N8.3 N8.4	Elektroobložna peč UHP-OBT Vakuumska ponovčna peč Transformator III - jeklarna Transformator II - jeklarna Transformator UHP Transformator VPP	I I I I I I	Kanal 33	V33-1	M4
N102	Pretočni sistem za čiščenje in hlajenje kokil - jeklarna	N4.1 N4.2 N4.3	Hidravlični sistem N4 Čiščenje kokil Čiščenje in hlajenje kokil Čiščenje livnih plošč	I D D D	Kanal 35	V35-1	M5
/	Tehnološke vode - MČN Kemije	N9.3 N9.4	Digestoriji v analiznem laboratoriju Kemija Digestoriji v sprektalnem laboratoriju Kemija	D D	Kanal 1	V1-1	M19
	Naprava iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja						
N112	Pretočni sistem za hlajenje- Vp in Vg	N20 N21.4 N21.8 N30	Ogrevne peči Vg Elpit Žaga Škoda Škajna jama Vg s škajnimi kanali Ogrevne peči Vp	I I D I	Kanal 12	V12-1	M6
N103.1	Pretočni hladilni sistem - Vp Ebner peč $P_Q = 421 \text{ kW}$	N35.4	Konti peč Vp 5 - Ebner	I	Kanal 16	V16-1	M7
/	<i>Tehnološke vode</i>	N36.1	Kalilni bazen Vp - vodni	D	Kanal 16	V16-2	M8
N103.2	Pretočni hladilni sistem - Vp polimerni kalilni bazen $P_Q < 300 \text{ kW}$	N36.2	Kalilni bazen Vp - polimerni	I	Kanal 16	V16-3	M9
N113	Pretočni sistem za hlajenje - Vp	N31.4 N32 N32.8	Škajna jama Vp s škajnimi kanali Lahka proga Vp Škajna jama Vp s škajnimi kanali	D D D	Kanal 16	V16-4	M10
	Naprava iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja						
/	<i>Tehnološke vode</i>	N83.3	Kalilni bazeni TK - vodni	D	Kanal 3	V3-1	M14
N106	Odpri obtočni hladilni sistem - TK $P_Q = 883 \text{ kW}$	N66.1	Stiskalnica 25/30 MN	I	Kanal 3	V3-2	M20
N110	Pretočni hladilni sistem - TK oljni kalilni bazen $P_Q < 300 \text{ kW}$	N83.4	Kalilni bazeni TK - oljni	I	Kanal 3	V3-3	M21
N107	Pretočni hladilni sistem - TK stiskalnica in strojnica $P_Q = 360 \text{ kW}$	N66.2 N66.3	Stiskalnica 18 MN Stiskalnica 12 MN	I I	Kanal 5	V5-1	M15

Kratka oznaka	Skupni naziv vira odpadnih vod moč hladilnega sistema	Porabniki hladilne vode Vir nastanka odpadnih vod			Iztok	Odtok	Merilno mesto
		Kratka oznaka	Opis tehnološke enote (ali njenega dela)	Direktni stik - D Indirektni stik - I			
N105.1	Pretočni hladilni sistem - AK kovaški stroj in žaga $P_0 = 525 \text{ kW}$	N61 N62	Kovaški stroj SXP-40 Toma žaga AK	I I	Kanal 10	V10-1	M16
/	<i>Tehnološke vode</i>	N83.5	Kalilni bazen AK - vodni	D	Kanal 10	V10-2	M17
N105.2	Pretočni hladilni sistem - AK krožna ogrevalna peč $P_0 = 162 \text{ kW}$	N60.1	Krožna Smessa	I	Kanal 10	V10-3	M22
/	<i>Tehnološke vode</i>	N83.6	Kalilni bazeni TO - vodni	D	Kanal 4	V4-2	M23
/	<i>Tehnološke vode</i>	N83.1	Kalilni bazeni KTO - vodni	D	Kanal 4	Odpad ali V4-3	M24
N108	Odprti obtočni hladilni sistem - KTO $P_0 = 4,5 \text{ MW}$	N71 N73 N83.2	Stiskalnica 40/45 MN Strojnica KTO Kalilni bazeni KTO - polimerni	I	Kanal 4	V4-4	M25
N111	Pretočni hladilni sistem - probna kovačnica $P_0 < 300 \text{ kW}$	N82.4	Probna peč v Kovačnici	I	Kanal 4	V4-1	M18
N109	Pretočni hladilni sistem - oljni kalilni bazen TO kovačnica $P_0 > 300 \text{ kW}$	N83.7	Kalilni bazeni TO - oljni	I	Kanal 4	V4-5	M26

Industrijske (tehnološke) odpadne vode, ki pridejo v direktni stik z obdelovancem na valjarskih progah nastajajo iz dveh pretočnih sistemov za hlajenje valjarskih prog, in sicer težko progo Blooming (N21) hladi pretočni sistem za hlajenje - Vp in Vg (N112), srednjo progo Vp (N31) in lahko progo (N32) pa hladi pretočni sistem za hlajenje - Vp (N113). Te odpadne vode se pred iztokom v vodotok očistijo, in sicer vsake na svoji mehanski čistilni napravi (usedalnik in lovilec olj). Prav tako nastajajo industrijske (tehnološke) odpadne vode v kalilnem bazenu Vp - vodni (N36.1), kjer obdelovanci pridejo v direkten stik z vodo. V napravi iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja je osem virov industrijskih (hladilnih) vod, in sicer šest iz pretočnih hladilnih sistemov in iz dveh odprtih obtočnih hladilnih sistemov. Te odpadne vode se brez čiščenja odvajajo v vodotok. Industrijske (tehnološke) odpadne vode, ki pridejo v stik z obdelovancem nastajajo v kalilnih bazen, ki so napolnjeni z vodo, in sicer kalilni bazen TK - vodni (N83.3), kalilni bazen AK - vodni (N83.5), kalilni bazen TO - vodni (N83.6) in kalilni bazen KTO - vodni (N83.1). Odpadne vode se brez čiščenja odvajajo v vodotok, v primeru prekomerne onesnaženosti vod iz kalilnega bazena KTO - vodni (N83.1) pa se ravna z njimi v skladu s predpisi o ravnanju z odpadki.

V napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja, ki so vir hrupa povzročajo pomembne emisije hrupa predvsem transport surovin, polizdelkov in izdelkov po železnici in s tovornimi vozili, tehnološki procesi v obratu jeklarna (razvrščanje surovin, zalaganje peči, taljenje, vlivanje taline v ponovce, prenos ponovc s talino v vakuumsko napravo in po končani obdelavi še prenos taline v ponovčno peč, vlivanje taline, čiščenje kokil in livnih plošč), tehnološki postopek v valjarni (težka proga blooming, srednja in lahka proga, procesi brušenja in razreza), tehnološki postopek v kovačnici (notranji transport - žerjavi, viličarji, zunanji transport, hladilni stolpi, manipulatorji, stiskalnice, kovaški stroj).

V industrijskem kompleksu se nahajajo nizkofrekvenčni viri elektromagnetnega sevanja in sicer transformatorske postaje z elektroenergetskimi povezavami, katerih nazivna napetost je manjša od 110 kV. Podatki o transformatorskih postajah so podani v Prilogi 1 tega dovoljenja.

V napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja nastajajo različni odpadki. Kot tehnološki odpadek v jeklarni nastaja nepredelana žindra (klasifikacijska številka odpadka 10 02 02), iz obdelave odpadnih plinov trdni odpadki (10 02 08), v valjarni valjarniška škaja (10 02 10), v kovačnici kovaška škaja (10 02 99), v obratih mehanske obdelave opilki in ostružki železa (12 01 01) in kovinski mulji (12 01 18), v vseh obratih pa še izabljene strojne emulzije (12 01 09*), izrabljeni voski in masti (12 01 12*), strojni mulji (12 01 14*), odpadki od peskanja (12 01 17), vodne pralne tekočine (12 03 01*), mineralna neklorirana motorna olja (13 02 05*), mulji iz naprav za ločevanje olja in vode (13 05 02*), papirna in kartonska (13 01 01), plastična (15 01 02), lesena (15 01 03) in kovinska embalaža (15 01 04), adsorbenti in filtrirna sredstva (15 02 02), druge obloge in materiali iz metalurških procesov (16 11 04) in drugo. Poleg naštetih odpadkov pa nastajajo tudi komunalni odpadki. Količina odpadkov, ki nastane zaradi izvajanja dejavnosti v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja je nad 150 ton nenevarnih in nad 200 kg nevarnih odpadkov, zato ima upravljavec izdelan Načrt gospodarjenja z odpadki za obdobje 2008-2012, ki ga je upravljavec izdelal aprila 2010. Upravljavec ima urejeno ločeno zbiranje odpadkov. Odpadki se oddajajo zbiralcem, predelovalcem ali odstranjevalcem odpadkov, ki so vpisani v evidenco oseb, ki ravnaajo z odpadki.

Upravljavec naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja ima za zagotavljanje izpolnjevanja svojih obveznosti v zvezi z embalažo in odpadno embalažo, sklenjeno pogodbo z družbo za ravnanje z odpadno embalažo, ki kot gospodarska družba v skladu s predpisi zagotavlja ravnanje z odpadno embalažo, in sicer z družbo Interseroh d.o.o., Spruha 29, 1236 Trzin.

IV. Pravna podlaga za določitev zahtev v zvezi z emisijami, dopustnih vrednosti emisij, obveznosti izvajanja obratovalnega monitoringa in poročanje ter razlogi za odločitve

Na podlagi 9. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) se dopustne vrednosti emisij, tj. mejne vrednosti emisij v vode, zrak in/ali tla, porabe naravnih virov in/ali energije ali drug ustrezen parameter, naveden v okoljevarstvenem dovoljenju, ki med obratovanjem naprave ne sme biti presežen, določijo za snovi iz priloge 2, ki je sestavni del navedene uredbe, razen v primeru, če nastanek teh snovi pri delovanju naprave ni mogoč. Ne glede na to se v dovoljenju lahko določijo dopustne vrednosti emisij tudi za snovi, ki niso navedene v prilogi 2, če pomembno prispevajo k obremenjevanju okolja iz naprave glede na njegovo kakovost in predpisane standarde kakovosti okolja. Dopustne vrednosti emisij morajo biti strožje od vrednosti, dosegljivih z uporabo najboljših razpoložljivih tehnik ali predpisanih mejnih vrednosti, če je to potrebno zaradi doseganja predpisanih standardov kakovosti okolja. Poleg dopustnih vrednosti emisije se v dovoljenju določijo tudi obratovalni pogoji, potrebni za zagotavljanje visoke stopnje varstva okolja kot celote, ki temeljijo na uporabi najboljših razpoložljivih tehnik.

Skladno z 11. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) se v postopku izdaje okoljevarstvenega dovoljenja glede vprašanj, ki niso urejena s to uredbo, smiselno uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo obseg in vsebino vloge ter postopek za pridobitev in vsebino okoljevarstvenega dovoljenja za druge naprave.

Naprava iz točke 1 izreka tega dovoljenja je obstoječa naprava, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, za katero je bil z zgoraj navedene mednarodne pogodbe določen podaljšan rok uskladitve obratovanja naprav, in sicer do 30. 10. 2011. Na podlagi omenjene mednarodne pogodbe, soglasja k sanacijskemu programu in vloge za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ določil, da mora upravljavec najkasneje do 30. 10. 2011 prenehati s čezmernim obremenjevanjem okolja z emisijami snovi v zrak, kot je določeno v točki 2.1.1 izreka tega dovoljenja.

Naslovni organ je za napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja določil zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak v točkah od 2.1.2 do 2.1.10 ter točki 2.1.13 izreka tega dovoljenja na podlagi 17. člena

ZVO-1 in 5., 7., 8., 31., 33., 34., 41. ter 49. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09).

Naslovni organ je zahtevo po pripravi poslovnikov in obratovalnih dnevnikov za naprave za čiščenje odpadnih plinov iz točk 2.1.11 in 2.1.12 izreka tega dovoljenja določil na podlagi 42. in 43. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09).

Naslovni organ je na havbnih, ogrevalnih pečeh ter pečeh za toplotno obdelavo v valjarni in kovačnici v točki 2.1.14 izreka tega dovoljenja določil vrsto goriva na podlagi 4. točke drugega odstavka 7. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09).

Naslovni organ je za naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja določil zahteve v zvezi z ozonu škodljivimi snovmi in fluoriranimi toplogrednimi plini v točkah 2.1.15, 2.1.16 in 2.1.17 izreka tega dovoljenja, na podlagi 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11. in 40. člena Uredbe o uporabi ozonu škodljivih snovi in fluoriranih toplogrednih plinov (Uradni list RS, št. 41/10) in 3. člena Uredbe (ES) št. 842/2006 o določenih fluoriranih toplogrednih plinih (OJ L 161 2006) ter 11. in 23. člena Uredbe (ES) št. 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (OJ L 286, 2009).

Največjega masnega pretoka iz naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja v času odločanja ni mogoče določiti kot izhaja iz nadaljevanja obrazložitve. Kljub temu pa je naslovni organ nedvoumno ugotovil, da zgoraj navedeni masni pretoki presegajo najmanjše vrednosti urnega masnega pretoka snovi v odpadnih plinih, ki so določene v prilogi 5 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09). Na podlagi tega in skladno z 11., 12., 13., 14., 15., 16., 17., 18. in 49. členom Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) je naslovni organ odločil o zahtevah v zvezi z zagotavljanjem kakovosti zunanjega zraka, kot je navedeno v 2.1.18 točki izreka tega dovoljenja.

Kot izhaja iz obrazložitve tega dovoljenja so naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja obstoječe naprave, ki bodo morale dokazovati izpolnjevanje pogojev v zvezi s kakovostjo zunanjega zraka na območju vrednotenja. Skladno s prvim odstavkom 50. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) se v postopku za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja, ki ga morajo upravljavci obstoječih naprav pridobiti v skladu s predpisom, ki ureja obratovanje naprav, ki se uvrščajo med naprave, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega, tj. Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07), do 31. julija 2011 v postopku izdaje tega okoljevarstvenega dovoljenja zahteve te uredbe v zvezi s kakovostjo zunanjega zraka zaradi emisije snovi iz naprave ne upoštevajo. Zaradi tega bo določanje največjih masnih pretokov za obstoječe naprave, za katere veljajo zahteve v zvezi z onesnaževanjem zunanjega zraka v skladu z načelom zakonitosti in upoštevaje tretji odstavek 7. člena in prvi odstavek 50. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) možno šele po 31. juliju 2011.

Naslovni organ je določil nabor parametrov in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak za napravo iz 1.1 točke izreka tega dovoljenja v točki 2.2.1 izreka tega dovoljenja na podlagi priloge 10, 3.2.b.1 in 3.2.b.2 točke in 21., 22., 24., 25., 28. ter 49. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09), 3., 4., 6. in 19. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 73/94, 68/96, 109/01 in 41/04) in 11. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Naslovni organ je določil nabor parametrov in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak za napravo iz 1.2 točke izreka tega dovoljenja v točki 2.2.2 izreka tega dovoljenja na podlagi priloge 10, 3.6.1

točke ter 21., 22., 24. ter 49. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09), 3., 4., 6. in 19. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 73/94, 68/96, 109/01 in 41/04) in 11. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Naslovni organ je določil nabor parametrov in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak za napravo iz 1.3 točke izreka tega dovoljenja v točki 2.2.2 izreka tega dovoljenja na podlagi 21., 22., 24., ter 49. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09), 3., 4. in 19. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 73/94, 68/96, 109/01 in 41/04) in 11. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Naslovni organ je obseg in obveznosti izvajanja obratovalnega monitoringa ter poročanja za emisije snovi v zrak v točkah 2.3 izreka tega dovoljenja določil na podlagi 5., 39. in 40. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) in na podlagi 5., 10., 11., 13., 15., 21., 23. in 24. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Naslovni organ je v postopku izdaje okoljevarstvenega dovoljenja ugotovil, da lakirna linija (N39) ne potrebuje vpisa v evidenco naprav, v katerih se uporabljajo organska topila v skladu z 2. členom Uredbe o mejnih vrednostih emisije hlapnih organskih spojin v zrak iz naprav, v katerih se uporabljajo organska topila (Uradni list RS, št. 112/05, 37/07 in 88/09), ker ne presega najmanjše letne porabe organskih topil iz Priloge 2a zgoraj omenjene uredbe, zato je naslovni organ določil letno porabo hlapnih organskih topil v točki 2.3.27 izreka tega dovoljenja.

Na osnovi poročil o meritvah emisije snovi v zrak je naslovni organ skladno z 39. členom Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) in 11. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08) določil pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa na vsake tri leta oziroma tako kot je določeno v točki 2.3.3 izreka tega dovoljenja, na vseh merilnih mestih razen za snovi za katere so predpisane trajne meritve v točki 2.3.4 izreka tega dovoljenja in občasne meritve vsako leto v točki 2.3.5 izreka tega dovoljenja.

Na podlagi Poročila o meritvah emisije snovi v zrak iz UHP peči v podjetju Metal Ravne d.o.o., št. 112-09/2008-09/1/PR, z dne 5.8.2009, ZZV Maribor, Inštitut za varstvo okolja, Prvomajska 1, Maribor, podatkov iz letne ocene emisij, razpršenih in ubežnih emisije je naslovni organ ugotovil, da zaradi nepredvidljivega masnega pretoka snovi iz naprave (velikega nihanja kvalitete vložka surovin) največji masni pretok snovi v zrak iz naprave iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja, za celotni prah presega 1 kg/h. Na merilnem mestu Z1MM1, na izpustu iz čistilne naprave za dimne pline UHP peči, je največji masni pretok prašnih snovi iz III. nevarnostne skupine anorganskih delcev več kot petkrat večji od mejnega masnega pretoka, ki je določen za posamezno skupino navedenih snovi. Samo masni pretok svinca (Pb) znaša 32 g/h, kar je več kot petkrat večje od 5 g/h, kolikor znaša mejni masni pretok prašnih snovi iz III. nevarnostne skupine anorganskih delcev. Na podlagi navedenih ugotovitev je naslovni organ skladno z določbami prvega, tretjega, desetega in enajstega odstavka 40. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) določil pomemben izpust iz naprave in v točki 2.3.4 izreka tega dovoljenja in odredil trajne meritve celotnega prahu z merilnimi napravami za trajno merjenje in prikazovanje koncentracije celotnega prahu na izpustu Z1.

Na podlagi Poročila o meritvah emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja na mehanskih napravah v obratih valjarna, kovačnica, kemija in RRK – OTK, podjetja Metal Ravne

d.o.o., št. 18/III-2009, z dne 5.6.2009, EKO Ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem, podatkov iz letne ocene emisij, razpršenih in ubežnih emisije je naslovni organ ugotovil, da največji masni pretok snovi v zrak iz naprave iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja, za celotni prah presega 1 kg/h. Na podlagi navedenih ugotovitev je naslovni organ skladno z določbami prvega, desetega in enajstega odstavka 40. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) in 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) določil pomembna izpusta iz naprave in v točki 2.3.16 izreka tega dovoljenja na izpustih Z7 in Z8 odredil izvajanje trajnega merjenja in prikazovanja pravičnega obratovanja naprave za čiščenje prahu s tribo električnim ali njemu enakovrednim principom merjenja.

Naslovni organ je zaradi velikih izmerjenih koncentracij in masnih tokov v poročilu o meritvah »Emisije snovi v zrak na izpustu EPŽ v podjetju Metal Ravne d.o.o.«, št. 112-09/2008-09/2/PR z dne marec 2010, ZZV Maribor, Inštitut za varstvo okolja, Prvomajska 1, Maribor in nizkih mejnih vrednosti za fluor po 1.1.2011 v točki 2.3.5 izreka tega dovoljenja na podlagi drugega odstavka 39. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09) in 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) na izpustu Z4 odredil izvajanje obratovalnega monitoringa enkrat na leto.

Naslovni organ je obveznosti poročanja o zajemu ozonu škodljivih snovi in fluoriranih toplogrednih plinov določil na podlagi 11. člena Uredbe o uporabi ozonu škodljivih snovi in fluoriranih toplogrednih plinov (Uradni list RS, št. 41/10), kot je določeno v točki 2.3.35 izreka tega dovoljenja.

Naslovni organ je skladno s prvim odstavkom 172. člena ZVO-1 in zgoraj navedene mednarodne pogodbe, s katero je bil za upravljavčeve naprave določen rok uskladitve, v točkah 3.1.1 in 3.2.12 izreka tega dovoljenja določil rok do katerega mora upravljavec prilagoditi obratovanje naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja določbam ZVO-1.

Naslovni organ je ob upoštevanju prvega odstavka 17. člena ZVO-1 in na podlagi 17. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09), 4. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo in obdelavo železa in jekla (Uradni list RS št. 45/07) in 9. člena Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS, št. 28/00 in 41/04) za napravo določil ukrepe v zvezi z zmanjševanjem emisije snovi in toplote v vode v točkah 3.1.2, 3.1.3 in 3.1.4 izreka tega dovoljenja.

Obveznost ukrepanja in obveščanja v primeru okvare, ki povzroči čezmerno obremenjevanje okolja, iz točke 3.1.5 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 20. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09).

Naslovni organ je v točki 3.1.6 izreka tega dovoljenja določil ukrepe v zvezi z odvajanjem onesnaženih padavinskih odpadnih vod na podlagi 22. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 45/07, 45/07 in 79/09).

Obveznosti v zvezi s poslovníkom in z vodenjem obratovalnega dnevnika, ki sta določeni v točki 3.1.7 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 30. in 31. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09).

Obveznost prilagoditve obratovanja in vzdrževanja obstoječih lovilcev olj iz točke 3.1.8 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi prvega odstavka 21. člena Uredbe o spremembah in dopolnitvah Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno

kanalizacijo (Uradni list RS, št. 45/07).

Nabor parametrov za izvajanje obratovalnega monitoringa iz preglednice 28, preglednice 29, preglednice 30, preglednice 31 in preglednice 32 izreka tega dovoljenja, čas vzorčenja in pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa iz točk 3.2.13, 3.2.14, 3.2.15, 3.2.16, 3.2.17 in 3.3.1 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 5., 7., 10. in 11. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07).

Naslovni organ je v preglednici 28 iz točke 3.2.13 izreka tega dovoljenja določil osnovne parametre v skladu s 5. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07), dodatne parametre pa na podlagi 8. člena Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS, št. 28/00 in 41/04) (obtočni hladilni sistemi). Naslovni organ ni določil parametra baker, saj v hladilnem sistemu niso uporabljeni materiali, ki bi vsebovali baker.

Naslovni organ je v preglednici 29 iz točke 3.2.14 izreka tega dovoljenja določil osnovne parametre v skladu s 5. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07), dodatne parametre pa na podlagi 3. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo in obdelavo železa in jekla (Uradni list RS, št. 45/07) (kontinuirano litje in vroče oblikovanje-nove naprave).

Naslovni organ je v preglednici 30 iz točke 3.2.15 izreka tega dovoljenja določil osnovne parametre v skladu s 5. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07), dodatne parametre pa na podlagi 3. in 8. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo in obdelavo železa in jekla (Uradni list RS št. 45/07) (kontinuirano litje in vroče oblikovanje-obstoječe naprave).

Naslovni organ je v preglednici 31 z točke 3.2.16 izreka tega dovoljenja določil osnovne parametre v skladu s 5. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07), dodatne parametre pa na podlagi 8. člena Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS, št. 28/00 in 41/04) (pretočni hladilni sistemi).

Naslovni organ je v preglednici 32 iz točke 3.2.17 izreka tega dovoljenja določil osnovne parametre v skladu s 5. členom, dodatne parametre pa na podlagi 7. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07) z upoštevanjem predloga, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec prvih meritev in obratovalnega monitoringa, Eko Ekoinženiring d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem, na podlagi analize tehnološkega procesa, ki povzroča onesnaženost odpadne vode. V dodatni nabor so v preglednici 32 iz točke 3.2.17 izreka tega dovoljenja vključeni parametri celotni fosfor, nikelj, celotni krom, kobalt, železo, fluorid in celotni ogljikovodiki.

V skladu s petim odstavkom 7. členom Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07), lahko naslovni organ določi tudi drug parameter kot dodatni parameter, če na podlagi analize tehnološkega procesa, ki povzroča onesnaženost industrijske odpadne vode ugotovi, da ta parameter pomembno vpliva na kemijsko stanje vode, v katero se neposredno ali preko javne kanalizacije odvaja industrijska odpadna voda iz te naprave, ali ta parameter škodljivo vpliva na biološko razgradnjo odpadne vode, ki se čisti v komunalni ali skupni čistilni napravi ali meritve tega parametra upravljavec naprave potrebuje zaradi obračuna okoljske dajatve v skladu s predpisom, ki ureja okoljsko dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda. Naslovni organ v preglednici 29

in preglednici 30 iz točk 3.2.14 in 3.2.15 izreka tega dovoljenja dodal parametre PAH in celotni ogljikovodiki ter svinec na merilnem mestu MM6 v iii. alineji točke 3.3.1 izreka tega dovoljenja, ker je po pregledu vloge in iz lastnih evidenc o kemijskem stanju vodotoka ugotovil, da parametri PAH in celotni ogljikovodiki ter svinec pomembno vplivajo na kemijsko stanje vode, v katero se neposredno odvajajo industrijske odpadne vode iz te naprave.

Naslovni organ je na podlagi navedb v vlogi ugotovil, da pri običajnem obratovanju naprav niso presežene letne količine tistih snovi, za katere je treba zagotoviti poročanje o letnih emisijah v vode v skladu z Uredbo 166/2006/ES in ki niso že vključene v program obratovalnega monitoringa, zato v skladu z drugim odstavkom 7. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07) ni določil dodatnih parametrov.

Naslovni organ je v preglednici 28, preglednici 29, preglednici 30, preglednici 31 in preglednici 32 iz točk 3.2.13, 3.2.14, 3.2.15, 3.2.16 in 3.2.17 izreka tega dovoljenja določil mejne vrednosti v skladu s 3. in 5. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09) ter v preglednici 28 iz točke 3.2.13 izreka tega dovoljenja v skladu z 8. členom Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS, št. 28/00 in 41/04) (obtočni hladilni sistemi), v preglednici 29 iz točke 3.2.14 izreka tega dovoljenja v skladu s 3. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo in obdelavo železa in jekla (Uradni list RS, št. 45/07) (kontinuirano litje in vroče oblikovanje-nove naprave), v preglednici 30 iz točke 3.2.15 izreka tega dovoljenja v skladu s 3. in 8. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz naprav za proizvodnjo in obdelavo železa in jekla (Uradni list RS, št. 45/07) (kontinuirano litje in vroče oblikovanje-obstoječe naprave), v preglednici 31 (T4) iz točke 3.2.16 izreka tega dovoljenja v skladu z 8. členom Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS, št. 28/00 in 41/04) (pretočni hladilni sistemi), in sicer za iztok v vodotok.

V skladu s 15. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09) je treba v okoljevarstvenem dovoljenju določiti tudi največjo letno količino nevarnih snovi za celotno napravo. Naslovni organ je v preglednici 33 iz točke 3.2.18 izreka tega dovoljenja določil največjo letno količino nevarnih snovi cink, kobalt, celotni krom, nikelj, svinec, fluorid, celotni ogljikovodiki, adsorbilivi organski halogeni (AOX), fluoranten, benzo(a)piren, vsota benzo(b)fluoraten in benzo(k)fluoraten ter vsota indeno(1,2,3-cd)pirena in benzo(ghi)perilena.

Za parametre cink, svinec, celotni krom, nikelj, celotni ogljikovodiki, fluoranten, benzo(a)piren, vsota benzo(b)fluoraten in benzo(k)fluoraten ter vsota indeno(1,2,3-cd)pirena in benzo(ghi)perilena je naslovni organ določil največjo letno količino nevarnih snovi z upoštevanjem okoljskega standarda kakovosti za posamezno nevarno snov, izraženega kot letna povprečna vrednost parametra kemijskega stanja (LP-OSK) v skladu s predpisom, ki ureja kemijsko stanje površinskih voda in srednjega nizkega pretoka vodotoka Meže, kot je predpisano v prvem odstavku 9. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09). Okoljski standard kakovosti za posamezno nevarno snov je določen v Uredbi o stanju površinskih voda (Uradni list RS, št. 14/09). Po podatkih Agencije Republike Slovenije za okolje je na mestu iztoka industrijskih odpadnih vod srednji nizki pretok vodotoka Meže $s_{Qnp} = 2,15 \text{ m}^3/\text{s}$.

Naslovni organ je v preglednici 33 iz točke 3.2.18 izreka tega dovoljenja tega dovoljenja določil tudi največjo letno količino nevarnih snovi za celotno napravo za parametre adsorbilivi organski halogeni (AOX), kobalt in fluorid v skladu s 15. členom Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09) in sicer so izračunane na podlagi največje letne količine odpadne vode in predpisane mejne vrednosti, ki ne presegajo mejne vrednosti za letno količino nevarnih snovi iz 9. člena Uredbe o

emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09).

Obveznost ureditve merilnega mesta iz točke 3.3.2 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi 16. člena, obveznost merjenja količine odpadne vode med vzorčenjem iz točke 3.3.3 izreka tega dovoljenja pa na podlagi 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07).

V skladu s prvim odstavkom 8. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09) je bil v točki 3.2.20 izreka tega dovoljenja določen tudi mejni emisijski delež oddane toplote. Mejni emisijski delež oddane toplote se določa za odpadno industrijsko vodo, ki se odvaja v vodotok Meža in znaša 1. Pri določitvi mejnega emisijskega deleža oddane toplote je bil vodotok Meža, v katerega se odvajajo industrijske odpadne vode upoštevan kot voda, ki se skladno s Pravilnikom o določitvi odsekov površinskih voda, pomembnih za življenje sladkovodnih rib (Uradni list RS, št. 28/05), ne uvršča med ciprinidne ali med salmonidne vode.

Obveznosti izdelave poročila in poročanja iz točk 3.3.5 in 3.3.6 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi 22. in 23. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07).

Izvajanje trajnih meritev količin odpadne vode iz točke 3.3.4 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi 28. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09) in 19. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07).

Naslovni organ je obveznost izvajanja obratovalnega monitoringa odpadnih vod iz točke 3.3.1 izreka tega dovoljenja določil na podlagi 27. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09).

Naslovni organ ni predpisal izvajanja občasnih meritev emisij snovi za industrijske odpadne vode, ki nastajajo v pretočnih hladilnih sistemih odtokov V31-1/M3, V16-3/M9, V4-1/M18, V3-3/M21 in V10-3/M22, ki se odvajajo v vodotok Meža, razen za parameter temperatura, saj skladno s 4. členom Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih vod iz naprav za hlajenje ter naprav za proizvodnjo pare in vroče vode (Uradni list RS, št. 28/00 in 41/04) določbe te uredbe zanje ne veljajo, saj je nazivna moč odvedenega toplotnega toka posameznega hladilnega sistema pri pretočnem hladilnem sistemu manjša od 300 kW. Naslovni organ je na podlagi šestega odstavka 7. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih vod ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 74/07) v točki 3.3.1 izreka tega dovoljenja določil, da mora upravljavec zagotoviti mejno vrednost temperature, ki se nanaša na odvajanje industrijske odpadne vode v vodotok $T_{max} = 30^{\circ}\text{C}$. Pri tem je upošteval izjavo upravljavca, da hladilne vode ne vsebujejo nevarnih snovi.

Naslovni organ je skladno s prvim odstavkom 172. člena ZVO-1 in zgoraj navedene mednarodne pogodbe, s katero je bil za upravljavčeve naprave določen rok uskladitve, v točkah 4.1.1 in 4.2 izreka tega dovoljenja določil rok od katerega mora upravljavec zagotoviti izpolnjevanje okoljskih zahtev za emisije hrupa. Obratovanje naprave mora biti popolnoma usklajeno z mejnimi vrednostmi kazalcev hrupa od 31. 10. 2011 dalje.

Naslovni organ je v točki 4.1. izreka tega dovoljenja določil zahteve v zvezi z emisijami hrupa za naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja na podlagi 4., 7., 8., 9. in 11. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08 in 109/09).

Mejne vrednosti kazalcev hrupa za naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja je naslovni organ v točki 4.2. izreka tega dovoljenja določil na podlagi 5. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08 in 109/09), in sicer Preglednic 1, 4 in 5 Priloge 1 te Uredbe.

Obveznosti v zvezi z izvedbo prvega ocenjevanja, obratovalnega monitoringa in poročanjem zaradi emisij hrupa je naslovni organ v točki 4.3. izreka tega dovoljenja določil na podlagi 6., 7., 8., 9., 13. in 14. člena Pravilnika o prvem ocenjevanju in obratovalnem monitoringu za vire hrupa ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Zahteve v zvezi z elektromagnetnim sevanjem v naravnem in življenjskem okolju je naslovni organ določil v 5.1 točki izreka tega dovoljenja na podlagi 13. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu za vire elektromagnetnega sevanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 70/96 in 41/04).

Obratovalnega monitoringa v skladu s 17. členom Uredbe o elektromagnetnem sevanju v naravnem in življenjskem okolju (Uradni list RS, št. 70/96 in 41/04) za nizkofrekvenčni vir sevanja na II. območju ter za nizkofrekvenčni vir sevanja na I. območju, katerega nazivna napetost je manjša od 110 kV ni treba zagotavljati.

Pogoje za ravnanje z odpadki, ki nastanejo zaradi dejavnosti v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja in so določeni v točki 6.1 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 5., 10., 11. in 14. člena Uredbe o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 34/08).

Pogoje za predelavo odpadkov, ki se predelujejo v napravi iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja in so določeni v točki 6.2 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 20. in 21. člena Uredbe o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 34/08).

Obveznosti vodenja evidenc o nastajanju odpadkov v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi 14. člena Uredbe o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 34/08).

Obveznosti poročanja za odpadke, ki nastanejo zaradi opravljanja dejavnosti v napravah iz točke 1 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ v točki 6.4.1 izreka tega dovoljenja določil na podlagi 15. člena Uredbe o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 34/08).

Obveznosti vodenja evidenc o predelanih odpadkih iz točke 6.2.6 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi 22. člena Uredbe o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 34/08).

Obveznosti poročanja o predelanih odpadkih v napravi iz točke 6.4.2 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ določil na podlagi 23. člena Uredbe o ravnanju z odpadki (Uradni list RS, št. 34/08).

Zahteve za ravnanje z embalažo in odpadno embalažo so določene v točki 6.3 izreka tega dovoljenja na podlagi 26. člena Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06 in 110/07).

Upravljaavec je v vlogi predložil tudi pogodbo, sklenjeno z družbo za ravnanje z odpadno embalažo, Interseroh d.o.o., Spruha 29,1236 Trzin s katero je dokazal, da ima zagotovljeno predpisano ravnanje z odpadno embalažo, skladno s 26. členom Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06 in 110/07). Glede na navedeno ugotovitev in glede na določilo prvega odstavka 49. člena te Uredbe, upravljavcu ni potrebno predložiti poročila o ravnanju z odpadno embalažo, ker je vključen v sistem ravnanja z odpadno embalažo, ki ga zagotavlja družba za ravnanje z odpadno embalažo.

Ukrepe za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer je naslovni organ določil v točki 8.1 izreka tega dovoljenja na

podlagi 19. člena ZVO-1 in v skladu s 28.a členom Uredbe o skladiščenju nevarnih tekočin v nepremičnih posodah (Uradni list RS, št. 104/09 in 29/10) na podlagi točk 1.4, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.3, 1.6 in 1.7 iz 1. člena Pravilnika o tem, kako morajo biti zgrajena in opremljena skladišča ter transportne naprave za nevarne in škodljive snovi (Uradni list SRS, št. 3/79 in RS št. 67/02).

Ukrepe za preverjanje radioaktivnosti pošiljk odpadnih kovin je naslovni organ določil v točki 8.2 izreka tega dovoljenja na podlagi 20. člena ZVO-1 in v skladu s 5. členom Uredbe o preverjanju radioaktivnosti pošiljk odpadnih kovin (Uradni list RS, št. 84/07).

Naslovni organ je skladno s četrto točko prvega odstavka 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) določil v točki 8.3 izreka tega dovoljenja tudi zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja.

Naslovni organ je skladno z določili 3. člena Uredbe o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 166/2006 o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal ter spremembi Direktiv Sveta 91/689/EGS in 96/61/ES (Uradni list RS, št. 77/06) določil zahteve v zvezi s poročanjem v Evropski register izpustov in prenosov onesnaževal.

Naslovni organ je izvedel presojo skladnosti obravnavane naprave z najboljšimi razpoložljivimi tehnikami v skladu z 10. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) in pri tem upošteval merila, ki so določena v Prilogi 3 te Uredbe, pri čemer so bili osnova za presojo uporabe najboljših razpoložljivih tehnik za obratovanje obravnavane naprave naslednji referenčni dokumenti: Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah v industriji železa in industriji jekla (Best Available Techniques Reference Document on the Production of Iron and Steel, I&S, izdan, dec/2001), Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah v industriji obdelave železnih kovin (Reference Document on Best Available Techniques in the Ferrous Metals Processing Industry, FMP, izdan dec/2001), Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah zmanjševanja emisij pri skladiščenju surovin ali nevarnih snovi (Reference Document on Best Available Techniques on Emission from Storage, ESB, izdan jul/2006), Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah o osnovnih pravilih monitoringa (Reference Document on the General Principles of Monitoring, MON, izdan jul/2003), Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah pri industrijskih hladilnih sistemih (Reference Document on Best Available Techniques to Industrial Cooling Systems, CV izdan dec/2001).

Skladno z drugim odstavkom 10. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07) mora upravljavec pri načrtovanju ali večji spremembi naprave izbrati tehniko za preprečevanje in zmanjševanje emisije snovi, ki je enakovredna najboljši razpoložljivi tehniki in ki zagotavlja, da dopustne vrednosti ne bodo dosežene.

Naslovni organ je na podlagi podatkov v vlogi in na podlagi primerljivih razpoložljivih tehnik ugotovil, da upravljavec z obratovanjem naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja lahko dosega enakovredne okoljske vplive, izražene z emisijskimi vrednostmi, s porabo naravnih virov in energije ali z drugimi ustreznimi parametri, kot se dosegajo z uporabo najboljših dosegljivih tehnik, navedenih v referenčnih dokumentih, ki so citirani v točki IV. obrazložitve tega dovoljenja.

Naslovni organ je na podlagi v točki III. obrazložitve tega dovoljenja ugotovljenega dejanskega stanja in dokazov, na katere je oprto, ugotovil, da upravljavec zagotavlja: preprečevanje onesnaževanja okolja večjega obsega, preprečevanje nastajanja odpadkov skladno s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki ali njihovo odstranjevanje, skladno s predpisi, učinkovito rabo energije, preprečevanje nesreč in omejevanje njihovih posledic. Navedeno pomeni, da so pogoji za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja izpolnjeni, zato je naslovni organ upravljavcu izdal okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave za proizvodnjo surovega železa in jekla z

zmogljivostjo 26,7 ton na uro, za obratovanje naprave vroče valjanje železa in jekla z zmogljivostjo 20ton surovega jekla na uro in za obratovanje kovačnice železa in jekla.

Hkrati je bilo treba stranki določiti pogoje v smislu izpolnjevanja določil zakonodaje varstva okolja. V dovoljenju so skladno z 8. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07), ki določa podrobnejšo vsebino okoljevarstvenega dovoljenja, in na podlagi pravnih podlag, ki so navedene točki IV. obrazložitve tega dovoljenja, določene zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak, zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode in dopustne vrednosti emisij snovi in toplote v vode, zahteve v zvezi z emisijami hrupa v naravno in življenjsko okolje in dopustne vrednosti kazalcev hrupa, okoljevarstvene zahteve za elektromagnetno sevanje, okoljevarstvene zahteve za ravnanje z odpadki, in sicer tako za ravnanje z odpadki, ki nastanejo zaradi opravljanja dejavnosti kakor tudi za predelavo odpadkov ter ravnanje z embalažo in odpadno embalažo. Z dovoljenjem je določena tudi obveznost upravljavca v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak, emisij snovi in toplote v vode; obratovalnega monitoringa in poročanjem zaradi emisij hrupa v naravno in življenjsko okolje in obveznost poročanja za odpadke, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti. Naslovni organ je določil tudi zahteve za učinkovito rabo vode in energije in ukrepe za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer, in sicer je določil posebne zahteve, ki se nanašajo na skladiščenje, ravnanje in prenos snovi in zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave. Prav tako so v okoljevarstvenem dovoljenju določeni posebni pogoji, ki se nanašajo na spremljanje porabe energije, vode, osnovnih in pomožnih materialov, emisij snovi v zrak in vodo ter nastanek odpadkov in na dolžnost poročanja o izpustih in prenosih onesnaževal.

V. Čas veljavnosti in izvršljivost dovoljenja

Okoljevarstveno dovoljenje se skladno s tretjim odstavkom 69. člena ZVO-1 izdaja za obdobje desetih let. Skladno s četrnim odstavkom 14. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07), začne čas veljavnosti okoljevarstvenega dovoljenja, ki je izdano upravljavcem obstoječih naprav, teči z dnem njegove dokončnosti.

Skladno s četrnim odstavkom 69. člena ZVO-1 se okoljevarstveno dovoljenje lahko podaljša, če naprava ob izteku njegove veljavnosti izpolnjuje pogoje, pod katerimi se okoljevarstveno dovoljenje podeljuje. Upravljavec mora zahtevati podaljšanje okoljevarstvenega dovoljenja najkasneje šest mesecev pred iztekom njegove veljavnosti.

Skladno z 79. členom ZVO-1 preneha okoljevarstveno dovoljenje veljati s pretokom časa, za katerega je bilo podeljeno, z odvzemom ali s prenehanjem naprave ali upravljavca.

Skladno s petim odstavkom 172. člena ZVO-1 v postopku za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja upravljavcu obstoječih naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega, pritožba stranskega udeleženca ne zadrži izvršitve.

VI. Dolžnost obveščanja o spremembah in sprememba okoljevarstvenega dovoljenja

Vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave, povezano z delovanjem ali razširitvijo naprave, ki lahko vpliva na okolje, mora upravljavec skladno s 77. členom ZVO-1 pisno prijaviti naslovnemu organu, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Skladno s prvim odstavkom 8.

člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07), mora upravljavec v primeru spremembe upravljavca, najkasneje v 15 dneh obvestiti naslovni organ o novem upravljavcu. Upravljavec mora naslovni organ na podlagi 81. člena ZVO-1 pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprave, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, mora naslovni organ pisno obvestiti o izpolnjevanju zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave, če je uveden postopek likvidacije upravljavca ali začet stečajni postopek, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Zgoraj navedeni obvestili na podlagi 81. člena ZVO-1 morata vsebovati tudi navedbe in dokazila o izpolnjenosti zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nanašajo na ukrepe po prenehanju obratovanja naprave.

Skladno z določbami 78. člena ZVO-1 naslovni organ okoljevarstveno dovoljenje pred iztekom njegove veljavnosti spremeni po uradni dolžnosti, če: je zaradi čezmerne onesnaženosti okolja na območju, na katerem obratuje naprava, treba spremeniti v veljavnem dovoljenju določene mejne vrednosti emisij v vode, zrak ali tla ali dodatno določiti dopustne vrednosti emisij drugih onesnaževalcev; spremembe najboljših razpoložljivih tehnik omogočajo pomembno zmanjšanje emisije iz naprave ob razumno višjih stroških; obratovalna varnost procesa ali dejavnosti zahteva uporabo drugih tehnik ali to zahtevajo spremembe predpisov na področju varstva okolja, ki se nanašajo na obratovanje naprave. O nameri spremembe dovoljenja po uradni dolžnosti mora naslovni organ upravljavca pisno obvesti najmanj tri mesece pred izdajo odločbe o spremembi dovoljenja. Naslovni organ v odločbi o spremembi dovoljenja določi tudi rok, v katerem mora upravljavec uskladiti obratovanje naprave z novimi zahtevami. Naslovni organ pošlje spremenjeno okoljevarstveno dovoljenje tudi pristojni inšpekciji.

VII. Sodelovanje javnosti

Skladno s 14. členom Uredbe o spremembah in dopolnitvah Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 71/07), se za obstoječe naprave v postopku za pridobitev prvega okoljevarstvenega dovoljenja sodelovanje javnosti zagotovi z izdajo obvestila o izdanem okoljevarstvenem dovoljenju. Skladno z določbo 78a. člena v povezavi s 65. členom ZVO-1 mora organ v 30 dneh po vročitvi dovoljenja strankam z objavo na krajevno običajen način in na svetovnem spletu obvesti javnost o sprejeti odločitvi. Objava mora vsebovati zlasti vsebino odločitve in glavne razloge za odločitev o izdaji okoljevarstvenega dovoljenja.

VIII. Stroški postopka

Skladno s prvim odstavkom 113. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08 in 8/10, v nadaljevanju: ZUP) gredo stroški, ki nastanejo organu ali stranki med postopkom ali zaradi postopka (oglase, strokovno pomoč, itd.), v breme tistega, na katerega zahtevo se je postopek začel. V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom ZUP je bilo treba v izreku tega dovoljenja odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke 13.1 izreka tega dovoljenja.

Upravna taksa po tarifnih številkah 1 in 3 taksne tarife zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 42/07-ZUT-UPB3 in 126/07) znaša 17,73 EUR, je bila plačana z upravnimi kolki RS in uničena na vlogi.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, Ljubljana v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Ministrstvu za okolje in prostor, Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 14,18 EUR. Upravno takso se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

V kolikor se plača upravna taksa na podračun MOP-Agencija RS za okolje, se znesek upravne takse - državne (namen plačila) nakaže na račun št. 0110 0100 0315 637, referenca: 11 25232-7111002-35407010.

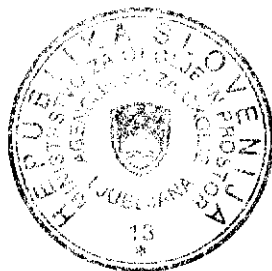
Postopek vodili:

Bernardka Žnidaršič, univ. dipl. inž. kem. inž.
podsekretarka

Bernardka Žnidaršič

Nataša Petrovčič, univ. dipl. prav.
podsekretarka

N. Petrovčič



Tanja Dolenc

Tanja Dolenc, univ. dipl. inž. grad.
direktorica urada za varstvo okolja in narave

Priloge:

- Priloga 1: Seznam tehnoloških enot po napravah
- Priloga 2: Seznam rezervoarjev, ki skladiščijo nevarne snovi
- Priloga 3: Seznam rezervoarjev, ki skladiščijo nenevarne snovi

Obrazci:

- Obrazec 1: Podatki o tehnološkem procesu taljenja in sekundarne metalurgije
- Obrazec 2: Podatki o tehnološkem procesu elektroretaljevanja
- Obrazec 3: Podatki o tehnološkem procesu brušenja na centromaskinih CM (N23) in čistilnici TK (N67)

Vročiti:

- Stranki - Metal Ravne d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem (osebno)

Poslati po 4. odstavku 72. člena ZVO-1 (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-odl.US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08 in 108/09):

- Ministrstvo za okolje in prostor, Inšpektorat RS za okolje in prostor, Inšpekcija za okolje, Dunajska 47, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti (gp.irsop@gov.si)
- Občina Ravne na Koroškem, Gačnikova pot 5, 2390 Ravne na Koroškem

Priloga 1: Seznam tehnoloških enot po napravah

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpust/ iztok	Osnovne karakteristike
Naprava iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja				
N1		Elektroobločna peč UHP-OBT	Z1 V33-1	
	N1.1	Priprava vložka		
	N1.2	Elektroobločna peč		Taliina zmogljivost: 26,7 t/h Energent: električna energija Moč= 36 MVA Vrečasti filter
	N1.3	Sistem za legiranje		
	N1.4	Ogrevanje ponovc		
N2		Vakuumska ponovčna peč		
	N2.1	Postaja LF (Ladle Furnace)	Z1 V33-1	Energent: električna energija Moč= 8 MVA
	N2.2	Postaja VD (Vacuum Degassing)	V33-1	
N3		Livni sistem		
	N3.1	Kokila		
	N3.2	Livna plošča		
	N3.3	Sistem za izvlačenje ingotov		
N4		Sistem za čiščenje kokil in livnih plošč		
	N4.1	Naprava za čiščenje kokil - stara	V35-1	Čiščenje z vodnim curkom, Mehanska čistilna naprava
	N4.2	Postrojenje za čiščenje in hlajenje kokil	V35-1	Čiščenje z vodnim curkom
	N4.3	Stroj za čiščenje livnih plošč	Z80	Vrečasti filter
N5		Rezanje ingotov	Z1	
N6		Peči za elektropretaljevanje pod žlindro - EPŽ	Z4	
	N6.1	Peč EPZ - 1	Z4 V31-1 V33-1	Taliina zmogljivost: 5,4 t/dan Energent: električna energija Moč= 1 MVA Vrečasti filter
	N6.2	Peč EPŽ - 2	Z4 V31-1 V33-1	Taliina zmogljivost: 13,2 t/dan Energent: električna energija Moč= 3,2 MVA Vrečasti filter
N7		Havbne peči EPŽ		
	N7.1	Havbna peč EPŽ1	/	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 2 Vhodna toplotna moč: 1 MW
	N7.2	Havbna peč EPŽ2	/	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 6 Vhodna toplotna moč: 1,18 MW Izpust v halo
	N7.3	Havbna peč EPŽ3	Z32	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 6 Vhodna toplotna moč: 1,18 MW Izpust v halo
N8		Transformatorske postaje - jeklarna		

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpust/ iztok	Osnovne karakteristike
	N8.1	Transformator III - jeklarna		1000 kVA, olje
	N8.2	Transformator II - jeklarna		1000 kVA, olje
	N8.3	Transformator UHP		36000 kVA, olje
	N8.4	Transformator VPP		8000 kVA, olje
	N8.5	Transformator EPŽ 1		1070 kVA, olje
	N8.6	Transformator EPZ2		3250 kVA, olje
	N8.7	Transformator - nova jeklarna		2000 kVA, suhi
N9		Stroji za pripravo vzorcev in analizo		
	N9.1	Stroji za pripravo vzorcev Kemija	Z24	Vrečasti filter
	N9.2	Stroji za pripravo vzorcev RKK	Z26	Vrečasti filter
	N9.3	Digestoriji v analiznem laboratoriju Kemija	Z22 V1-1	
	N9.4	Digestoriji v sprektalnem laboratoriju Kemija	Z23 V1-1	
	N9.5	Digestorij jedkalnice RKK	Z25	
Naprava iz točke 1.2 izreka tega dovoljenja				
Valjarna gredic				
N20		Ogrevne peči Vg Elpit	V12-1	
	N20.1	Peč Vg Elpit 1	Z27	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 8 MW
	N20.2	Peč Vg Elpit 2	Z28	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 8 MW
	N20.3	Peč Vg Elpit 3	Z29	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 8 MW
	N20.4	Peč Vg Elpit 4	Z74	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: MW
	N20.5	Peč Vg Elpit 5	Z30	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 7,58 MW
N21		Težka proga Blooming	V12-1	
	N21.1	Valjalni stroj		Moč elektromotorja: 300 kW
	N21.2	Obračalniki: kljukasti, valjni		
	N21.3	Valjčnice		
	N21.4	Žaga Škoda	V12-1	
	N21.5	Prečni verižni transporter		
	N21.6	Stroj za vroče signiranje		
	N21.7	Zbirne jasli		
	N21.8	Škajna jama Vg s škajnimi kanali	V12-1	
	N21.9	Strojica težke proge		
N22		Ogrevne hladilne jame		
	N22.1	Hladilna jama 9		Energent: zemeljski plin Število gorilcev: Vhodna toplotna moč: 1,8 MW Izpust v halo

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpust/ iztok	Osnovne karakteristike
	N22.2	Hladilna jama 10	Z31	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: Vhodna toplotna moč: 1,8 MW
N23		Brusilni stroji - Centromaskini (CM)		
	N23.1	Brusilni stroj CM3	Z5	Vrečasti filter, dva zaporedno vezana ciklona
	N23.2	Brusilni stroj CM4	Z6	Vrečasti filter, dva zaporedno vezana ciklona
	N23.3	Brusilni stroj CM5	Z7	Vrečasti filter, dva zaporedno vezana ciklona
	N23.4	Brusilni stroj CM6	Z8	Vrečasti filter, dva zaporedno vezana ciklona
	N23.5	Brusilni stroj CM7	Z9	Vrečasti filter, dva zaporedno vezana ciklona
N24		Peskalna komora		Patronski filter –odvod v halo
N25		Kontrolna linija		
	N25.1	Šaržirna naprava		
	N25.2	Čistilni stroj z rotacijskimi in žičnimi krtačami		
	N25.3	Ultrazvok		
	N25.4	Korito z magnetno emulzijo		
	N25.5	Naprava za razmagnetenje		
		Valjarna profilov		
N30		Ogrevne peči Vp		
	N30.1	Peč Vp Allino	Z35 V12-1	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 24 Vhodna toplotna moč: 13,43 MW
	N30.3	Peč Vp Offag 2	Z34 V12-1	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 34 MW
N31		Srednja proga Vp	V16-4	Dva elektromotorja vsak 790 kW
	N31.1	Trio ogrodja - 5 kom		
	N31.2	Verižni transporterji		
	N31.3	Valjčnice		
	N31.4	Škajna jama Vp s škajnimi kanali	V16-4	
	N31.5	Strojnice srednje proge		
N32		Lahka proga Vp	V16-4	
	N32.1	Trio ogrodja - 9 kom		
	N32.2	Duo ogrodja - 1 kom		
	N32.3	Krožna vodila za avtomatsko valjanje		
	N32.4	Valjčnice		
	N32.5	Navijalec- hladilni trak		
	N32.6	Navijalec snemalni križ		
	N32.7	Navijanje na hladilno mizo		
	N32.8	Škajna jama Vp s škajnimi kanali	V16-4	
N33		Hladilna miza		
N34		Stroji za razrez po valjanju		
	N.34.1	Torna žaga IBS 10150	Z14	Vrečasti filter
	N.34.2	Torna žaga IBS 800		Patronski filter, odvod v halo
	N.34.3	Torna žaga Braun 875		Patronski filter, odvod v halo
N35		Peči za toplotno obdelavo Vp		

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpus/ iztok	Osnovne karakteristike
	N35.1	Konti peč Vp 2	Z63	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 38 Vhodna toplotna moč: 0,38 MW
	N35.2	Konti peč Vp 3	Z36	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 36 Vhodna toplotna moč: 1,15 MW
	N35.3	Konti peč Vp 4	Z65	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 70 Vhodna toplotna moč: 0,38 MW
	N35.4	Konti peč Vp 5 - Ebner	Z37 V16-1	Energent: električna energija, zemeljski plin Število gorilcev: 38 Vhodna toplotna moč: 1,4 MW
	N35.5	Žarilna peč Vp 1	Z38	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 16 Vhodna toplotna moč: 2,88 MW
	N35.6	Žarilna peč Vp 2	Z39	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 17 Vhodna toplotna moč: 2,88 MW
	N35.7	Žarilna peč Vp 3	Z40	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 17 Vhodna toplotna moč: 2,88 MW
	N35.8	Žarilna peč Vp 4	Z41	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 36 Vhodna toplotna moč: 2,88 MW
	N35.9	Komorna elektro peč Vp 1		Energent: električna energija Moč: 762 kW
	N35.10	Komorna elektro peč Vp 1		Energent: električna energija Moč: 762 kW
	N35.11	Kontinuirna elektro peč Vp1		Energent: električna energija Moč: 470 kW
N36		Kalični bazeni		
	N36.1	Kalični bazen Vp - vodni	V16-2	
	N36.2	Kalični bazen Vp - polimerni	V16-3	
N37		Peskalni stroji Vp		Patronski filter, odvod v halo
N38		Ravnalni stroji Vp		
	N38.1	Ravnalni stroj Danielli		
	N38.2	Ravnalni stroj RDC		
	N38.3	Ravnalni stroj RAV 80		
	N38.4	Ravnalni stroj Kiesserling		
	N38.5	Ravnalni stroj Shumag		Patronski filter, odvod v halo
	N38.6	Ravnalni stroj Radmozer		
	N38.7	Ravnalni stroj Rav 120		
	N38.8	Ravnalni stroj Wirth		
N39		Lakirna linija	Z66	Vrečasti filter
N40		Adjustaža		
		Proizvodnja svetlih profilov - PSP		
N50		Luščilni stroji		
	N50.1	Luščilni stroj VDH-100 Vp	Z17	Patronski filter, odvod v halo
	N50.2	Luščilni stroj VDH-80 PSP	Z20	
N51		Peskalni stroj	Z18	
N52		Vlečni stroj		
	N52.1	Vleč.rav.stroj Schumag KZ-RP1B		Patronski filter, odvod v halo

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpust/ iztok	Osnovne karakteristike
N53		Ravnalni in polirni stroji		
	N53.1	Ravnalni stroj Kiserling		
	N53.2	Ravn.in polirni stroj ST.URRP31,5		
	N53.3	Ravnalni stroj Bronks		
N54		Brusilni stroji		
	N54.1	Lindkoping 5A		
	N54.2	Lindkoping 5A		
	N54.3	Malcus MC-50		
	N54.4	WMW SASL		
	N54.5	Lidkoping.4B/G		Patronski filter, odvod v halo
	N54.6	Brusilno polirni stroj Schumag		
N55		Robkalni stroji		Patronski filter, odvod v halo
	N55.1			
N56		Kontrolna linija		
	N56.1	Kontrolna linija Vp		
	N56.2	Kontrolna naprava cirkograf		
	N56.3	Cirkograf DS 6.430		
N57		Adjustaža		
N58		Transformatorske postaje valjarna		
	N58.1	Transformator SP-valjarna I		1343 kVA, olje
	N58.2	Transformator LP-valjarna I		4x1000 kVA, olje
	N58.3	Transformator I-valjarna I		1000 kVA, olje
	N58.4	Transformator II-valjarna I		1000 kVA, olje
	N58.5	Transformator I-valjarna II		1000 kVA, olje
	N58.6	Transformator II-valjarna II		1000 kVA, olje
	N58.7	Transformator 2-valjarna II		2x3500 kVA, olje
	N58.8	Transformator 1000-valjarna II		1000, suhi
Naprava iz točke 1.3 izreka tega dovoljenja -kovačnica				
Avtomatska kovačnica				
N60		Ogrevne peči AK		
	N60.1	Krožna Smessa	Z51 V10-3	Energent: zemeljski plin Vhodna toplotna moč: 8,4 MW
	N60.2	Komorna cer	Z52	Energent: zemeljski plin Vhodna toplotna moč: 5,7 MW
	N60.3	Havbna		Energent: zemeljski plin Vhodna toplotna moč: 0,6 MW
N61		Kovaški stroj SXP-40	V10-1	
N62		Torna žaga AK	Z11 V10-1	Vrečasti filter
N63		Strojnica AK	V5-1	
Težka kovačnica				
N65		Ogrevne peči TK		
	N65.1	Kovaška ogrevna peč 1	Z42	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 17

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpusit/ iztok	Osnovne karakteristike
				Vhodna toplotna moč: 6,65 MW
	N65.2	Kovaška ogrevna peč 2	Z43	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 24 Vhodna toplotna moč: 5,6 MW
	N65.3	Kovaška ogrevna peč 3	Z44	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 14 Vhodna toplotna moč: 5,6 MW
	N65.4	Kovaška ogrevna peč 4	Z45	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 16 Vhodna toplotna moč: 3,73 MW
	N65.5	Kovaška ogrevna peč 5	Z46	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 17 Vhodna toplotna moč: 5,6 MW
	N65.6	Kovaška ogrevna peč 6	Z47	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 24 Vhodna toplotna moč: 5,6 MW
	N65.7	Kovaška ogrevna peč 7	Z48	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 4 Vhodna toplotna moč: 3,5 MW
	N65.8	Kovaška ogrevna peč 10	Z49	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: Vhodna toplotna moč: 5,25 MW
	N65.9	Kovaška ogrevna peč 11-HLP	Z50	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 0,54 MW
	N65.10	Kovaška ogrevna peč 12	Z64	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 5,25 MW
N66		Stiskalnica		
	N66.1	Stiskalnica 25/30 MN	V3-2	
	N66.2	Stiskalnica 18 MN	V5-1	
	N66.3	Stiskalnica 12 MN	V5-1	
		Manipulator 25/30		
		Manipulator 18		
		Manipulator 12		
N67		Čistilnica TK		
	N67.1	Brusilni stroj CM - TK	Z10	Vrečasti filter
	N67.2	Plamensko čiščenje	Z10	Vrečasti filter
	N67.3	Rafama	Z10	Vrečasti filter
N68		Strojnica TK		
		Kovačnica težkih odkovkov		
N70		Ogrevne peči KTO		
	N70.1	Ogrevna peč Maerz 31	Z70	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 5,25 MW
	N70.2	Ogrevna peč Maerz 32	Z70	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 5,25 MW
	N70.3	Ogrevna peč Maerz 33	Z70	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 10 Vhodna toplotna moč: 5,25 MW
	N70.4	Ogrevna peč Maerz 35	Z72	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 14 Vhodna toplotna moč: 7,35 MW
	N70.5	Ogrevna peč Maerz 36	Z72	Energent: zemeljski plin

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpus/ iztok	Osnovne karakteristike
				Število gorilcev: 14 Vhodna toplotna moč: 7,35 MW
N71		Stiskalnica 40/45 MN	V4-4	
		Manipulator		
N72		Čiščenje odkovkov - KTO		
	N45.1	Rafama		
N73		Strojnica KTO	V4-4	
		Toplotna obdelava kovačnice		
N80		Peči za toplotno obdelavo - TK		
	N80.1	Kovaška žarilna peč 1 Maerz	Z67	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 13 Vhodna toplotna moč: 2,12 MW
	N80.2	Kovaška žarilna peč 2 Maerz	Z68	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 13 Vhodna toplotna moč: 2,12 MW
	N80.3	Kovaška žarilna peč 6	Z57	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 14 Vhodna toplotna moč: 2,1 MW
	N80.4	Kovaška žarilna peč Maerz 9	Z61	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 19 Vhodna toplotna moč gorilca : 3,1 MW
	N80.5	Kovaška žarilna peč LOI	Z60	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 13 Vhodna toplotna moč : 2,99 MW
	N80.6	Kovaška žarilna peč WH80	Z59	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 16 Vhodna toplotna moč : 2,4 MW
	N80.7	Kovaška žarilna peč Amco	Z58	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 13 Vhodna toplotna moč : 1,95MW
N81		Peči za toplotno obdelavo - KTO		
	N81.1	Kovaška žarilna peč Maerz 21	Z69	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 17 Vhodna toplotna moč: 2,78 MW
	N81.2	Kovaška žarilna peč Maerz 22	Z69	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 19 Vhodna toplotna moč: 3,1 MW
	N81.3	Kovaška žarilna peč Maerz 23	Z71	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 19 Vhodna toplotna moč: 3,1 MW
	N81.4	Kovaška žarilna peč Maerz 24	Z71	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 19 Vhodna toplotna moč: 3,1 MW
	N81.5	Kovaška žarilna peč Maerz 25	Z71	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 19 Vhodna toplotna moč: 3,1 MW
N82		Peči za toplotno obdelavo -TO		
	N82.1	Kovaška žarilna peč 3	Z54	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 14 Vhodna toplotna moč: 2,1 MW
	N82.2	Kovaška žarilna peč 4	Z55	Energent: zemeljski plin Število gorilcev: 14 Vhodna toplotna moč: 2,1 MW
	N82.3	Kovaška žarilna peč 5	Z56	Energent: zemeljski plin

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Naziv tehnološke enote	Izpust/ iztok	Osnovne karakteristike	
				Število gorilcev: 11 Vhodna toplotna moč: 1,65 MW	
N83	N82.4	Probna peč v Kovačnici	V4-1		
		Kalilni bazeni			
	N83.1	Kalilni bazeni KTO - vodni	V4-3		
	N83.2	Kalilni bazeni KTO - polimerni	V4-4		
	N83.3	Kalilni bazeni TK - vodni	V3-1		
	N83.4	Kalilni bazeni TK - oljni	Z13 V3-3		
	N83.5	Kalilni bazen AK - vodni	V10-2		
	N83.6	Kalilni bazeni TO - vodni	V4-2		
	N83.7	Kalilni bazeni TO - oljni	Z62 V4-5		
		Mehanska obdelava in adjustaža kovačnice			
N85		Stroji za mehansko obdelavo MOK			
	N85.1	Ravnalni stroj Banning			
	N85.2	Stružnica model 1658			
	N85.3	Stružnica RT 31			
	N85.4	Stružnica SSSR 165-I			
	N85.5	Stružnica SU 125H/6000			
	N85.6	Rezkalni stroj Carnahgi			
	N85.7	Rezkalni stroj Shaefer			
	N85.8	Luščilni stroj Kieserling			
	N85.9	Žaga CSM 500			
	N86.10	Žaga CSM 800			
		N85.11	Rezkalni stroj Kekeissen		
N86		Stroji za mehansko obdelavo - TO			
	N86.1	Tračna žaga Bomar-TO			
	N86.2	Žaga Cosema-TO			
	N86.3	Žaga Beringer-TO			
	N86.6	Žaga Kasto-KTO			
	N86.7	ŽagaBehringer-KTO			
		N86.8	Žaga Sofina-KTO		
	N90		Transformatorske postaje - kovačnica		
N90.1		Transformator I-kovačnica I		1000 kVA, olje	
N90.2		Transformator II-kovačnica I		1000 kVA, olje	
N90.3		Transformator I-kovačnica II		1600 kVA, olje	
N90.4		Transformator II-kovačnica II		1600 kVA, olje	
N90.5		Transformator dvokomorna peč		1600 kVA, olje	
N90.6		Transformator žarilnica		1000 kVA, olje	
N90.7		Transformator kovačnica III		4x2000 kVA, suhi	
		N90.8	Transformator kovačnica IIIA		2000, suhi

Kratko ime tehnoloških enot	Oznaka delov tehnoloških enot	Interna oznaka	Naziv tehnološke enote	Izpust/ Iztok	Osnovne karakteristike
Tehnološke enote za hlajenje in hladilni sistemi v napravah iz točk 1.1, 1.2 in 1.3 izreka tega dovoljenja					
N100		IHS1	Odprti obtočni hladilni sistem – jeklarna	V33-1	$P_Q = 2 \times 3,6 \text{ MW}$
N101		IHS2	Pretočni hladilni sistem transformatorjev EPŽ - jeklarna	V31-1	$P_Q = 151 \text{ kW}$
N102		IHS3	Pretočni sistem za čiščenje in hlajenje kokil - jeklarna	V35-1	Ni hladilni sistem
N103		IHS4	Pretočni hladilni sistem Valjarna	V12-1 V16-4	/
	N103.1		Pretočni hladilni sistem - Vp Ebner peč	V16-1	$P_Q = 421 \text{ kW}$
	N103.2		Pretočni hladilni sistem - Vp polimerni kalilni bazen	V16-3	$P_Q < 300 \text{ kW}$
N104		IHS5	Zaprta hladilni sistem elektromotorji Valjarna gredic	/	/
N105		IHS6	Pretočni hladilni sistem Avtomatska kovačnica	V10-1 V10-3	/
	N105.1		Pretočni hladilni sistem - AK kovaški stroj in žaga	V10-1	$P_Q = 525 \text{ kW}$
	N105.2		Pretočni hladilni sistem - AK krožna ogrevalna peč	V10-3	$P_Q = 162 \text{ kW}$
N106		IHS7	Odprti obtočni hladilni sistem - TK	V3-2	$P_Q = 883 \text{ kW}$
N107		IHS8	Pretočni hladilni sistem TK-stiskalnice in strojnica (IHS8)	V5-1	$P_Q = 360 \text{ kW}$
N108		IHS9	Odprti obtočni hladilni sistem - KTO	V4-4	$P_Q = 4,5 \text{ MW}$
N109		IHS10	Pretočni hladilni sistem - oljni kalilni bazen TO kovačnica	V4-5	$P_Q > 300 \text{ kW}$
N110			Pretočni hladilni sistem - TK oljni kalilni bazen	V3-3	$P_Q < 300 \text{ kW}$
N111			Pretočni hladilni sistem – probna kovačnica	V4-1	$P_Q < 300 \text{ kW}$
N112			Pretočni sistem za hlajenje - Vp in Vg	V12-1	Ni hladilni sistem
N113			Pretočni sistem za hlajenje - Vp	V16-4	Ni hladilni sistem

Priloga 2: Seznam rezervoarjev, ki skladiščijo nevarne snovi

Kratka oznaka	Volumen m ³	Izvedba in tehnika zaščite	Snov, ki se skladišči	Naprava iz točke x.y izreka tega dovoljenja
Rez 4	10	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Antifriz, koncentrat	1.1
Rez 12	1,2	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 13	1,4	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 14	1	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 15	1,7	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 16	1,3	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 17	7	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 18	12	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.2
Rez 20	5	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Olja za antikorozijsko zaščito	1.2
Rez 23	35	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3
Rez 25	12	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3
Rez 27	1	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3
Rez 33	6	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3
Rez 34	2	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3
Rez 35	3	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3
Rez 36	3	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Emulzijska olja za obdelavo kovin	1.3

Priloga 3: Seznam rezervoarjev, ki skladiščijo nenevarne snovi

Kratka oznaka	Volumen m³	Izvedba in tehnika zaščite	Snov, ki se skladišči	Naprava iz točke x.y izreka tega dovoljenja
Rez 1	3,1	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.1
Rez 2	1	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.1
Rez 3	2,2	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.1
Rez 5	10	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 6	3	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 7	3,6	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 8	2	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 9	5	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 10	3,5	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 11	2	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 19	1	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.2
Rez 21	1,4	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 22	2	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 24	1,1	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 26	46	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3

Kratka oznaka	Volumen m ³	Izvedba in tehnika zaščite	Snov, ki se skladišči	Naprava iz točke x.y izreka tega dovoljenja
Rez 28	9	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 29	1,5	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 30	1	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 31	1,6	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 32	73	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Hidravlična olja	1.3
Rez 37	38	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Kalilna olja	1.3
Rez 38	6	Enoplaščni, podzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Kalilna olja	1.3
Rez 39	6	Enoplaščni, nadzemni Stoji v betonskem lovilnem prostoru, v pokritem prostoru	Kalilna olja	1.2

Obrazec 1: Podatki o tehnološkem procesu taljenja in sekundarne metalurgije

Polurno povprečje ali št. vzorca	Faza obratovanja elektroobločne peči UHP (N1) (npr. zalaganje, taljenje, legiranje, posnemanje žindre, rafinacija, itd.)	Faza obratovanja vakuumske ponovčne peči (N2) (npr. legiranje, vpihovanje Ar, desulfatizacija, itd.)
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

Obrazec 2: Podatki o tehnološkem procesu elektropretaljevanja

Polurno povprečje ali št. vzorca	Faza obratovanja peči EPŽ - 1 (N6.1)	Faza obratovanja peči EPŽ - 2 (N6.2)
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

Obrazec 3: Podatki o tehnološkem procesu brušenja na centromaskinih CM (N23) in čistilnici TK (N67)

Kratko ime tehnološke enote: _____

Oznaka izpusta: _____

Polurno povprečje ali št. vzorca	Šarža obdelovanca	Število obdelovancev	Skupna teža obdelovancev (kg)
1.			
2.			
3.			

